

हिन्दुस्तानी एकेडेमी, पुस्तकालय  
इलाहाबाद

वर्ग संख्या.....

पुस्तक संख्या.....

क्रम संख्या.....

७५१

# انتخاب مضامین سرسید

لیجنے

آنریبل جناب ڈاکٹر سرسید احمد رضا مرحوم کے رسی سائیں  
آئی۔ ایل۔ ایل۔ ٹی۔ ہائی مدرسۃ العلوم علی گڑھ کے چیئرمین  
مضامین کا لاجواب مجموعہ

برائے

امیڈاران امتحان ایف اے پنجاب یونیورسٹی و دیگر شاہقین  
بقرآنش

ایم۔ فرمان علی ہک سیکر لاہور

فہرست مضامین کتاب انتخاب مضامین سر سید اعلیٰ اے کلاس پنجاب یونیورسٹی

صفحہ	نام مضمون	نمبر شمار
۳	ویباچہ	۱
۷	تعلیم	۲
۱۶	تقصیب	۳
۲۳	تتمیل	۴
۲۷	رسم و رواج کی پابندی کے نقصانات	۵
۴۰	عورقوں کے حقوق	۶
۴۳	تعلیم و تربیت	۷
۴۵	کابلی	۸
۴۱	اخلاق	۹
۵۲	ریا	۱۰
۶۰	مخافت	۱۱
۶۳	خوشامد	۱۲
۶۷	گذرا ہوا زمانہ	۱۳
۷۳	بحث و تکرار	۱۴
۷۶	اسید کی خوشی	۱۵
۸۴	سولز لیشن یا تہذیب	۱۶
۹۱	اپنی آپ مدد	۱۷
۱۰۲	سمجھ	۱۸
۱۰۷	اختتام سال ۱۲۹۱ھ شروع سال ۱۲۹۲ھ	۱۹
۱۱۱	آخری پرچہ تہذیب الاخلاق	۲۰
۱۱۶	فرہنگ	۲۱

# دُیَاجِہ

## حالاتِ مُصنّف

سر سید احمد تید محمد متقی کا بیٹا تھا۔ ذی الحجہ ۱۳۳۲ھ دہلی میں پیدا ہوا۔  
 اس کے بزرگ عربی ہرات میں آئے تھے۔ اور شاہنشاہ اکبر کے زمانے میں  
 اس جگہ سے ہندوستان آئے۔ اس کے دادا نے شاہنشاہ مہند عالمگیر  
 اورنگ زیب کے زمانہ میں ۱۶۵۷ء سے ۱۷۱۵ء تک جو اولدولہ کا خطاب  
 حاصل کیا۔ اور اس کا نانا خواجہ فرید الدین احمد ہندوستان میں بھاری عہدہ  
 پر مقرر تھا۔ اور لارڈ ولزلی کی طرف سے بطور سفیر ایران بھیجا گیا تھا۔  
 اور مدبر الدولہ۔ امین الملک۔ خان بہادر کے خطابات رکھتا تھا۔  
 سر سید احمد کی عمر بھی انیس سال کی تھی۔ کہ ان کے والد بزرگوار اس  
 جہان سے کوچ کر گئے۔ ایک سال بعد انہوں نے ہندوستانی عدالت میں بطور  
 محتر کے ملازمت اختیار کی۔ لیکن جلد ہی فتح پور کیری علاقہ آکر وہیں بطور  
 سبج مقرر کئے گئے۔ چند سال کے بعد دہلی کی چند خاص تہذیبیادگواروں



کے بارے میں کتاب بنام داستانِ افغانا دید (تالیف کی۔ اس کی وجہ ان کی علمی اور ادبی لیاقت مشہور ہو گئی۔ اس لئے ہندوستانی سلطنت کی ایشیائی حکومتوں نے انہیں اپنا مہتمم منتخب کر لیا۔ غدر کے زمانہ ۱۸۵۷ء میں یہ مجبور کے سبب تھے۔ اور مذکور غدر کے طرف وار نہ تھے۔ کیونکہ ان کو اچھی طرح معلوم تھا۔ کہ ہندوستانی ابھی تک حکومت کے اہل نہیں ہیں۔ غدر بجائے فائدہ کے سخت نقصان دہ ہو گا۔ انہوں نے غدر کے لیڈروں کو نصیحت کی۔ لیکن وہ ان کو برا کہتے تھے۔ انہوں نے بہت سی یورپین عورتوں اور مردوں کو صحیح سلامت میرٹھ پہنچا دیا۔ غدر کے خاتمہ پر گورنمنٹ انگلینڈ نے مبلغ ۲۰ روپے دائمی پنشن اس کے خاندان کے لئے مقرر کی۔ اور ستارہ ہند کا خطاب دیا۔

باوجود ان تمغجات اور خطابات کے انہوں نے اپنے وطن کے حقوق کی پوری پوری حفاظت کی۔ ان کا خیال تھا۔ کہ جب تک ہندوستانی علم سے مسلح اور تعلیم و تربیت میں پورے کامل نہ ہو جائیں۔ ان کو آزادی ان کے لئے سودمند نہ ہوگی۔ ان پر واضح ہو گیا۔ کہ ہندوستان یور کے پیچھے رہنے کا سب سے بڑا سبب جہالت کا غلبہ ہے۔ اور دوسری وجہ اندھا دھند تعصب ہے۔ اور اس کی وجہ سے مغربی علوم یعنی سائنس اور فلسفہ سے پرہیز کرتے ہیں۔ اور اس وجہ سے آج اجداد کے وقار و عزت کو لئے بیٹھے ہیں۔ سر تید صاحب نے ہاؤن برس کی عمر میں خود انگلستان کا سفر کیا۔ اور اپنے بیٹے تید محمود کو شہر کمبرج میں مغربی تعلیم حاصل کرنے

کے لئے بھیجا۔ اس نے خود تمام تعلیمی مرکزوں کا بغور معائنہ کیا۔ اور مغربی تعلیم سے متاثر ہو کر خود ایک بڑی درسگاہ قائم کرنے کا مصمم ارادہ کر لیا۔ سر تیدا احمد نے یورپ جانے سے پیشتر ایک انجنن ترجمہ بنائی تھی اور اس کی خدمت سے تمام علوم مغربی کو ہندوستانی میں ترجمہ کر کے ہندوستانیوں کو مستفید کیا جاتا تھا۔ انگریزی حکومت نے بھی اس انجنن کو مدد دی۔ اور اس خدمت کے سلسلے میں اس کے بانی مہائی کو ایک سونے کا تمغہ دیا۔

سر تیدا احمد ہندوستانی اصلاح کا بہت بڑا محرک اور مسلمانوں کی ترقی کا باعث ہے۔ علی گڑھ کالج کو قائم کرنے کی خاطر اس نے اس قدر مصداق کا سامنا کیا کہ احاطہ تحریر سے باہر ہیں۔ عام مسلمان لوگ انگریزی تعلیم یافتہ کو خارج از اسلام سمجھتے تھے۔ اور علماء بھی سر تیدا صاحب پر کفر کا فتوے دینے لگے۔ لیکن واپاک ہستی اپنی جدوجہد میں سرگرم رہی۔ خود چندہ جمع کیا۔ کالج کی منظوری حاصل کی اور اس کی بنیاد ۱۸۶۲ء میں لارڈ ولٹن نے رکھی۔ آج اس کی سرگرم کوششوں کا یہ نتیجہ ہے کہ ہر ایک صوبہ میں چندا شخص ایسے ہونگے۔ جو علی گڑھ کالج کے تعلیم یافتہ ہیں۔ یہاں دیسی پروفیسروں کے علاوہ آٹھ انگریز پروفیسر بھی اعلیٰ پیمانہ پر تعلیم دیتے ہیں۔ کالج میں انگریزی سنسکرت۔ عربی۔ فارسی۔ حجازیہ ریاضی کی تعلیم دی جاتی ہے۔

سر تیدا احمد خاں وطن پرست تعلیم کا زبردست حامی تھا۔ اس کے

علاوہ بذاتِ خود عالم اور جرنلٹ تھا۔ اس کی تقریریں اور تحریریں بہت مشہور ہو چکی تھیں۔ اپنی تحریروں کے ذریعہ جو اخبار ریفارمیشن میں اشاعت کیا کرتا تھا۔ لوگوں کو اچھی طرح سے ذہن نشین کرایا کہ انگریزی تعلیم انسان کو کامر نہیں بناتی۔ اس کی متعدد تصنیفات میں پہلی کتاب 'ٹارالٹنا وید' ہے جس کا ترجمہ فرانسیسی زبان میں بھی ہو گیا ہے دوسری کتاب 'ہندوستان کی غدر کی بابت' ہے۔ اس کا ترجمہ بھی انگریزی زبان میں ہو چکا ہے۔ انہوں نے توریت کی تفسیر بھی کی ہے۔ جو تین جلدیں مشتمل ہے۔ قرآن کی حدیث بھی مرتب کی ہے۔ بے شمار تقریریں اور رسالے مذہبی۔ سوشل تعلیمی مضامین پر لکھے ہیں۔ ان میں سے ایک رسالہ جناب حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے فضائل کے بارے میں ہے۔ سرسید احمد شرفی دنیا کے قابلِ شہرت اور مشہور مسیحیوں میں ایک ہے۔ جوں جوں زمانہ گزرنا جاتا ہے۔ اس کی مشہوری اور بزرگی کا آوازہ اس کے ہم وطنوں کے سامنے زیادہ ہونا جاتا ہے۔ سرسید احمد علیٰ صلح کا بانی مبنی اور ہندوستان کا محسن ہے۔ اور ہندوستان کے مسلمانوں میں بزرگ ترین ہے۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

# انتخاب مضامین تہ سید

## ۱۔ تعلیم

تعلیم سے ہماری مراد موافق عرف عام کے لکھنا پڑھنا سیکھنے سے ہے۔ ہر زمانہ میں لاکھوں کروڑوں آدمی مختلف مقاصد سے لکھنا پڑھنا سیکھتے رہے ہیں۔

عام مقصد جس کے سبب سے تعلیم پر توجہ ہوتی ہے۔ خواہ تعلیم پانے والے خود اس پر متوجہ ہوں۔ یا اطفال کے مربیوں نے اطفال کی تعلیم پر توجہ کی ہو یہ ہے۔ کہ ان کے ذہن میں یہ بات سمائی ہوئی ہوتی ہے۔ کہ ایک جاہل کندہ نادر اش سے لکھا پڑھا آدمی زیادہ بہتر ہوتا ہے۔ اور وہ تعلیم جس درجہ کی ہوئی ہو۔ زندگی کے کاروبار میں اس کے لئے نہایت مفید اور کارآمد ہوتی ہے۔ ان تعلیم پانے والوں میں لاکھوں آدمی تو ایسے ہوتے ہیں۔ کہ ان کے لئے درجہ تعلیم تک پہنچنا اور کچھ متوسط درجہ کی تعلیم تک پہنچ کر رہ جاتے ہیں۔ اور چند ایسے ہوتے ہیں۔ کہ متوسط درجہ کی تعلیم سے ان کے بڑھتے ہیں۔ اور اپنے مذاق کے موافق علم کی شاخوں میں سے کسی

شاخ کی تکمیل پرائل ہوتے ہیں۔ کوئی شاعر ننھا چاہتا ہے۔ کوئی ادیب کوئی فلسفہ میں ترقی کرتا ہے۔ اور کوئی ریاضیات میں۔ اور کوئی دینیات میں۔ علیٰ ہذا القیاس۔ مگر ہر ایک کے ساتھ حصول محاش کا خیال لگا رہتا ہے۔ اور جو کچھ وہ حاصل کرتا ہے۔ یا کرنا چاہتا ہے۔ اس کو درجہ حصول محاش ضرور سمجھتا ہے۔

تعلیم بغیر اس کے کہ اسکے حاصل کرنے کے لئے کوئی زبان اختیار کی جاوے۔ غیر ممکن ہے۔ جس زمانہ میں جس زبان کا عروج ہوتا ہے۔ وہی زبان اس کے لئے اختیار کی جاتی ہے۔ یہ ایک کلیہ قاعدہ ہے۔ کہ جس ملک میں جو زبان حکومت کرتی ہے۔ اسی زبان کا عروج ہوتا ہے۔ خلفائے بنی امیہ اور بنی عباس کے زمانہ میں عربی زبان کا عروج تھا۔ ہر شخص اسی زبان میں علوم کو سیکھنا چاہتا تھا۔ ہندوؤں کے زمانہ میں ہندوستان میں سنسکرت زبان کا عروج تھا۔ اسی کو لوگ اختیار کرتے۔ تھے۔ جب مسلمانوں کی عملداری ہندوستان میں ہوئی تو فارسی زبان کا عروج ہوا اور سب نے فارسی زبان میں تعلیم پانا اختیار کیا۔ اب ہندوستان میں انگریزی حکومت ہے۔ جس کی زبان انگریزی ہے۔ اور اسی زبان کو عروج ہے۔ اس لئے ہر شخص اسی زبان کے اختیار کرنے پر مائل ہے۔ ہاں مسلمانوں نے انگریزی زبان کے حاصل کرنے میں بہت کچھ کوتاہی کی۔ اس کے کچھ ہی سبب ہوں۔ مگر اس کا سب سے بڑا سبب یہ تھا۔ کہ وہ اپنی غلطی سے انگریزی زبان پڑھنے کو مخالف

مذہب اسلام سمجھتے تھے، مگر جبکہ یہ خیال کم ہو گیا۔ یا دینیوں ضرورت نے انہیں مجبور کیا۔ اسی وقت سے مسلمانوں نے انگریزی زبان میں تقسیم اختیار کرنا شروع کر دی ہے۔ مگر بہت سے مسلمان مذہب کو دینی ضرورت سے مقدم سمجھتے ہیں۔ اور اس لئے کہا جاسکتا ہے۔ کیا ان میں یہ خیال کہ انگریزی پڑھنی مذہب اسلام کے برخلاف ہے کم ہو گیا ہے اکثر احکام اور نیز بہت سے لوگوں کا یہ خیال ہے کہ لوگ صرف سرکاری نوکری حاصل کرنے کیلئے انگریزی پڑھتے ہیں۔ مگر غور کرنے کی بات ہے۔ کہ ہر سال ہندوستان کی یونیورسٹیوں سے سینکڑوں بی۔ اے اور ایم۔ اے کی ڈگری پاتے ہیں۔ اور ان کو یقین کامل ہوتا ہے۔ کہ گورنمنٹ کے پاس اس قدر نوکریاں نہیں ہیں۔ کہ وہ اس جم غفیر کی۔ اے اور ایم۔ اے ڈگری یافتہ کو دے سکے۔ پس یقینی ڈگری یافتہ طالب علموں کو اس کا یقین ہے۔ کہ سب کو سرکاری نوکری نہیں مل سکتی۔ باوصف اس یقین کے جو وہ انگریزی پڑھنے پر بخول ہیں۔ تو ضرور ہے۔ کہ سوائے ملازمت سرکاری کے اور کسی ذریعہ سے بھی ان کو معاش حاصل کرنے کا خیال ہے۔ یا اس بات کا یقین ہے۔ کہ انگریزی پڑھا ہوا بن انگریزی پڑھے ہوئے سے دینی کاروبار کے لئے زیادہ مفید اور کارآمد ہے۔ بہر حال یہ بات غلط ہے۔ کہ ہر ایک بی۔ اے اور ایم۔ اے سرکاری ملازمت حاصل کرنے کے لئے پڑھتا ہے۔ اور نہ بننے کے سبب سرکار سے

ناض ہوتا ہے۔ کیونکہ اس کو پہلے سے یقین ہے کہ سرکار سب کو  
 نوکری نہیں دے سکتی۔ ہاں جب موقع ہوتا ہے۔ تو ہر ایک نوکری  
 ملازمت بننے کی کوشش کرتا ہے۔ جو اس کو ضرور کرنی چاہیے۔

اس زمانہ کی تعلیم میں جو بذریعہ انگریزی زبان کے ہوتی ہے اور  
 اگلے زمانہ کی تعلیم میں جو بذریعہ عربی زبان کے ہوتی تھی۔ یہ فترت  
 ہے کہ اگلے زمانہ میں تعلیم کا سامان ایسا موجود اور دہیا تھا۔ کہ شخص  
 جو معلم کی کسی شاخ میں یا شاخوں میں اس زمانہ کے موافق اعلیٰ درجہ  
 کی تعلیم پانا اور اس فن کا ماسٹر ہونا چاہے۔ تو ہو سکتا تھا۔ اور سوسائٹی  
 جو اس زمانہ میں موجود تھی۔ اس تعلیم کی مدد کرتی تھی۔ اور اس پر عمدہ  
 اخلاقی اثر ڈال کر اس کو اس سوسائٹی کے لائق کر لیتی تھی۔ اگلے  
 زمانہ کی سوسائٹی بلحاظ اخلاق و حسن معاشرت کے ایسی عمدہ تھی۔  
 کہ اس میں کوئی نقص اس زمانہ میں بھی نہیں نکالا جاسکتا۔ مگر انوس  
 ہے کہ زمانہ کے انقلاب کے ساتھ وہ قائم نہ رہی۔

اس زمانہ کی تعلیم جو انگریزی زبان کے ذریعہ سے ہندوستان میں  
 ہوتی ہے۔ اس کے لئے کوئی ایسا سامان نہیں ہے کہ جو شخص کسی علم کی  
 کسی شاخ میں اعلیٰ درجہ کی تعلیم پانا چاہیے۔ تو اعلیٰ درجہ کی تعلیم پا کر  
 اس فن کا ماسٹر ہو سکے۔ ہندوستان میں اعلیٰ تعلیم دینے والی وہ یونیورسٹیاں  
 ہیں۔ جو ہندوستان میں موجود ہیں۔ وہ بلاشبہ بی۔ اے۔ اور ایم۔ اے  
 کی ڈگریاں دیتی ہیں۔ مگر اس تعلیم کو اعلیٰ تعلیم کہنا ہمارے نزدیک

محض ناواجب ہے۔ بلکہ وہ علیم کی بعض شاخوں میں اوسط درجہ کی تعلیم ہے۔ اور بعض شاخوں میں ادنیٰ درجہ کی تعلیم کا رتبہ رکھتی ہے۔

بالفعل جو بات خارج احکام یونیورسٹیوں کے اس کے ماتحت کالجوں میں تعلیم دی جاتی ہے۔ وہ زیادہ تر کتابی اور داعی تعلیم سے متعلق ہے۔ اس قسم کی تعلیم کا نتیجہ ضروری ہونا چاہیئے۔ جو مسٹر کرول نے اپنے لیکچر میں بیان کیا ہے۔ اور جس کو اودھ اخبار نے اردو زبان میں لکھا ہے۔ انہوں نے فرمایا کہ تعلیم کا منشا یہ نہیں ہے کہ چند آدمیوں کی دولت بڑھ جائے یا آئندہ غریبوں کے مقابلہ میں باقیماندہ اشخاص کی زیادہ رعایت کی جائے۔ اور نہ تعلیم کا منشا یہ ہے کہ اس کے ذریعہ سے لوگ صرف اپنی باہمی محافظت کریں۔ یا سوداگری اور تجارت ہی کو ترقی دیں بلکہ تعلیم کی خاص غایت اور اصل منشا یہ ہے کہ لوگ نیک محضر اور عمدہ قسم کے باشندے ہو جائیں۔ اور خاموشی حاصل کریں۔ جو زندگی کے لیے داغ رہنے سے حاصل ہو سکتی ہے اور لوگوں کے سوشل اور اخلاقی خصائل کی تکمیل کر لیں۔ اور ان بھاری اور عمدہ کاموں کا حوصلہ دلائیں۔ جن سے ملک کی عزت اور نہایت ہوتی ہے۔

سر ولیم میکورٹھ نیک نے جو ڈگری یافتہ طالب علموں کو مخاطب کر کے فرمایا۔ اس کا حاصل بھی وہی ہے جو مسٹر کرول نے اپنے لیکچر میں کہا۔ تھا۔ سر ولیم میکورٹھ نیک نے ڈگری یافتہ طالب علموں کو مخاطب کر کے فرمایا۔ کہ ان کی ڈگریاں اس بات کے لئے ہیں کہ وہ اپنے پیوہ



محالات گفتگو میں معزز برتاؤ اختیار کریں۔ اخلاق اور عمدہ تعلیم کی ترقی میں مدد دیں۔ سوشل نظام اور اپنے ہمجنسوں کی بہبودی کے قائم رکھنے میں کوشاں رہیں۔ المختصر ایک بھاری سلطنت کے براوردہ شہریوں کے فرائض ادا کرتے رہیں۔

مگر ہماری رائے میں اخلاقی تعلیم صرف کتابوں کی تعلیم سے حاصل نہیں ہوتی۔ بلکہ عمدہ سوسائٹی اس کی تعلیم دیتی ہے۔ ہندوستان میں جو قدیم سوسائٹی علماء اور نیک خدا پرست۔ رحمدل۔ نیک خصدت لوگوں سے مرکب تھی۔ وہ مدت ہوئی۔ کہ مرده ہو گئی ہے اور نئی سوسائٹی جو زمانہ حال کے موافق ہو۔ اب تک قائم نہیں ہوئی۔ یا مکمل نہیں ہوئی۔ اس لئے وہ نتائج جن کا ذکر مطلقاً کر دینے اپنے لیکچر میں کیا۔ یا سہولیت پرور تھ بیگ نے ٹوگرمی یافتہ طالب علموں سے خواہش کی حاصل نہیں ہوئی۔

ہم اس بات کو جیسا کہ اوپر اخبار نے لکھا ہے۔ نہایت مفید اور ضروری سمجھتے ہیں۔ کہ اسکول ماسٹروں کو چاہیئے۔ کہ اپنے شاگردوں کے نقش ذہن کرتے رہیں۔ کہ وہ اعلیٰ درجہ کا چلن اور شرفیاء والو الغریب اختیار کریں۔ اور اسی طرح ہمارے کالجوں کے پروفیسروں کو بھی ہجملہ ایسے لوگوں کے ہونا چاہیئے۔ جن میں خیالات عالیہ پائے جاتے ہوں۔ مگر ہماری رائے میں جب تک کہ خود اسی قوم کے چند لوگ اس قوم کی سوسائٹی کے ہند کر نے پر آمادہ نہ ہوں۔ اور ولی سچی کوشش نہ کریں۔ تا کی حالت درست نہیں ہو سکتی۔ اور یہی سبب ہے۔ کہ باوجودیکہ کئی

قرن گورنمنٹ کو ہندوستانیوں کو تعلیم دیتے ہوئے گزرے۔ مگر انکی سوسائٹی کی حالت اب تک درست نہیں ہوئی۔

نہایت مشکل یہ ہے۔ کہ دنیا میں کسی قوم کی سوسائٹی اور سوشل حالت ایسی نہیں ہے۔ کہ جس میں ایسے امور بھی شامل نہ ہوں جن کی بنا غلط یا صحیح طور پر مذہبی امور پر مبنی ہونی نہ کہی جاتی ہو۔ پس اگر وہ امور ترقی سوسائٹی کے مانع ہیں۔ اور غلطی سے ان کی بنا مذہبی امور پر کہی جاتی ہے۔ تو جب تک اسی قوم کا کوئی شخص اس غلطی کو ظاہر نہ کرے۔ اور اس مانع کے رفع کرنے میں کوشش نہ کرے۔ تو وہ رفع نہیں ہو سکتی۔ غیر قوم کے شخص کا اس امر مانع پر متنبہ کرنا گو وہ کیسا ہی سچ کہتا ہو۔ مخالف اثر پیدا کرتا ہے۔

اور خیال ہوتا ہے۔ کہ وہ شخص بسبب اختلاف قومی یا مخالفت مذہب کے ایسا کہتا ہے۔ اگرچہ ہمعوم اور ہم مذہب والے پر بھی ہزاروں شخص طرح طرح کے اہتام لگاتے ہیں۔ اور اس بات کی سماعت نہ ہونے پر کوشش کرتے ہیں۔ اور گورنمنٹ کو ایسی کوئی بات جس سے مذہب میں مداخلت کرنے کا شبہ بھی ہو۔ اختیار نہیں کر سکتی۔ غرضیکہ اخلاقی اور شریف النفسی کی تعلیم عمدہ سوسائٹی پر منحصر ہے۔ اور انگریزی گورنمنٹ سولے تعلیم دینے کے اور کوئی طریقہ اختیار نہیں کر سکتی۔ جس سے ہندوستانیوں میں سوسائٹی کی حالت اچھی ہو۔ اور عمدہ سوسائٹی ان کی بن جاوے۔ \*  
دماغی تعلیم جس کا ہم نے ابھی اوپر ذکر کیا۔ کچھ شبہ نہیں ہے۔ کہ انسان کو انسان اور اس کی عقلی اور دماغی قوتوں کے کامل اور اس کے

اخلاق عمدہ بنانے میں بہت کچھ مدد کرتی ہے۔ مگر جب مسئلہ حصول معاش پر نظر کی جاتی ہے تو لوگ کہتے ہیں۔ کہ لفظی امر ہے کہ محض علمی پیشوں پر حصول معاش کی ذرا بھی گنجائش باقی نہیں ہے اور اس لئے ان کا اور نیز ہمارے حکام کا اس طرف خیال جاتا ہے۔ کہ حرفت اور فن کی تعلیم جسے سائنس اور ٹیکنیکل ایجوکیشن سے تعبیر کیا جاتا ہے۔ زیادہ وسعت دے۔ ٹیکنیکل ایجوکیشن کے معنی تو ہم آج تک نہیں سمجھے۔ کہ اس سے کیا کہے؟ اگر اس کی مراد حرفوں کی تعلیم سے ہے۔ جیسے لوہاری۔ بخاری۔ بانی وغیرہ وغیرہ۔ تو اس کی ضرورت تو ہم ہندوستانوں میں بہت کم پاتے کیونکہ اس قسم کے تعلیم یافتہ لوگوں کی کمی ہندوستان میں نہیں ہے۔ یورپ کو اگر کسی ملک کو اس بات میں کچھ تفوق ہے۔ تو وہ صرف اسوجہ سے کہ جو کام ہندوستان میں مایصوں سے ہوتا ہے۔ وہ ان ملکوں میں کوا کے ذریعہ سے ہوتا ہے۔ مگر کہیں قائم کرنے والے وہ لوگ نہیں ہیں۔ ان میں کام کرتے ہیں۔ بلکہ ملکوں کے قائم کرنے والی ایک جماعت ہندوستان میں اگرچہ کہیں کہیں ایسی جماعتیں قائم ہوئی ہیں۔ مگر ہندوستان میں عام طور پر ایسی جماعتوں کا قائم ہونا ہی بہت اور بعض وجوہ سے آنا ممکن نہیں۔ تو مشکل تو ضرور معلوم ہوتا ہے۔

---

سہ اس انگریزی لفظ کا ترجمہ دوہیں وندکاری۔ صفت و حرفت کی تعلیم ہو سکتا ہے۔ شند نجری۔ ہندوستانی۔ ہافنگی رنگ سازی۔ صابون گری مٹر کا کام بیٹھا کام۔ دیاسلانی بنانا۔ یہ اور ایسے کئی کام ٹیکنیکل تعلیم کے تحت میں آئیں گے۔

سائنس بلاشبہ نہایت عمدہ چیز ہے اور سائنس کے جاننے والا آج کل کے زمانہ میں قریب قریب ہر حرفت پر پورا پورا اختیار رکھتا ہے۔ اور معاش حاصل کرنے کے لئے ایک نہایت عمدہ ذریعہ اس سے پاس ہوتا ہے جیسا کہ یورپ کے ملکوں میں دیکھا جاتا ہے۔ مگر یورپ کے ملکوں کا قیاس ہندوستان پر نہیں ہو سکتا۔ یورپ میں ہر قسم کے متعدد کارخانے موجود ہیں۔ اور اس لئے یورپ کی یونیورسٹیوں میں سائنس کی تعلیم دینا فائدہ سے خالی نہیں۔ کیونکہ ہر قسم کے سائنس جاننے والے کے لئے ہر قسم کے کارخانے موجود ہیں۔ جن میں وہ جاسکتا ہے۔ اور اپنی معاش پیدا کر سکتا ہے۔ مگر ہندوستان میں اس قسم کے کارخانے نہیں ہیں۔ اور نہ ابھی جانکے ہونے کی توقع ہے۔ پس سائنس جاننے والا بجز اس کے کہ سائنس کا عالم ہو کر اپنے گھر میں بیٹھا رہے۔ اور کوئی ذریعہ معاش کا حاصل نہیں کر سکتا۔ گورنمنٹ جو اکثری انجینیری نقشہ نویسی وغیرہ کی ٹیچنگینکل ایجوکیشن یا سائنس میں داخل ہیں۔ بقدر ضرورت اس ملک کے تعلیم دیتی ہے اور اس ذریعہ سے وہ لوگ معاش بھی پیدا کرتے ہیں۔ مگر اس سے زیادہ تعلیم کی نہ ہندوستان کی موجودہ حالت میں۔ گنجائش ہے۔ اور نہ وہ اس تعلیم سے کچھ معاش پیدا کر سکتے ہیں۔ بڑی ضرورت ہندوستان میں اعلیٰ درجہ کی دماغی تعلیم کی اور اخلاقی اور سکھیل حالت کی درستگی کی ہے۔ جو ابھی تک نہیں ہوئی۔ یا پورے طور پر نہیں ہوئی۔ اس کے بعد باقی امور لکھنا اس کے قابل ہیں۔ پس ہم کو مناسب نہیں ہے کہ ہم دفعۃً سب امور کا ہونا چاہیں۔ بلکہ جو کام ہم کو پہلے سے معلوم حکیم۔

کرنا ہے۔ اس کو مقدم سمجھیں اور اس کے بعد جو کام کرنے ہیں کریں۔

## ۲۔ تعصب

انسان کی بدترین خصلتوں میں سے تعصب بھی ایک بدترین خصلت ہے۔ یہ ایسی بد خصلت ہے کہ انسان کی تمام نیکیوں اور اس کی تمام خوبیوں کو غارت اور برباد کرتی ہے۔ تعصب گو اپنی زبان سے نہ کہے مگر اس کا طریقہ یہ بات جتانے ہے کہ عدل و انصاف کی خصلت جو عمدہ ترین خصلت انسانی سے ہے۔ اس میں نہیں مستحب اگر کسی غلطی میں پڑتا ہے۔ تو اپنے تعصب کے سبب اس غلطی سے نکل نہیں سکتا۔ کیونکہ اس کا تعصب اس کے بخلانہ بات کے سننے اور سمجھنے اور اس پر غور کرنے کی اجازت نہیں دیتا۔ اور اگر وہ کسی غلطی میں نہیں ہے۔ بلکہ سچی اور سیدھی راہ پر ہے۔ تو اس کے فائدے اور اس کی نیکی کو بھینٹے اور عام ہونے نہیں دیتا۔ کیونکہ اس کے مخالفوں کو اپنی غلطی پر متبہ ہونے کا موقع نہیں ملتا۔

تعصب انسان کو ہر طرح کی نیکیوں کے حاصل کرنے سے باز رکھتا ہے۔ اکثر وہ ایسا ہوتا ہے کہ انسان کسی کام کو نہایت عمدہ اور مفید سمجھتا ہے۔ مگر صرف تعصب اس کو اختیار نہیں کرتا۔ اور وہ بددانتہ برائی میں گرفتار اور بھلائی سے بیزار رہتا ہے۔

ندہی تعصبات کی نسبت بھی ہم کچھ مختصر اسباب بیان کریں گے۔ مگر اول امور تمدن و معاشرت میں جو نقصان تعصب پیدا ہوتا ہے اس کا ذکر کرنا

انسان قوا عذرت کے مطابق ملتی اطلع پیدا ہوا ہے۔ وہ تنہا اپنی  
 حوائج ضروری کو قہراً نہیں کر سکتا۔ اس کو ہمیشہ مددگاروں اور معاونوں کی  
 جو دوستی اور محبت سے ماتھ آتے ہیں۔ ضرورت ہوتی ہے۔ مگر تعصب سبب  
 اپنے تعصب کے تمام لوگوں سے محروم اور سزاوار ہوتا ہے۔ اور کسی کی دوستی اور  
 محبت کی طرف بجز ان چند لوگوں کے جو اس کے ہم رائے ہیں۔ مائل نہیں ہوتا۔  
 عقل اور قواعد قدرت کا مقتضایہ معام ہوتا ہے۔ کہ امور متعلق تمدن  
 معاشرت میں جو باتیں زیادہ منفعت اور زیادہ آرام اور زیادہ لیاقت اور  
 عزت کی ہیں۔ ان کو انسان اختیار کرے۔ مگر تعصب ان سب نعمتوں  
 سے محروم رہتا ہے۔

ہزار درجن اور علم ایسی عمدہ چیزیں ہیں۔ کہ ان میں ہر ایک چیز کو نہایت  
 اعلیٰ درجہ تک حاصل کرنا چاہیئے۔ مگر تعصب اپنی بوجہ صحت سے ہر ایک  
 ہزار درجن اور علم کے اعلیٰ درجہ تک پہنچنے سے محروم رہتا ہے۔

وہ ان تمام دلچسپ اور مفید باتوں سے جو نئی تحقیقات سے اور نئے  
 علوم اور فنون سے حاصل ہوتی ہیں۔ محض باہل اور نادانانہ واقف رہتا ہے اس  
 کی عقل اور اس کے دماغ کی قوت محض بیکار ہو جاتی ہے۔ اور جو کچھ اس میں  
 سمائی ہوئی ہے۔ اس کے سوا اور کسی بات کے سمجھنے کی اس میں طاقت  
 اور قوت نہیں رہتی۔ وہ ایک ایسے جانور کی مانند ہو جاتا ہے۔ کہ اس کو  
 جو کچھ بالطبع آتا ہے۔ اس کے سوا اور کسی چیز کی تعلیم و تربیت کے قابل  
 نہیں ہوتا۔

وہ مجھ کو ٹپے پر کی گھاس چرنے کے اور کچھ نہیں جانتا۔ کہ باغ بول  
بنائے۔ اور بھول کیوں کھلا ہے۔ نرگس کیا دکھتی ہے۔ اور انگوٹھی تاک  
کیا تاکتی ہے۔

تغصب میں سب بڑا نقصان یہ ہے۔ کہ جب تک وہ نہیں جاتا۔  
کوئی سہر و کمال اس میں نہیں آتا۔ تربیت و شائستگی۔ تہذیب و انسانیت  
کا مطلق نشان نہیں پایا جاتا۔ اور جبکہ وہ مذہبی غلط نمائی کے پرمے میں  
ظہور کرتا ہے۔ تو اور بھی ستم قاتل ہوتا ہے۔ کیونکہ مذہب اور تصدق کے تعلق  
نہیں ہے۔ انسان کے خراب و برباد کرنے کے لئے شیطان کا سب سے بڑا  
واڈ تصدق کو مذہبی رنگت سے دل میں ڈالنا اور اس تاریکی کے فرشتہ  
کو روشنی کا فرشتہ نہ دکھانا ہے۔

پس میری التجا اپنے بھائیوں سے یہ ہے۔ کہ ہمارا خدا نہایت مہربان  
اور مہربت بڑا منصف ہے اور سچا۔ سچائی کو پسند کرنے والا ہے۔ وہ  
ہمارے دلوں کے بھید جانتا ہے۔ وہ ہماری نیتوں کو پہنچاتا ہے۔  
پس ہم کو اپنے مذہب میں نہایت سچائی سے پختہ رہنا مگر تصدق کو جو  
ایک مہربی خصلت ہے۔ چھوڑنا چاہیئے۔ تمام بنی نوع انسان ہمارے  
بھائی ہیں۔ ہم کو سب سے محبت اور سچا معاملہ رکھنا اور سب سے سچی دوستی  
اور سب کی سچی خیر خواہی کرنا ہمارا قدرتی فرض ہے۔ پس اسی کی ہم  
کو پیروی چاہیئے۔

## ۳۔ مکمل

ایک فارسی مثل مشہور ہے کہ ہر کمالے رائے والے، مگر اس کے معنی اور اس کی درجہ بخوبی سمجھ میں نہیں آئی تھی۔ ایک اور بڑے حکیم نے اسی مطلب کو نہایت عمدگی اور وضاحت سے بیان کیا ہے۔ اس کا یہ قول ہے کہ ہم کو اپنے تئیں درجہ کمال پر پہنچا ہوا سمجھنا ہی زوال کی نشانی ہے، اور بلاشبہ ایسا ہی ہوتا ہے۔ اس لئے کہ جب کوئی شخص یا قوم کسی بات میں اپنے تئیں کامل سمجھ لیتی ہے۔ تو اس میں سعی اور کوشش اور زیادہ تحقیق اور نئی نئی باتوں کے ایجاد سے باز رہتی ہے۔ اور رفتہ رفتہ اس چیز میں جس کو کامل سمجھا تھا۔ زوال آجاتا ہے۔

کامل مطلق بحزرات باری کے اور کوئی نہیں ہے۔ پس جو کچھ کہ خدا نے کیا یا کہا وہ تو اپنی قسم میں کامل ہے۔ اور اس کے سوا اور کوئی چیز جو انسان کی ہو اور کہی ہو کامل نہیں ہے۔ کیونکہ قابل سہو و غلط ہونا انسان کی شان سے ہے۔ اگر یہ بات اس طرح پر نہ ہوتی تو انبیاء علیہم الصلوٰۃ والسلام پر وحی نازل ہونے کی ضرورت نہ رہتی۔ پس ان تمام چیزوں کو جو انسان سے ایجاد ہوئی ہیں۔ یا تائید عقل انسانی ہیں۔ ان کو کامل سمجھ لینا ہماری ٹھیک غلطی اور ہمارے تنزل و بار کی ٹھیک نشانی ہے۔ کسی شخص یا کسی قوم کو کسی چیز میں کامل سمجھ لینا بہت سی خرابیوں اور نقصانوں کا باعث ہوتا ہے۔ جو چیز کہ حقیقت میں کامل نہیں ہے۔



ہم اس کو غلطی سے کامل سمجھ لیتے ہیں۔  
 ہم میں ایک استغنا پیدا ہوتا ہے۔ جس سے سوائے اس کے اور  
 کسی بات یا تحقیقات کو تحارت سے دیکھتے ہیں۔ اور اس بات کے  
 فائدے سے محروم رہتے ہیں۔

لوگوں کے اعتراضوں کے سننے کو گوارا نہیں کرتے۔ اور اس سبب  
 سے اپنی غلطیوں پر متنبہ نہیں ہوتے۔ اور جہل مرکب میں پھنسے رہتے  
 ہیں۔ کوشش سے جو ایک ترقی کا ذہینہ ہے۔ اس کو لاکھ سے کھو  
 بیٹھتے ہیں۔

خدا نے جو ہم کو عقل دی ہے۔ اور جس کو یہ فائدہ ہے۔ کہ جہاں  
 تک ہو سکے ہم اس کو کام میں لاویں۔ اور اس پر بھروسہ کر کے اس کو  
 بیکار کر دیتے ہیں۔

ایسا کرنے میں ہم صرف اپنا ہی نقصان نہیں کرتے۔ بلکہ آئندہ  
 نسلوں کو بھی بہت بڑا نقصان پہنچاتے ہیں۔ کیونکہ ہماری اور ہماری  
 آئندہ نسلوں کی عقل اور جودت طبع اور تیز ذہن اور طاقت انتقال  
 ذہنی اور قوت ایجاد سب مٹ جاتی ہے۔ اور صرف ادروں کی ٹھکاری  
 پر ہماری چال رہ جاتی ہے۔ اور ہم ٹھیک اس شکل کے مصداق ہو جاتے  
 ہیں۔ ”چارپائے بروکتا بے چند“

ہم مسلمانوں نے اپنے میں اس نقص کو نہایت درجہ پر پہنچا دیا ہے  
 اور جو نقصان دینی اور دنیوی اس سے ہم نے اٹھائے ہیں۔

ان کی کچھ انتہا نہیں۔ بھلا دینی باتوں کو اس وقت رہنے دو۔ اور صرف اس بات پر غور کرو۔ کہ دنیوی علوم اور دنیوی کاروبار اور دنیا کی باہمی معاشرت اور مجالست اور رسوم و عادات اور طریقہ تعلیم اور تربیت اور ترقی علم مجلس میں کیوں ہم نہ کوشش کریں۔ اور جس طرح اور قوموں نے ان باتوں میں ترقی کی ہے۔ ہم بھی اسی طرح کیوں نہ ترقی کریں۔

ارسطو کچھ ہمارا مذہبی پیشوا نہ تھا۔ جو ہم اسکی علوم اور اس کے فلسفہ اور اسکے الہیات کو ناقابل غلطی کے سمجھیں۔ جو علی کچھ صاحب دینی نہ تھا۔ کہ اس کی طب کے سوا اور کسی کو نہ مانیں۔ جو علوم دنیوی مدت دراز سے پڑھتے آتے تھے۔ اور جو اپنے زمانہ میں ایسے تھے۔ کہ اپنا نظیر نہیں رکھتے تھے۔ انہی پر مابند رہنے کے لئے ہم پر کوئی خدا کا حکم نہیں آیا۔ پھر کیوں ہم اپنی اس کمزوری نہ کھولیں۔ اور نئے نئے علوم اور نئی نئی چیزیں جو خدا تعالیٰ کی عجائب قدرت کے نمونے ہیں۔ اور جو روز بروز انسان پر ظاہر ہوتی جاتی ہیں۔ ان کو کیوں نہ دیکھیں۔

یہ جو کچھ ہم نے کہا ہے۔ یہ صرف خیالی ہی باتیں نہیں ہیں۔ بلکہ اس وقت دنیا میں ہمارے سامنے اس کی مثالیں بھی موجود ہیں۔

ہم دیکھتے ہیں کہ دنیا میں دو قسم کی قومیں ہیں۔ جن میں سے ایک نے اپنے باپ دادا کو درجہ کمال پر پہنچا ہوا اور ناقابل سبود و خطا سمجھ کر ان کے علوم و فنون اور طریق معاشرت کو کامل سمجھا اور

اسی کی پیروی کرتے رہے۔ اور اس کی ترقی اور بہتری پر نئی نئی چیزوں کے اخذ و ایجاد پر کچھ کوشش نہیں کی۔ اور دوسری نے کسی کو کامل نہیں سمجھا۔ اور ہمیشہ ترقی میں اور نئے نئے علوم و فنون و طریقہ معاشرت کے ایجاد میں کوشش کرتی رہی۔ اب دیکھ لو۔ کہ ان دونوں میں کیا فرق ہے۔ اور کون تنزل اور کون ترقی کی حالت میں ہے۔

ہندو اور مسلمان وہ قومیں ہیں۔ جو کچھ ملی لکیر کو کامل سمجھ کر اسی کو پیٹے آتے ہیں۔ انگریز۔ فرینچ اور جرمن ایسی قومیں ہیں۔ جو ہمیشہ ترقی کی کوشش میں ہیں۔ ایک زمانہ تھا۔ کہ وہ پہلی قومیں علم و ہنر و تربیت و شائستگی میں اپنے دور میں اپنی محصور قوموں سے مقدم اور اعلیٰ تھیں۔ اور شائد مسلمانوں کو یہ بھی عزت تھی۔ کہ وہ یورپ کی بعض قوموں کے لئے بمنزلہ اُستاد کے گنے جاتے تھے۔ مگر اسی عیب نے جو ان قوموں میں تھا۔ اور اب بھی ہے۔ اور اسی خوبی نے جو کچھ ملی لکیر میں تھی۔ اور اب بھی ہے۔ ٹھیک ٹھیک معاملہ بالعکس کر دیا ہے۔ اب یورپ کی قومیں ایشیا کی قوموں سے علم و تربیت و شائستگی میں اعلیٰ ہیں۔ پس میرا مطلب صرف یہی ہے۔ کہ ہماری قوم کو بھی چاہیے کہ اپنے دماغ کو ان بیہودہ اور لغو خیالات سے جنہوں نے ان کی عقل اور سمجھ کو بالکل خراب کر رکھا ہے۔ اور ان کی تمام خوبیوں کو خیالات فاسد کے کیچڑ میں لٹھا بیٹھا

کر دیا ہے۔ خالی کریں۔ اور علوم و فنون اور تہذیب و شائستگی میں ترقی کرنے کی کوشش کریں۔ اور ایضاً سے دیکھیں کہ ان کی تہذیب و شائستگی میں نقصان ہونے کے سبب سے ان کی قوم کی کیسی بدنامی ہے اور ان عمدہ اخلاق اور قواعد کو جو خدا تعالیٰ نے مذہب اسلام کی بدولت ان کو دیئے تھے۔ برسی طرح سے استعمال میں لانے اور ان کو بد صورت کر دینے سے غیر تو میں اسلام کو ہماری نالافتی کی بدولت کیسی حقارت اور نفرت سے دیکھتی ہیں۔ کیسے خندہ زن اشارات اور کنایات اس پر کرتی ہیں۔ اور ہماری شائست اعمال کو نتیجہ مذہب اسلام ٹھہراتی ہیں۔ ان کا ایسا کہنا اور خیال کرنا کچھ بھی سچا نہیں ہے اسلام کوئی مٹی کا پتلا نہیں ہے جس کا کوئی دیکھ سکے مسلمانوں کی حالت اور ان کے چال چلن سے اسلام کی صورت دکھائی دیتی ہے سو انہوں نے اس کو ایسا بد صورت بنایا ہے کہ جو کوئی نفرت کرے کچھ تعجب نہیں۔ پس اب میری یہ خواہش ہے کہ مسلمان اپنے اخلاق اور تہذیب و شائستگی کی درستی میں کوشش کر کر اور اپنے حال اور چال چلن کو درست اور عمدہ کر کر اسلام کی جو اصلی صورت ہے۔ وہ دنیا کو دکھائیں۔

۴۔ رسم و رواج کی پابندی کے نقصانات

ہم اپنے اس آرٹیکل کو بعض بڑے بڑے حکیموں کی تحریروں سے

امذکر لکھتے ہیں۔ کیا عمدہ قول ایک بڑے دانا کا ہے۔ کہ انسان کی زندگی کا منشا یہ ہے۔ کہ اس کے تمام قومی اور جذبات نہایت روشن اور شگفتہ ہوں۔ آدھان میں باہم نامناسبیت اور تناقض واقع نہ ہو۔ بلکہ سب کامل کر ایک کامل اور نہایت متناسب مجموعہ ہو۔ مگر جس قوم میں کہ پڑائی رسم اور رواج کی پابندی ہوتی ہے۔ یعنی ان رسموں پر چلنے والا مطعون اور حقیر سمجھا جاتا ہے۔ وہاں زندگی کا منشا معلوم ہو جاتا ہے۔ ایک بڑے دانا شخص کی رائے کا نتیجہ ہے۔ کہ آزادی اور اپنی خوشی پر چلنا جہاں تک کہ دوسروں کو ضرر نہ پہنچے۔ ہر انسان کی خوشی اور اس کا حق ہے۔ پس جہاں کہیں معاشرت کا قاعدہ جس کا کوئی چلتا ہے خاص اس کی خصلت پر مبنی نہیں ہے۔ بلکہ اگلی روایتوں پر پڑائی رسم و رواج پر مبنی ہے۔ تو وہاں انسانوں کی خوشحالی کا ایک بڑا جزو جو نہیں ہے۔ اور جو کہ خوشحالی ہر فرد بشر کی اور نیز کل لوگوں کی ترقی کا جہت بڑا جزو ہے۔ تو اس ملک میں جہاں رسموں کی پابندی ہے۔ وہ جزو بھی نہیں ہوتا ہے۔

کسی شخص کی یہ رائے نہ ہوگی۔ کہ آدمیوں کو بجز ایک دوسرے کی تقلید سے اور کچھ مطلق نہ کرنا چاہیئے۔ اور نہ کوئی شخص یہ کہیگا۔ کہ آدمیوں کو اپنی اوقات بسر ہی کے طریقے اور اپنے کاروبار کی کارروائی میں اپنی خوشی اور اپنی رائے کے مطابق کوئی بھی نہ کرنی چاہیئے۔ سیدھا طریقہ یہ ہے۔ کہ آدمی کو اس کی جوانی میں اس طرح سے تعلیم ہونی چاہیئے کہ

اور لوگوں کے تجربات سے بوجہ تحقیق ہو چکے ہیں۔ ان کے فوائد سے مستفید ہو۔ اور پھر جب اس کی عقل بختگی پر پہنچے۔ تو خود ان کی بھلائی اور بُرائی کو جانچے۔

بے سوچے اور بے سمجھے رسومات کی پابندی کرنے سے گو وہ سمجھیں اچھی ہی کیوں نہ ہوں۔ آدمی کی ان صفتوں کی ترقی اور شکستگی نہیں ہوتی جو خدا تعالیٰ نے ہر آدمی کو جدا جدا عنایت کی ہیں۔ ان قوتوں کا بڑاؤ جو کسی چیز کی بھلائی بُرائی دریافت کرنے اور کسی بات پر رائے دینے اور ردِ باقوں میں امتیاز کرنے اور عقل و فہم کو تیز رکھنے بلکہ اخلاقی باقوں کی بھلائی اور بُرائی تجویز کرنے میں مشتمل ہوتی ہیں۔ صرف ایسی ہی صورت میں ممکن ہے۔ جبکہ ہم کو ہر بات کے پسند یا ناپسند کرنے کا اختیار حاصل ہو۔ جو شخص کوئی بات رسم کی پابندی سے اختیار کرتا ہے۔ وہ شخص اس بات کو پسند یا ناپسند نہیں کرتا۔ اور نہ ایسے شخص کو اس بات کی تمیز یا خواہش میں کچھ تھریہ حاصل ہوتا ہے۔ اخلاقی اور عقلی قوتوں کی ترقی اس صورت میں حاصل ہوتی ہے۔ جب کہ وہ استعمال میں لائی جاویں۔ ان قوتوں کو اور تقلید کرنے سے کسی بات کی مشق حاصل نہیں ہوتی بلکہ ایسے شخص نے بھڑا ایسی قوت تقلید کے جو بند رہیں ہوتی ہے۔ اور کسی قوت کی اجت نہیں۔ البتہ جو شخص اپنا طریقہ خود پسند کرتا ہے۔ وہ اپنی تمام قوتوں کا کام لیتا ہے۔ زمانہ حال پر نظر کرنے کے لئے اسکو قوت تحقیق و کار ہوتی ہے۔ اور انجام کار غور کرنے کے لئے قوت تجویز اور اس کا تصفیہ کرنے کو

قوت استعلاء اور بڑا بھلا ٹھہرانے کو قوت امتیاز اور سب باتوں کے تصفیہ کے بعد اس پر قائم رہنے کے لئے قوت استقلال اور یہی سب کام ہیں جو انسان کے کرنے کے لائق ہیں آدمی مثل ایک گل کے نہیں ہے۔ جو اس کے واسطے مقرر کر دیا ہے۔ اسی کو انجام دیا کرے۔ بلکہ وہ ایک ایسا درخت ہے۔ جو ان اندرونی قوتوں سے جو خدا نے اس میں رکھی ہیں۔ اور جن کے سبب زندہ مخلوق کہلاتا ہے۔ ہر چہ ہر طرف پھیلے اور بڑھے پھولے اور پھلے۔ جو امر کہ پسندیدہ اور تسلیم کے قابل ہے۔ وہ یہ ہے کہ لوگ اپنے فہم اور اپنی عقل سے کام لیں۔ اور رسم و رواج کی پابندی بھی ایک معقول طور پر رکھیں یعنی جو عمدہ مفید ہیں۔ ان کو اختیار کریں۔ جو قابل اصلاح ہوں ان میں ترمیم کریں۔ اور جو بُری اور خراب ہوں۔ ان کی پابندی چھوڑ دیں۔ نہ یہ کہ اندھوں کی طرح یا ایک گل کی مانند ہمیشہ اسی سے لپٹے رہیں۔ یہ بات خیال کی جاتی ہے کہ رسومات کی پابندی نہ کرنے سے آدمی خراب کاموں اور بُری باتوں میں مبتلا ہو جاتا ہے۔ مگر یہ بات صحیح نہیں ہے۔ اس لئے کہ انسان کی ذات میں جیسے کہ خراب کام کرنے کی قوتیں اور جذبے ہیں۔ ویسے ہی ان کے رہنے کی بھی قوتیں اور جذبے ہیں مثلاً ایمان یا نیکی جو ہر انسان کے دل میں ہے پس خراب کام ہونے کا یہ باعث نہیں ہے کہ اس نے رسومات کی پابندی نہیں کی۔ بلکہ یہ باعث ہے۔ کہ اس نے ایک قسم کی قوتوں اور جذبوں کو شکستہ اور شاہاب اور قوی کیا ہے اور دوسری قسم کی قوتوں اور جذبوں کو پُر مردہ اور ضعیف اگر رسومات کی پابندی رکھنے کیساتھ نہ لے

ہمارے زمانہ میں ہر شخص اعلیٰ سے لیکر ادنیٰ تک رسم و رواج کا ایسا پابند  
 جیسے کوئی بڑے زبردست حاکم کے نیچے اپنی زندگی بسر کرتا ہو۔ کوئی شخص یا کوئی  
 خاندان اپنے دل سے یہ بات نہیں پوچھتا کہ ہم کو کیا کرنا چاہیئے۔ اور ہم اسے  
 مناسب یا ہمارے پسند اور ہمارے پسند کے لائق کیا بات ہے۔ یا جو عمدہ فتن  
 مجھ میں ہیں۔ ان کا ظہور نہایت عمدگی سے کس طرح ممکن ہے۔ اور کونسی  
 بات انکی ترقی اور سلفنگی کی معاون ہے۔ بلکہ وہ اپنے دل سے پوچھتے ہیں  
 کہ میری حالت اور رتبے کے کوئی چیز مناسب ہے، میرے رتبے اور مقصد کے  
 آدمی کس رسم و رواج کے مطابق کام کرتے ہیں۔ اور اگر کوئی اس سے بھی  
 زیادہ بیوقوف ہوا۔ تو وہ اپنے دل سے اس سے بھی زیادہ بدتر سوال کرتا  
 ہے۔ اور یوں پوچھتا ہے۔ کہ جو لوگ مجھ سے برتر ہیں۔ اور رتبہ اور مقصد  
 میں زیادہ ہیں۔ وہ کن رسموں کو بجا لاتے ہیں۔ تاکہ یہ شخص بھی ویسا ہی کر  
 کر انہیں ہی کی سی شان میں شامل ہو۔

اس بات سے یہ نہ سمجھنا چاہیئے۔ کہ جو لوگ اس طرح پر رسومات کو بجا لاتے  
 ہیں۔ وہ اپنی خواہش اور مرضی سے ان رسومات کو اور چیزوں پر ترجیح دیتے ہیں  
 اور ترجیح دیکر پسند کرتے ہیں۔ نہیں بلکہ حقیقت یہ ہے۔ کہ ان لوگوں کو بجز  
 ایسی بات کے جو رسمی ہوتی ہے۔ اور کسی بات کی خواہش کرنے کا موقع یا  
 اتفاق نہیں ہوتا۔ اور اس لئے طبیعت خود تحمل اور طبع رسوں کی پابندی



ہو جاتی ہے۔ یہاں تک کہ جو باتیں دل کی خوشی کی کرنی ہوتی ہیں۔ اُن میں بھی آدروں کے مطابق کام کرنے کا خیال آدل دل میں آتا ہے۔ غرض کہ اُن کی پسند ہی ہوتی ہے۔ جو عام پسند ہوں۔ اور مذاق اور اصلی سلیقہ جو رسم و رواج کے مطابق نہ ہو۔ اُس سے ایسی ہی گریز کی جاتی ہے۔ جیسے کہ جنوں سے یہاں تک کہ اپنی خاص طبیعت کی پیروی نہ کرتے۔ ان میں اپنی طبیعت ہی باقی نہیں رہتی۔ کہ جس کی پیروی کریں۔ اور ان کی ذاتی قوتیں بالکل نثر و بیکار رہنے کے سبب بالکلیہ ضائع ہو جاتی ہیں۔ اور وہ شخص اپنی دلی خواہش کرنے اور اپنی ذاتی خوشی اٹھانے کے قابل نہیں رہتے۔ اور عموماً ایسی طبع زاد رائیں یا خیالات نہیں رکھتے۔ جو خاص ان کی اصلی خوشی سے مخصوص ہوں اب غور کرنا چاہیے۔ کہ انسان کی ایسی حالت پسندیدہ ہو سکتی ہے یا نہیں؟ رسومات جو مقرر ہوئی ہیں۔ غالباً اس زمانہ میں جبکہ وہ مقرر ہوئیں۔ مفید تصور کی گئی ہوں۔ مگر اس بات پر بھروسہ کرنا کہ درحقیقت وہ ایسی ہی ہیں محض غلطی ہے۔ ان کا تجربہ صحیح نہ ہو۔ یا ان کا تجربہ نہایت محدود اور صرف چند اشخاص سے مشفق ہو۔ یا اس تجربہ کا حال صحیح صحیح بیان نہ ہوا ہو۔ یا وہ رسم اس وقت اور اس زمانہ میں مفید ہو۔ الا حال کے زمانہ میں مفید نہ ہوا ہو۔ بلکہ مضر ہو۔ یا وہ رسم جن حالات پر قائم کی گئی تھی۔ کسی شخص کی حالت نہ ہو۔ غرض کہ رسموں کی پابندی میں متبادر ہونا ہر طرح پر نقصان کا باعث ہے۔ اگر کوئی نقصان نہ ہو۔ تو یہ نقصان تو ضرور ہے۔ کہ آدمی کی عقل و دانش اور جودت طبع اور قوت ایجاد باطل ہو جاتی ہے۔

یہ بات بیشک ہے کہ کسی عمدہ بات کی ایجاد کی لیاقت ہر ایک شخص کو نہیں ہوتی۔ بلکہ چند انا شخصوں کو ہوتی ہے۔ جن کی پیروی اور سب لوگ کرتے ہیں لیکن رسم کی پابندی اور اس قسم کی پیروی میں بڑا فرق ہے۔ رسومات کی پابندی میں اس کی بھلائی و برائی و مفید و غیر مفید و مناسب حال و مطابق طبع ہونے یا نہ ہونے کا مطلق خیال نہیں کیا جاتا۔ اور بغیر سوچے سمجھے اس کی پابندی کی جاتی ہے اور دوسری حالت میں بوجہ پابندی ہونے کے اور اس لئے دوسری حالت میں جو قوانین ترقی کی انسان میں ہیں وہ معدوم و منقود نہیں ہوئیں۔ الا پہلی حالت میں معدوم و نابود ہو جاتی ہیں۔ رسم کی پابندی ہر جگہ انسان کی ترقی کی مانع و مزاحم ہے چنانچہ وہ پابندی ایسی قوت طبعی کے جس کے ذریعے سے بہ نسبت معمولی باتوں کے کوئی بہتر بات کرنے کا قصد کیا جاوے برابر مخالف رہتی ہے اور انسان کی تندرل حالت کا اصلی باعث بنتا ہے

اب اس رائے کو دنیا کی موجودہ قوموں کے حال سے مقابلہ کرو۔ مغرب مشرقی یا ایشیائی ملکوں کا حال دیکھو کہ ان ملکوں میں تمام باتوں کے اقتضائے کامداد رسم و رواج پر ہے۔ ان ملکوں میں مذہب اور انتحاق اور انصاف کے لفظ و رسم سے رسموں کی پابندی مراد ہوتی ہے۔ بس اب دیکھ لو کہ مشرقی یا ایشیائی قوموں کا حال جن میں مسلمان بھی داخل ہیں کیسا ابترا و خراب اور ذلیل ہے۔

ان مشرقی یا ایشیائی قوموں میں بھی کسی زمانہ میں قوت عقل جو ذات طبع

اور مادہ ایجاد ضرور موجود ہوگا جس کی بدولت وہ باتیں ایجاد ہوں گی جو اب  
 رسمیں ہیں۔ اس لئے کہ ان کے بزرگ ماں کے پیٹ سے تربیت یافتہ اور حین  
 معاشرت کے فنون سے واقف پیدا نہیں ہوئے تھے۔ بلکہ یہ سب باتیں انہوں نے  
 اپنی محنت اور علم اور عقل اور جودت طبع سے ایجاد کی تھیں اور انہیں وجوہات  
 سے دنیا کی نہایت بڑی اور قوی اور مشہور قوموں سے ہو گئے تھے۔ مگر اب اُن  
 کا حال دیکھو کہ کیا ہے۔ اسی رسومات کی پابندی سے ان کا مال یہ ہوا  
 ہے۔ کہ اب وہ ایسی قوموں کے محکوم ہیں اور ایسے لوگوں کی آنکھوں میں  
 ذلیل ہیں۔ جن کے آباؤ اجداد اس وقت جنگلوں میں آواڑ پٹے پھرتے  
 تھے جس وقت ان قوموں کے آباؤ اجداد عالیشان محلوں میں رہتے تھے۔  
 اور بڑے بڑے عبادت خانے اور مکانات شاہی اور شہنشاہی محل بنواتے  
 تھے۔ اس کا سبب یہی تھا۔ کہ اس زمانہ میں ان قوموں میں رسم کی پابندی  
 قطعی نہ تھی۔ اور جو کسی قدر تھی تو اس کے ہمراہ ہی آزادی اور ترقی کا جوش  
 ان میں قائم تھا۔

تواریخ سے ثابت ہے کہ ایک قوم کسی قدر عرصہ تک ترقی کی حالت  
 پر رہتی ہے اور اس کے بعد ترقی مسدود ہوتی ہے مگر یہ دیکھنا چاہئے  
 کہ ترقی کب مسدود ہوتی ہے۔ یہ اسی وقت مسدود ہوتی ہے جبکہ اس قوم میں  
 وہ قوت اٹھ جاتی ہے جس کے سبب سے نئی نئی باتیں پیدا ہوتی ہیں اور ٹھیک  
 ٹھیک مسلمانوں کا اس زمانہ میں ہی حال ہے۔ بلکہ میں نے غلطی کی کیونکہ  
 ترقی مسدود ہونے کا زمانہ بھی گزر گیا اور منزل اور ذلت و خواہر ہی کا

زمانہ بھی انتہا درجہ کو پہنچ گیا ہے +  
 ممکن ہے کہ کوئی شخص یہ بات کہے کہ یورپ کی قوموں میں بھی جو اس زمانہ  
 میں ہرقسم کی ترقی کی حالت میں شمار ہوتی ہیں بہت سی رسمیں ہیں اور ان رسموں  
 کی نہایت درجہ پابندی ہے تو وہ قومیں کیوں ترقی پر ہیں +

یہ اعتراض سچ ہے اور حقیقت یورپ میں بھی رسموں کی پابندی کا نہایت  
 نقصان ہے اور اگر اس کی اصلاح نہ ہوتی رہے گی جیسے کہ اب تاکہ ہوتی  
 رہی ہے تو ان کو بھی بد نصیبی کا دن پیش آوے گا مگر یورپ میں اور مشرقی ملکوں  
 کی پابندی رسومات میں ایک بڑا فرق ہے۔ یورپ میں رسومات کی پابندی ایک  
 عجیب اور نئی بات ہوئے کو تو مانع ہے مگر رسومات کی تبدیلی کا کوئی مانع  
 نہیں اگر کوئی شخص عمدہ رسم نکالے اور سب لوگ پسند کریں فی الفور پرانی رسم  
 چھوڑ دی جائیگی۔ اور نئی رسم اخذ کر لی جاوے گی۔ اور اس سبب سے ان لوگوں کے  
 قوائے عقلی اور حالت تمیز اور قوت ایجاد ضائع نہیں ہوتی +

تم دیکھو کہ یہ پوشاک جو اب انگریزوں کی ہے انکے باپ دادا کی نہیں ہے  
 بالکل اپنی پوشاک بدل دی ہے۔ ہر درجہ کے لوگوں کا جو مختلف لباس تھا اس  
 رسم کو چھوڑ دیا گیا ہے اور ضروری سمجھا گیا ہے کہ ہر ایک شخص ایک سا مثل اور لباس  
 کی لباس پہنے۔ ہر وقت کوئی رسم یورپ میں ایسے درجہ پر نہیں ہے کہ  
 اگر کوئی شخص کوئی رسم اس کے برخلاف مگر اس سے عمدہ ایجاد کرے  
 اور لوگ اس پر اتفاق کریں۔ اسی وقت تبدیل نہ ہو سکے اور اسی تبدیلی  
 کیسہ ترقی ترقی بھی ہوتی جاتی ہے۔ چنانچہ نئی نئی کلیں ہمیشہ ایجاد ہوتی

رہتی ہیں اور تا وقتیکہ ان کی جگہ بہتر کلیں ایجاد نہ ہو جاویں وہ بدستور رہتی ہیں ملکی  
محاملات اور تعلیم میں بلکہ اخلاق میں بلکہ مذہب میں ہمیشہ ترقی کے خواہاں ہیں۔  
پس یہ تصور کرنا کہ یورپ بھی مثل ہمارے مگر دوسری قسم کی رسموں میں مبتلا ہے  
محض نادانی اور ناواقفیت کا سبب ہے۔

البتہ یورپ میں اور بالخصوص انگریزوں میں جو بات نہایت عمدہ اور  
قابل تعریف اور لائق خواہش کے ہے اور حقیقت بغیر اس کے کوئی قوم ہند  
اور تربیت یافتہ نہیں ہو سکتی۔ وہی بات اسکی تنزل کا باعث ہوگی۔ بشرطیکہ  
اس کی اصلاح نہ ہوتی رہی اور وہ یہ ہے کہ تمام انگریز جو حب وطن میں نامی  
ہیں۔ اس بات پر نہایت کوشش اور جانفشانی کرتے ہیں۔ کہ کل قوم کے لوگ  
یکساں ہو جاویں۔ اور سب اپنے خیالات اور طریقے یکساں مسائل اور قواعد کے  
تحت حکمرت کر دیں۔ اور ان کوششوں کا نتیجہ انگلستان میں روز بروز ظاہر  
ہوتا جاتا ہے جو حالات کہ اب خاص خاص لوگوں اور فرقوں کے پائے جاتے  
ہیں اور جن کے سبب ان کی خاص خاص عاداتیں قائم ہوئی ہیں۔ وہ اب  
روز بروز ایک دوسرے کے مشابہ ہوتی ہیں۔ انگلستان میں اس زمانہ سے  
پہلے مختلف درجوں کے لوگ اور مختلف ہمسایوں کے لوگ اور مختلف پیشہ و  
گویا جلدی جلدی دنیا میں رہتے ہیں۔ یعنی سب کا طریقہ اور عادت جہاں تھی  
اب وہ سب طریقے اور عاداتیں ہر ایک کی ایسی مشابہ ہو گئی ہیں کہ گویا سب سب  
ایک ہی محلہ کے رہنے لگے ہیں۔ انگلستان میں یہ نسبت سابق کے اب بہت  
زیادہ رواج ہو گیا ہے کہ لوگ ہی قسم کی تصنیفات کو پڑھتے ہیں اور ایک ہی کتاب

باتیں سنتے ہیں اور ایک ہی چیزیں دیکھتے ہیں اور ایک ہی سے مقاموں میں جاتے ہیں اور یکساں باتوں کی خواہش رکھتے ہیں اور یکساں ہی چیزوں کا خوف کرتے ہیں اور ایک ہی سے حقوق اور آزادی سب کو حاصل ہے اور ان حقوق اور آزادیوں کے قائم رکھنے کے ذریعے بھی یکساں ہیں اور مشابہت اور مساوات روز بروز ترقی پاتی جاتی ہے۔ اور تعلیم و تربیت کی مشابہت اور مساوات سے اسکو اور زیادہ وسعت ہوتی ہے۔ تعلیم کے اثر سے تمام غلام خیالات کے اور غلبہ اور رائے کے پابند ہونے جاتے ہیں اور عام و خیر و خلاق اور مسائل اور رایوں کا موجود ہے۔ اس پر سب کو رہائی ہوتی ہے اندر رفت کے ذریعوں کی ترقی سے مختلف مقاموں کے لوگ مجتمع اور شامل ہوتے ہیں اور ایک جگہ سے دوسری جگہ چلے جاتے ہیں اور اس سبب سے بھی مشابہت مذکور ترقی پاتی ہے۔ کارخانوں اور تجارت کی ترقی سے آسائش اور آرام کے وسیلے اور فائدے زیادہ شائع ہوتے ہیں۔ اور ہر قسم کی عالی ہمتی بلکہ بڑی سے بڑی اولوالعزمی کے کام ایسی حالت کو پہنچ گئے ہیں کہ ہر شخص ان کے کرنے کو موجودہ متعدد ہوتا ہے کسی خاص شخص یا گروہ پر منحصر نہیں بلکہ اولوالعزمی تمام لوگوں کی خاصیت ہوتی جاتی ہے اور ان سب پر آزادی اور عام رائے کا غلبہ بڑھتا جاتا ہے اور یہ تمام امور ایسے ہیں جیسے انگلستان کے تمام لوگوں کی رائیں اور عاداتیں اور طریق زندگی اور قواعد معاشرت اور امور استیج و راحت یکساں ہوتے جاتے ہیں۔ اور بلاشبہ ملک از قوم کے مہذب ہونے کا اور ترقی پر پہنچنے کا یہی نتیجہ ہے۔ اور ایسا عمدہ نتیجہ ہے۔ کہ

اس سے عمدہ نہیں ہو سکتا۔ مگر باوصف اسکے ہم اس نتیجہ کو بشرطیکہ اس کی  
بصلاح نہ ہوتی ہے۔ باعث منزل قرار دیتے ہیں تو ضرور ہم کو کہنا پڑے گا  
کہ کیوں یہ عمدہ نتیجہ باعث منزل ہو گا۔ سبب اس کا یہ ہے کہ جب سب  
لوگ ایک سی طبیعت اور عادت اور خیال کے ہو جاتے ہیں تو ان کی طبیعتوں  
میں سے وہ قوتیں جو نئی باتوں کے ایجاد کرنے اور عمدہ عمدہ خیالات کے پیدا  
کرنے اور قواعد حسن معاشرت کو ترقی دینے کی ہیں نہ اُبل اور کمزور ہو جاتی ہیں  
اور ایک زمانہ ایسا آتا ہے کہ ترقی ٹھہر جاتی ہے۔ اور پھر ایسا زمانہ ہوتا  
ہے کہ منزل شروع ہو جاتا ہے +

اس معاملہ میں ہم کو ملک چین کے حالات پر غور کرنے سے عبرت ہوتی  
ہے۔ چینی بہت لائق آدمی ہیں بلکہ بعض باتوں پر لحاظ کیا جائے تو عقلمند بھی  
ہیں اور اس کا سبب یہ ہے کہ ان کی خوش قسمتی سے ابتدا میں ہی ان کی قوم  
میں بہت اچھی اچھی رسمیں قائم ہو گئیں اور یہ کام ان لوگوں کا تھا جو اس قوم  
میں نہایت دانا اور بڑے حکیم تھے +

چین کے لوگ اس بات میں مشہور و معروف ہیں کہ جو عمدہ سے عمدہ دانش  
اور عقل کی باتیں ان کو حاصل ہیں ان کو ہر شخص کی طبیعت پر بخوبی منتقل کر کے  
کے واسطے اور اس بات کے لئے جن شخصوں کو وہ دانشمندی کی باتیں  
حاصل ہیں۔ ان کو بڑے بڑے عمدے ملیں نہایت عمدہ طریقے ان باتوں  
پر رائج ہیں اور وہ طریقے حقیقت میں بہت عمدہ ہیں۔ بیشک جن لوگوں  
ایسا دستور قائم رکھا۔ انہوں نے انسان کی ترقی کے اسرار کو پایا

اور اسلئے چاہئے تھا کہ وہ قوم تمام دنیا میں افضل رہتی مگر برخلاف اس کے ان کی حالت سکون پذیر ہو گئی اور ہزاروں برس سے ساکن ہے۔ اور اگر ان کی کبھی کچھ اور ترقی ہو گئی تو بیشک غیر ملکوں کے لوگوں کی بدولت ہو گئی اس خرابی کا سبب یہی ہوا کہ اس تمام قوم کی حالت یکساں اور مشابہ ہو گئی اور سب کے خیالات اور طریق معاشرت ایک سے ہو گئے اور سب کے سب یکساں قواعد اور مسائل کی پابندی میں پڑ گئے۔ اور اس سبب سے وہ قومیں جن سے انسان کو روتہ بروتر ترقی ہو جاتی ہے۔ ان میں سے معدوم ہو گئیں :

پس جبکہ ہم مسلمان ہندوستان کے رہنے والے جن کی رسومات بھی عمدہ اصول و قواعد پر مبنی نہیں ہیں۔ بلکہ کوئی رسم اتفاقیہ اور کوئی رسم بلا خیال اور قوموں کے اختلاط سے آگئی ہے۔ جس میں ہزاروں نقص و برائیاں ہیں پھر ہم ان رسوم کے پابند ہوں اور نہ ان کی بھلائی برائی پر غور کریں۔ اور نہ خود کچھ اصلاح اور درستی کی فکر میں ہوں بلکہ اندھا دھند سی سے اپنی کی پیروی کرتے چلے جاویں۔ تو سمجھنا چاہئے کہ ہمارا حال کیا ہو گیا ہے اور آئندہ کیا ہو نہ لایا ہے :

ہماری نوبت چینیدیل کے حال سے بھی رسومات کی پابندی کے سبب بدتر ہو گئی ہے اور اب ہم میں خود اتنی طاقت نہیں رہی کہ ہم اپنی ترقی کر سکیں۔ اسلئے مجزائے کہ دوسری قوم ہماری ترقی اور ہمارے قوائے عقلی کی تحریک کا باعث ہو۔ اور کچھ چارہ نہیں بچا سکتے کہ ہمارے



قوائے عظیمہ تحریر میں آجادیں اور بھڑکتے اوجا دہم میں شگفتہ ہو۔ تب ہم پھر اس تباہی پرنگے کہ خدا اپنی ترقی کے لئے کچھ کر سکیں +  
مگر جب کہ ہم دوسری قوموں سے ازراہ تعصب نفرت رکھیں۔ اور کوئی نیا طریقہ زندگی کا کہ وہ کیسا ہی بے عیب ہو اختیار کرنا صرف بسبب اپنے یا رسم و رواج کی پابندی کے مجبور سمجھیں تو پھر ہم کو اپنی بھلائی اور اپنی ترقی کی کیا توقع ہے +

مگر جو کہ ہم لوگ مسلمان ہیں اور ایک مذہب کہتے ہیں جسکو ہم دل سے سچ جانتے ہیں۔ اس لئے ہم کو مذہبی پابندی ضروری ہے اور وہ اسی قدر ہے کہ جو معاشرت اور تمدن اور زندگی بسر کرنے اور دنیاوی ترقی کی اختیار کرتے ہیں۔ اسکی نسبت اتنا دیکھ لیں۔ کہ وہ مباحات شرعیہ میں سے ہے۔ یا محرمات شرعیہ میں سے درصہ ہفت آئی بلاشبہ ہم کو احتراز کرنا چاہئے اور در صورت اول بلا لحاظ پابندی رسوم کے اور بلا لحاظ اسبات کے کہ لوگ ہم کو برا کہتے ہیں۔ یا بھلا اس کو اختیار کرنا ضرور بلکہ واسطے ترقی قومی کے فرض ہے ع

خدا ہمہ مسلماناں را بریں کار توفیق دناؤ۔ آمین

## ۵۔ عورتوں کے حقوق

تدبیت یافتہ ملک اس بات پر بہت غل بچلتے ہیں کہ عورت اور مرد دونوں باعتبار آفرینش کے مساوی ہیں۔ دونوں برابر حق رکھتے ہیں۔

کوئی وجہ نہیں ہے کہ عورتوں کو مردوں سے کم اور حقیر سمجھا جائے اگر تمثیل  
 کہا جاوے کہ عورت انسان کے لئے بمنزلہ بایں ہاتھ کے ہے۔ اور مرد  
 بمنزلہ دائیں ہاتھ کے۔ یا فخر و قیمت میں عورت بمنزلہ آنے کے ہے۔ اور  
 مرد بمنزلہ روپیہ کے۔ تو بھی اس پر راضی نہیں ہوتے بایں ہمہ ہم دیکھتے  
 ہیں کہ جعفر قدر و منزلت عورتوں کی مذہب اسلام میں کی گئی ہے۔ اور  
 ان کے حقوق اور ان کے اختیار رات کو مردوں کے برابر کیا گیا ہے۔  
 اس قدر آج تک کسی تربیت یافتہ ملک میں نہیں ہے۔ انگلینڈ جو  
 عورتوں کی آزادی کی بڑی حامی کار ہے۔ جب اس کے قانون پر جو  
 عورتوں کے باب میں ہے نظر کی جاتی ہے۔ تو معلوم ہوتا ہے کہ ان  
 لوگوں نے عورتوں کو نہایت حقیر اور لاجعل اور لاشعہ سمجھا ہے +

انگلینڈ کے قانون کے بموجب عورت شادی کرنے کے بعد محروم  
 الوجود و متصورہ ہوتی ہے اور ذات شوہر سے مبتل ہو جاتی ہے +  
 وہ کسی قسم کے معاہدہ کی صلاحیت نہیں رکھتی اور اس لئے  
 وہ کسی دستاویز کی جو اس نے خود اپنی مرضی سے بلا شوہر کی مرضی کے  
 لکھی ہو۔ ذمہ وار نہیں ہو سکتی +

جو ذاتی اسباب اور مال و نقد و جائیداد قبل شادی عورت کی  
 ملک ہو وہ سب بعد شادی کے بقبضہ شوہر آ جاتی ہے +  
 جو جائیداد کہ عورت کو وراثتاً قبل شادی کے یا بعد شادی کے ملی  
 ہو اس سب پر اس کا شوہر تاحین حیات قابض ہو جاتا ہے اور

وہی اس کا حاصل لیتا ہے +  
وہ مثل لا یتقل شخص کے نہ کسی پر دعوے کر سکتی ہے اور نہ اس  
پر کوئی دعوے رجوع کر سکتا ہے -  
وہ بلا اجازت شوہر کے کوئی اسباب نہیں خرید سکتی - اور کوئی

چیز بیع نہیں کر سکتی +  
وہ بجز روٹی کھانے اور کپڑا پہننے اور ایک مکان میں رہنے کے  
خرچ کے جو ضروریات زندگی کے لئے درکار ہے اور کوئی خرچ بغیر  
مرضی شوہر کے نہیں کر سکتی +

۱۸۷۵ء میں پارلیمنٹ میں منکوحہ عورتوں کی جائداد کا ایک بل پیش  
ہوا تھا۔ اس میں صرف یہ بات چاہی گئی تھی کہ وہ قانون جس کی رو سے  
شادی کے عورت اپنی جائداد سے محروم ہو جاتی ہے منسوخ کیا جائے +  
آئرلینڈ میں مسٹر رسل نے ممبر پارلیمنٹ بننے سے پہلے یہ مسودہ قانون پیش کیا  
اس وقت انہوں نے نہایت لطیف بات یہ کہی تھی کہ قانون کے بموجب  
کچھ جائداد عورت کے پاس قبل شادی ہوتی ہے اور بعد شادی  
ہے اور جو کچھ کہ وہ اپنی محنت و لیاقت سے کماتی ہے بعد شادی  
وہ اس کا نہیں رہتا۔ سب پر شوہر مالک ہو جاتا ہے پس شادی کا اثر  
عورت پر ایسا ہوتا ہے جیسا کہ کسی جرم قابل ضبطی جائداد کا ہوتا ہے +  
اس گفتگو پر تمام ہوس آف کا منسٹرس پٹا اور اکثر ممبروں  
آئرلینڈ میں مسٹر رسل کی تائید کی۔ پس انگلستان کے قانون کا عورتوں

کی نسبت یہ حال ہے اور غالباً کوئی قانون اس سے زیادہ خراب اور  
مصرت رساں اور نا انصاف نہ ہوگا۔

## ۴۔ تعلیم و تربیت

ایک مصنف کی ایک بات کو ہم اپنی طرز پر اپنے لفظوں میں بیان  
کرتے ہیں :

تعلیم اور تربیت کو ہم معنی سمجھنا بڑی غلطی ہے بلکہ وہ جدا جدا چیزیں  
ہیں جو کچھ کہ انسان میں ہے اس کو باہر نکالنا انسان کو تعلیم دینا ہے اور  
اس کو کسی کام کے لائق کرنا اس کی تربیت کرنا ہے مثلاً جو قوتیں کہ خدا تعالیٰ  
نے انسان میں رکھی ہیں ان کو تحریک دینا اور شکفتہ و شاداب کرنا انسان  
کی تعلیم ہے اور اس کو کسی بات کا محزون اور مجمع بنانا اسکی تربیت ہے ۔  
انسان کو تعلیم دینا درحقیقت کسی چیز کا باہر سے اس میں ڈالنا نہیں ہے  
بلکہ اس کے سوتوں کو کھولنا اور اندر کے سرچی چہنمہ کے پانی کو باہر نکالنا ہے  
جو صرف اندرونی قوائے کو حرکت میں لانے اور شکفتہ و شاداب کرنے سے  
نکلتا ہے ۔ اور انسان کو تربیت کرنا اس کے لئے سامان ہبیا کرنا اور  
اس سے کام کا لینا ہے ۔ جیسے جہاز تیار ہونے کے بعد اس پر بوجھ لادنا اور  
حوض بنانے کے بعد اس میں پانی کا بھرنا ۔ پس تربیت پانے سے تعلیم کا بھی  
پانا ضرور نہیں ہے ۔ تربیت جتنی چاہو کرو اور اس کے دل کو تربیت کرتے  
کرتے مہنت تک بھرو ۔ مگر اس سے دل کی سرچی سزئیں نہیں کھلتیں ۔

بلکہ بالکل بند ہو جاتی ہیں۔ اندرونی قوے کو حرکت دینے بغیر تربیت تو ہو جاتی ہے مگر تعلیم کبھی نہیں ہوئی۔ اس لئے ممکن ہے کہ ایک شخص کی تربیت تو بہت اچھی ہو اور تعلیم بہت بُری۔ یہی ٹھیک ٹھیک حال ہم مسلمانوں کے عالموں اور تربیت یافتہ لوگوں کا ہے کہ تربیت تو نہایت اچھی ہے اور تعلیم کچھ نہیں۔ ظاہر میں دیکھو تو مطراق بہت کچھ مگر جب اصلیت ڈھونڈو تو کچھ نہیں۔ بھاری بھر کم تو عمارت و دستار و جتہ اور گرنہ سے بہت کچھ مگر دل کی اور اندرونی قوے کی شکستگی دیکھو تو کچھ ہی نہیں نہایت عمدہ قول ہے کہ کتابوں کا پڑھا دینا تو تعلیم کا نہایت ادنیٰ اور سب سے حقیر جزو ہے۔ بلکہ اس قسم کے بہت سے پڑھنے سے جسمیں اندرونی قویٰ کی تحریک اور شکستگی نہ ہو جس قدر دل کے قویٰ کمزور اور ناکارہ ہو جاتے ہیں۔ ایسے اور کسی چیز سے نہیں ہوتے ہم اپنے ہاں کے عالموں کا حال بالکل یہی دیکھتے ہیں کہ ان کے روحانی قویٰ بالکل نیست و نابود ہو جاتے ہیں اور صرف زبانی کتب تک یا تکبر وغیرہ اور اپنے آپ کو بمثل و بنیظیر قابلِ ادب سمجھنے کے اور کچھ باقی نہیں رہتا۔ زندہ ہوتے ہیں مگر دلی اور روحانی قویٰ کی شکستگی کے اعتبار سے بالکل مردہ ہوتے ہیں کتا ہیں پڑھتے ہیں اور جس قدر عمدہ کتا ہیں اخلاط بہم پہنچیں ان کو اور زیادہ پڑھتے ہیں اور ان سے تربیت حاصل کرتے ہیں۔ اور ایسے بیل کی مانند ہو جاتے ہیں جو برابر چرتا ہے اور پھر بھی چراگاہ میں ہی رہنے کی خواہش کرتا ہے پس کتا ہیں پڑھ لینے سے انسانیت نہیں آ جاتی بلکہ وہ کتا ہیں علم خود ان پر بوجھ ہوتا ہے ۛ

اس تقریر سے ہمارا مطلب یہ ہے کہ تمام خرابیوں کی جڑ جو ہم پر نازل  
ہیں یہی ہے کہ ہم نے اپنے دل کو اور اپنے اندرونی قوی کو بالکل خراب کر دیا  
ہے۔ علم جو حاصل کرتے ہیں وہ بھی بوجہ اسکے کہ اندرونی قوی کو شکستہ و  
شاداب کرے، ان کو پژمردہ کر دیتا ہے اور ہمارے قوی کو جو درحقیقت ہر  
چشمے تمام نیکیوں کے ہیں بالکل کمزور اور ناکارہ کر دیتا ہے اور ہماری حالت  
تمام معاملات میں کیا دین کے اور کیا دنیا کے خراب ہوتی چلی جاتی ہے  
پس ہم کو اپنے پر رحم کرنا چاہئے۔ اور ایسی تعلیم کو اختیار کرنا چاہئے جو  
اندرونی قوی کو شکستہ و شاداب کرے اور دل کی سوتلوں کو کھول کر سرجی  
چشمے سے پانی باہر نکالے جس سے ہماری زندگی سرسبز و شاداب ہو۔

## ۷۔ کاہلی

یہ ایک ایسا لفظ ہے جس کے معنی سمجھنے میں لوگ غلطی کرتے ہیں لوگ  
یہ سمجھتے ہیں کہ ہاتھ پاؤں سے محنت نہ کرنا کام کاج محنت مزدوری میں جتنی  
نہ کرنا اچھے بیٹھے چلنے پھرنے میں سستی کرنا کاہلی ہے مگر یہ خیال نہیں کرتے  
کہ دلی قوی کو بیکار چھوڑ دینا سب سے بڑی کاہلی ہے ؛  
ہاتھ پاؤں کی محنت اوقات بسر کرنے اور روٹی کما کر کھانے کے لئے  
ہمایت ضروری ہے اور روٹی پیدا کرنا اور پیٹ بھرنا ایک ایسی چیز ہے کہ  
بجوری اس کے لئے محنت کی جاتی ہے اور ہاتھ پاؤں کی کاہلی چھوڑی  
جاتی ہے اور اس لئے ہم دیکھتے ہیں کہ محنت مزدوری کر نیوالے لوگ

اور وہ جو کہ اپنی روزانہ محنت سے اپنی لمبہ اوقات کا سامان مہیا کرتے ہیں بہت کم کاہل ہوتے ہیں۔ محنت کرنا اور سخت محنت کاموں میں ہر روز لگے رہنا گویا ان کی طبیعت ثنائی ہو جاتی ہے مگر جن لوگوں کو ان باتوں کی حاجت نہیں ہے وہ اپنے دلی قویٰ کو بیکار چھوڑ کر بڑے کاہل اور بالکل حیوان صفت ہو جاتے ہیں۔

یہ سچ ہے کہ لوگ پڑھتے ہیں اور پڑھنے میں ترقی بھی کرتے ہیں۔ اور نہ ہر پڑھے لکھوں میں سے شاید ایک کو ایسا موقع ملتا ہوگا کہ اپنی تعلیم کو اور اپنی عقل کو ضرورتاً کام میں لاوے۔ لیکن اگر انسان ان عارضی ضرورتوں کا منتظر رہے اور اپنے دلی قویٰ کو بیکار ڈال دے۔ تو وہ نہایت سخت کاہل اور وحشی ہو جاتا سمجھ انسان بھی مثل اور حیوانوں کے ایک حیوان ہے اور جب کہ اس کے دلی قویٰ کی تحریک سست ہو جاتی ہے اور کام میں نہیں لائی جاتی۔ تو وہ اپنی حیوانی خصالت میں پڑ جاتا ہے پس ہر ایک انسان پر لازم ہے کہ اپنے اندرونی قویٰ کو زندہ رکھنے کی کوشش میں رہے اور بیکار نہ چھوڑے۔ ایک ایسے شخص کی حالت کو خیال کرو جس کی آمدنی اسکے اخراجات سے کم نہ ہو اور اس کے حاصل کرنے میں اس کو چنداں محنت و مشقت کرنی نہ پڑے جیسے کہ ہمارے ہندوستان میں ملکیتوں اور لاخراج داروں کا حال تھا اور وہ اپنے دلی قویٰ کو بھی بیکار ڈال دے تو اس کا حال کیا ہوگا۔ یہی ہوگا کہ اسکے عام شوق و حشیا نہ باتوں کی طرف مائل ہوتے جا دیں گے شراب پینا اور مزیدار کھانا اس کو پسند ہوگا۔ قمار بازی اور تماشائی بینی کا

عادی ہوگا۔ اور یہی سب باتیں اس کے وحشی بھائیوں میں بھی ہوتی ہیں البتہ اتنا فرق ہوتا ہے کہ وہ پھر پٹو باسلیقہ وحشی ہوتے ہیں اور یہ ایک وضعدار وحشی ہوتا ہے شراب پی کر پلنگ پر پڑے رہنا اور بچوان کے دھوئیں اڑانا اسکو پسند ہوتا ہے اور جنگل کے ریت پر پڑے رہنا اور ناریل میں تمباکو کے دھوئیں اڑانا اسکو پسند ہوتا ہے پس بچوان اور ناریل اور بچھنے اور ریت کے فرق سے کچھ شبہت میں آئے تو ان میں کسی نہیں ہوتی ہم قبول کرتے ہیں کہ ہندوستان میں ہندوستانیوں کے لئے ایسے کام بہت کم ہیں جن میں ان کو قوامی دلی اور قوت عقلی کو کام میں لانے کا موقع ملے اور برخلاف اس کے اور دلائلوں میں اور خصوصاً انگلستان میں وہاں کے لوگوں کے لئے ایسے موقعے بہت ہیں۔ اور اس میں بھی کچھ شک نہیں۔ کہ اگر انگریزوں کو بھی کوشش اور محنت کی ضرورت اور اس کا شوق نہ ہے جیسا کہ اب ہے تو وہ بھی بہت جلد وحشت پنہ کی حالت کو پہنچ جاویں گے مگر ہم اپنے ہم وطنوں سے یہ کہتے ہیں کہ ہمارے ملک میں جو ہم کو قومی دلی اور قوت عقلی کو کام میں لانے کا موقع نہیں ملتا ہے اس کا بھی سبب یہی ہے کہ ہم نے کاہلی اختیار کی ہے یعنی اپنے دلی قومی کو بیکار چھوڑ دیا ہے اگر ہم کو قوائے قلبی اور قوت عقلی کے کام میں لانے کا موقع نہیں ہے تو ہم اسی کی فکر اور کوشش چاہئے کہ وہ موقع کیونکر حاصل ہوا مگر اس کے حاصل کرنے میں ہمارا کچھ قصور ہے تو اسی کی فکر اور کوشش چاہئے۔ کہ وہ قصور کیونکر رفع ہو۔ غرضیکہ کسی شخص کے دل کو بیکار چھڑا دینا نہ چاہئے کسی نہ کسی بات



کی فکر و کوشش میں مصروف رہنا لازم ہے تاکہ ہم کو اپنی تمام ضروریات کے انجام کرنے کی فکر اور مستعدی ہے اور جب تک کہ ہماری قوم سے کاہلی یعنی دل کو بیکار پڑا رہنا نہ چھوڑے گا۔ اس وقت تک ہم کو اپنی قوم کی بہتری کی توقع کچھ نہیں ہے نہایت حکیمانہ قول ہے کہ **سے** بیکار مباحش کچھ کیا کر : مگر کر نہ سکے تو کچھ کہا کر

## ۸۔ اخلاق

مشرطین کا قول ہے کہ مذہب کے دو حصے ہو سکتے ہیں ایک اعتقادات اور دوسرے عملیات۔ مشرطین کی عرض اعتقادات سے صرف وہ مسائل ہیں جو وحی سے معلوم ہوئے اور جو عقل سے یا کارخانہ قدرت پر غور کرنے سے معلوم نہیں ہو سکتے مگر ہم کو ان کے اس بیان سے کسی قدر اختلاف ہے ہم اعتقادات ان مسائل کو کہتے ہیں جن کا ہونا عقل و نیچر یعنی کارخانہ قدرت کے اصول پر ناممکن نہیں ہے۔ والا ہم ان دونوں کی بنا پر ان کے ہونے کا یقین نہیں کر سکتے تھے۔ وحی نے صرف ان کے ہونے پر حجب ہوں ہم کو یقین دلایا ہے کہ یا ان کا ہونا بتایا ہے ہم نے اس مقام پر صرف نزدیک کو اس لئے استعمال کیا ہے کہ ہم کو اس بات میں شبہ ہے کہ ان مسائل جن کو ہم نے اعتقادات میں داخل کیا ہے یقین لانا جزو ایمان ہے یا نہیں۔ عملیات میں مشرطین نے ان مسائل کو داخل کیا ہے جنکو عقل و نیچر کے مطابق مذہب نے بھی ہدایت کی ہے۔ پس وہ پہلے حصے کا نام

عقاید رکھتے ہیں اور دوسرے حصے کا نام اخلاق۔  
 پھر وہ لکھتے ہیں کہ ہم اکثر لوگوں کو دیکھتے ہیں کہ وہ اعتقادات پر اس  
 قدر خیال کرتے ہیں کہ اخلاق کو بالکل بھول جاتے ہیں اور بعضے اخلاق پر ایسے  
 متوجہ ہوتے ہیں کہ اعتقادات کا کچھ خیال نہیں کرتے صاحب کمال آدمی  
 کو ان دونوں میں سے کسی بات میں ناقص نہ رہنا چاہئے جو لوگ اس  
 بات پر غور کرتے ہیں کہ ہر ایک سے کیا کیا فائدہ حاصل ہوتا ہے۔ وہ دل  
 سے ہمارے اس بیان کی تصدیق کریں گے۔

امسوس ہے کہ اس مقام پر بھی مجھ کو مٹر ڈالیں گے کچھ تھوڑا سا اختلاف  
 ہے پچھلا حصہ اس کے مضمون کا نہایت سچ ہے۔ مگر پہلے حصے میں کچھ غلطی  
 ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ اعتقادات میں اور عملیات میں جس کو مٹر ڈالیں اخلاق  
 کہتے ہیں کچھ علاقہ نہیں ہے۔ انسان اعتقادات پر کتنا ہی زیادہ خیال کرے  
 اس کے اخلاق میں کچھ تفاوت نہیں ہو سکتا۔ اسی طرح اخلاق پر کیسا ہی  
 متوجہ ہو اس کے اعتقادات میں کچھ نقصان نہیں آ سکتا۔ کیونکہ یہ  
 دونوں کام دو جدا جدا آلوں اور دو جدا جدا شخصوں سے متعلق ہیں۔  
 پہلا ہمارے دل یا ہماری رُوح اور خدا سے۔ دوسرا ہماری ظاہری

حرکات اور جذبات اور انسان سے۔  
 پھر وہ لکھتے ہیں کہ گو مذہب اخلاق اور اعتقاد پر منقسم ہے اور ان  
 دونوں میں خاص خاص خوبیاں ہیں مگر اخلاق کو اعتقاد پر اکثر باتوں  
 میں ترجیح ہے۔

۱۔ کیونکہ اخلاق کی اکثر باتیں نہایت صحیح اور بہت مضبوط ہیں یہاں تک کہ اگر اعتقاد بالکل قائم نہ رہے تب بھی وہ باتیں (یعنی اخلاق کے مسائل) بدستور قائم رہتے ہیں :

۲۔ جس شخص میں اخلاق ہے اور اعتقاد نہیں وہ شخص بربادت اس شخص کے جس میں اعتقاد ہے اور اخلاق نہیں انسان کے لئے دنیا میں بہت زیادہ بہتری کر سکتا ہے اور میں اس قدر اور زیادہ کہتا ہوں کہ انسان کیلئے دین اور دنیا دونوں میں بہت زیادہ بھلائی کر سکتا ہے :

۳۔ اخلاق انسان کی فطرت کو زیادہ کمال بخشتا ہے۔ کیونکہ اس سے دل کو قرار و آسودگی ہوتی ہے۔ دل کے جذبات اعتدال پر رہتے ہیں اور ہر ایک انسان کی خوشی کو ترقی ہوتی ہے :

۴۔ اخلاق میں ایک نہایت فائدہ اعتقاد سے یہ ہے کہ اگر وہ ٹھیک ٹھیک ہوں تو تمام دنیا کی ہدایت دہیں اخلاق کے بڑے بڑے اصولوں میں متفق ہوتی ہیں۔ گو کہ عقاید میں وہ کیسی ہی مختلف ہوں :

۵۔ کفر سے بھی بد اخلاقی زیادہ بدتر ہے۔ یا اس مطلب کو یوں کہو کہ اکثر لوگوں نے اس بات کو تسلیم کیا ہے کہ ایک نیک چلن نہیٹ جاہل وحشی جس کو خدا کی باتوں کی کچھ خبر بھی نہیں پہنچی نجات پاسکتا ہے مگر یہ چلن معتقد آدمی نجات نہیں پاسکتا :-

۶۔ اعتقاد کی خوبی اسی میں ہے کہ اس کا اثر اخلاق پر بہتر ہے۔ اگر ہم اس بات پر غور کریں کہ اعتقاد کی یعنی خدا کے دئے ہوئے مذہب پر ایمان

رکھنے کی خوبیاں کیا ہیں تو کیا ہم کو اس بات کی صحت جو ہم نے ابھی بیان کی  
بخوبی معلوم ہو جاوے گی۔ میں سمجھتا ہوں کہ مذہب کی خوبیاں ان باتوں میں  
ہیں جن کو میں بیان کرتا ہوں ۛ

۱۔ اخلاق کی باتوں کو سمجھنا اور ان کو اعلیٰ درجہ پر پہنچانا ۛ  
۲۔ نیک اخلاق پر عمل کرنے کے لئے نئے نئے اور قومی قومی اغراض  
کو ہم پہنچانا ۛ

۳۔ خدا کی نسبت عمدہ خیالات پیدا کرنا اور اپنے مجنوسوں میں اچھا برتاؤ  
کرنے سے آپس میں محبت زیادہ ہو اور خود انسان اپنی سچی حالت کو کیا  
بلحاظ اپنے نیچر کی خوبی کے اور کیا بلحاظ اس کی بدی کے بخوبی سمجھے ۛ  
۴۔ برائی کی برائیوں کو ظاہر کرنا ۛ

۵۔ نجات کیلئے نیک اخلاق کو عام ذریعہ ٹھہرانا ۛ  
مذہب کی خوبیوں کا یہ ایک مختصر بیان ہے۔ مگر جو لوگ اس قسم کے مباحثوں  
میں مشغول رہتے ہیں وہ نہایت آسانی سے ان خیالوں میں ترقی کر سکتے ہیں  
اور مفید نتیجے ان سے نکال سکتے ہیں۔ مگر میں یقیناً کہہ سکتا ہوں کہ ان  
سب باتوں کا ظاہر نتیجہ یہ ہے کہ کوئی شخص اخلاق میں کمال حاصل نہیں  
کر سکتا۔ جب تک اخلاق کو عیسائی مذہب کا سہارا نہ ہو یہ قول مستر  
اڈیس کا ہے مگر میں یہ کہتا ہوں کہ کوئی اعتقاد یا کوئی مذہب سچا ہو ہی  
نہیں سکتا جس کا نتیجہ اخلاق کی عمدگی نہ ہو۔ پس اخلاق کو کسی مذہب کا  
کچھ سہارا کار نہیں ہے بلکہ مذہب یا اعتقاد کے سچ سمجھنے کو اخلاق کا سہارا درکار ہے

مشرطین اور بھی دو ایک اصول قائم کرتے ہیں جو اس گفتگو سے  
علاقہ رکھتے ہیں :-

۱۔ دیکھتے ہیں کہ ہم کو ایسی بات کو اعتقاد کی جڑ نہ قرار دینا چاہئے جس  
سے اخلاق کو استحکام اور ترقی نہ ہوتی ہو +

۲۔ کوئی اعتقاد صحیح بنیاد پر ہو ہی نہیں سکتا۔ جس سے اخلاق خراب

یا ان میں تنزل ہوتا ہے +

یہ دونوں اصول مشرطین کے ایسے عمدہ ہیں کہ دنیا میں کوئی شخص

جیکے دل کی آنکھ خدا نے اندھی نہ کی ہو ان سے انکار نہیں ہو سکتا +

اس کے بعد مشرطین انہیں اصولوں پر ایک اور مسئلہ متفرع کرتے

ہیں وہ کہتے ہیں کہ تمام متنبہ مقاموں میں ہم کو غور کرنی چاہئے۔ کہ اگر

بالتقرض وہ غلط ہو تو اس سے کیا کیا بد نتیجے پیدا ہو سکتے ہیں مثلاً اپنے ایمان

مضبوط کرنے اور خیالی ثواب حاصل کرنے کی امنگ میں لوگوں کو تکلیف دینا

لوگوں کے دلوں میں رنج اور نفرت غصہ اور سخت عداوت پیدا کرنا اور جس

چیز پر ان کو اعتقاد نہیں ہے۔ بہ زبردستی ان سے قبول کروانا ایسے جذبات

میں ہم اسی پس نہیں کرتے بلکہ ان سب باتوں کے سوا ہم ان کو دنیا کے

فائدہ اور خوشی سے بھی محروم کرتے ہیں ان کے جسم کو تکلیف دیتے ہیں ان

کی دولت کو خراب کرتے ہیں ان کی ناہریوں کو خاک میں ملا دیتے ہیں ان

کے خاندانوں کو برباد کرتے ہیں۔ ان کی زندگیوں کو تلخ کر ڈالتے ہیں۔

یہاں تک کہ آخر کار ان کے مار ڈالتے ہیں۔ پس جب کسی مسئلہ سے ایسے

بد نتیجے نکلیں تو مجھ کو اس مسئلہ کے مشکوک ہونے میں کچھ شبہ نہیں رہتا۔ جیسے کہ علم حساب میں دو اور دو چار ہونے میں کچھ شبہ نہیں ہوتا پس ایسے مسئلہ کو اپنے مذہب کی بنیاد نہیں ٹھہرا سکتا۔ اور نہ اس پر عمل کر سکتا ہوں ؟ اس قسم کے معاملات میں ہم صریح اپنے ہمجنسوں کو ضرر پہنچاتے ہیں اور جس مسئلہ سے ہم ایسا کرتے ہیں۔ بلاشبہ وہ مشکوک اور قابلِ اعتراض ہے۔ اخلاق اس سے بالکل خراب ہو جاتے ہیں ؟

یہ مضمون مسٹر ڈولین کا غالباً عیسائی مذہب کے اس زمانہ پر اشارہ ہے جب کہ رومن کیتھولک اور پروٹسٹنٹ فرقہ میں دشمنی کی آگ میں جلانے جاتے تھے۔ اور نہایت بد بخت خونریزیاں جو درحقیقت کرسچنائی کے بالکل برخلاف ہو رہی تھیں۔

لوگ خیال کرتے ہیں کہ مسلمانوں کے مذہب میں بھی ایسا ہی خونخوار امن اور اخلاق کے برخلاف جہاد کا مسئلہ ہے اگر وہ مسئلہ درحقیقت ایسا ہی ہو جیسا کہ بعض یا اکثر حقیقت تک نہ پہنچنے والے یا خود غرض لوگوں نے سمجھا ہے یا اکثر ظالم و مکار مسلمان حکمرانوں نے برتا ہے تو اس کے اخلاق کے برخلاف ہونے میں کون شبہ کر سکتا ہے مگر ہمارا اعتقاد یہ نہیں ہے بلکہ جو حقیقت جہاد کی درحقیقت مذہب اسلام کی رُو سے ہے وہ اخلاق کے برخلاف نہیں ہے اس میں کسی قسم کا جبر یا کسی کے مذہب کو بھر چھڑانا یا مذہب کے لئے کسی کا خون بہانا مطلق نہیں ہے وہ صرف نیشنل لا پر

یعنی اس قانون پر مختلف قوموں کو آپس میں بڑبڑانا چاہئے۔ مبنی ہے اور جو آج کل سے مذہب قوموں میں جاری ہے۔  
اس مسئلہ کا ذکر ہم نے اپنی متعدد تصنیفات میں کیا ہے اور امید ہے کہ کبھی اس مضمون پر کوئی تحریر اس پرچہ میں بھی چھاپیں گے۔  
مسٹر اڈلین اپنے اس مضمون کو کسی مصنف کے نہایت عمدہ اور دل میں اثر کرنے والے کلام پر ختم کرتے ہیں۔ اور وہ کلام یہ ہے آپس میں نفرت پیدا کرنے کو تو ہمارے لئے مذہب کافی ہے مگر ایک دوسرے میں محبت پیدا کرنے کے لئے کافی نہیں۔

میں اس بات کو تسلیم کرتا ہوں کہ جو برتاؤ مذہبوں کا اس زمانہ میں ہے وہ ایسا ہی ہے اور مسلمانوں کا برتاؤ سب سے زیادہ بُرا ہے مگر سچے مذہب کا یعنی اسلام کا سچا مسئلہ یہ ہے کہ ”خدا کو ایک جاننا اور انسان کو اپنا بھائی سمجھنا“ پس جو کوئی اس مسئلہ کے برخلاف ہے وہ غلطی پر ہے۔

## ۹۔ ریا

دنیا میں ایسے لوگ بہت ہیں جن کا ظاہر کچھ اور باطن کچھ ہوتا ہے۔ دنیا دار اور رند مشرب آدمی جس قدر کہ دراصل وہ بد ہیں۔ اس سے زیادہ اپنے تئیں وہ بد بناتے ہیں۔ دینداری کی بناوٹ کرنے والے جس قدر کہ ہوتے ہیں۔ اس سے زیادہ نیک اپنے آپ کو بتلاتے ہیں وہ تو دینداری کی ذرا ذرا سی باتوں سے بھی بھاگتے

ہیں اور دن رات عشق و تماش بینی اور بچ پنے کی باتوں کی جن کو دراصل انہوں نے کیا بھی نہیں گپیں اڑاتے ہیں اور یہ حضرات بیشمار گناہوں اور بدیلوں کو ایک ظاہری دینداری کے پردہ میں چھپاتے ہیں اور ٹٹی کی اوچل شکار کھیلنے میں میں سمجھتا ہوں کہ یہ دونوں قسم کے آدمی چنداں برے نہیں ہیں۔ مگر ایک اور تیسری قسم کے لوگ ہیں جو ان دونوں قسموں سے علیحدہ ہیں اور انہیں کا کچھ ذکر میں اس تحریر میں کرنا چاہتا ہوں ان کی بناوٹ ایک اور ہی عجیب قسم کی ہے۔ وہ اپنی بناوٹ سے دنیا کے لوگوں ہی کو فریب نہیں دیتے۔ بلکہ اکثر خود آپ بھی دھوکا میں پڑتے ہیں وہ بناوٹ خود ان سے انہیں کے دل کے حال کو چھپاتی ہے جس قدر کہ درحقیقت وہ نیک ہیں۔ اس سے زیادہ ان کو نیک جاتی ہے پھر تو وہ لوگ یا اپنی بدیلوں پر خیال ہی نہیں کرتے یا ان بدیلوں کو ٹیکیاں سمجھتے ہیں۔ مفقود داؤد نے نہایت دلچسپ لفظوں میں اس برائی سے پناہ مانگی ہے اور اس طرح پر خدا کی مناجات کی ہے: "کون اپنی غلطیوں کو سمجھ سکتا ہے تو ہی مجھ کو میرا پوشیدہ عیبوں سے پاک کر" جو لوگ علانیہ بدی کرتے ہیں اگر ان کو بدیلوں اور گناہوں سے بچانے کے لئے نصیحت کی ضرورت ہے تو وہ لوگ جو درحقیقت موت کی راہ چلتے ہیں۔ اور اپنے تئیں نیک اور زندگی کے راستے پر سمجھتے ہیں کس قدر رحم کے لائق ہیں اور کتنی نصیحت کے محتاج ہیں پس میں چند ناعدے بیان کرنا چاہتا ہوں جن سے وہ بدیاں جو دل کے کونوں میں چھپی ہوئی ہیں اور جن کے چھپے ہوئے سے انسان اپنے دل کا سچا حال آپ نہیں جان سکتا



معلوم ہو سکیں ؟  
عام قاعدہ تو اس کے لئے یہ ہے کہ ہم خود اپنے آپ کو ان مذہبی اصولوں  
سے جو ہماری ہدایت کے لئے مقدس کتاب اللہ میں لکھے ہیں جانچیں اور  
اپنی زندگی کو اس پاک شخص کی زندگی سے مقابلہ کریں جس نے یہ فرمایا کہ ”اَنَا  
نَبِيٌّ مِّثْلَكُمْ لَوْ حَلَىٰ إِلَيَّ اَتَمَّكُمْ اَلْمَا وَاحِدًا“ اور جو اس درجہ کمال  
تک پہنچا۔ جہاں تک انسان کا پہنچنا ممکن ہے اور جس کی زندگی ہماری  
زندگی کے لئے نمونہ ہے اور جو اپنی پیروی کرنے والوں کے لئے بلکہ تمام دنیا  
کے لئے بڑا ہادی اور بہت بڑا دانا استاد ہے ان دونوں قاعدوں کے بہتے  
میں بڑی بڑی غلطیاں پڑتی ہیں کچھ تو لوگوں کی سمجھ میں غلطیاں ہوتی ہیں اور  
کچھ آپس میں اختلاف رائے ہوتا ہے جو بن ہوئے رہ نہیں سکتا۔ اور کچھ زمانہ  
کے گزرنے سے ٹھیک ٹھیک حالت اور کیفیت ان واقعات کی جو گذرے معلوم  
نہیں ہو سکتی اس لئے برخلاف اگلے مسلمان مصنفوں کے صرف اپنی قاعدہ  
کے بیان کرنے پر اکتفا نہیں کرتا بلکہ اور بھی قاعدے بیان کرتا ہوں جو انسان  
کو ٹھیک ٹھیک مطلوبہ راہ پر لے آتے ہیں +

اپنے پوشیدہ غیبوں کے معلوم کرنے کا ایک عمدہ قاعدہ یہ ہے کہ ہم  
اس بات پر غور کریں کہ ہمارے دشمن ہم کو کیا کہتے ہیں ہمارے دوست اگر  
ہمارے دل کے موافق ہماری تعریف کرتے ہیں یا تو ہمارے عیب ان کو عیب  
ہی معلوم نہیں ہوتے۔ اور یا ہماری خاطر کو ایسا عزیز رکھتے ہیں کہ اس کو بریہ  
نہ کرنے کے خیال سے ان کو چھپاتے ہیں یا ایسی نرمی سے کہتے ہیں کہ

ہم ان کو نہایت ہی خفیہ سمجھتے ہیں۔ برخلاف اس کے دشمن ہم کو خوب ٹوٹا ہے اور کونے کونے سے ڈھونڈ کر ہمارے عیب نکالتا ہے۔ گو وہ دشمنی سے چھوٹی بات کو بہت بڑا کر دیتا ہے۔ مگر اکثر اس کی کچھ نہ کچھ اصلیت ہوتی ہے۔ ع۔

تا نہ باشد چیز کے مرد و مگر سیند حزن  
دوست ہمیشہ اپنے دوست کی نیکیوں کو بڑھاتا ہے۔ اور دشمن عیبوں کو۔ اس لئے ہم کو اپنے دشمن کا زیادہ احسان مند ہونا چاہیئے کہ ہم کو ہمارے عیبوں سے مطلع کرتا ہے۔ اگر ہم نے اس کے طعنوں کے سبب ان عیبوں کو چھوڑ دیا۔ تو دشمن سے ہم کو وہی نتیجہ ملا۔ جو ایک شفیق استاوسے ملنا چاہیئے تھا۔ دشمن جو عیب صحیح یا غلط ہم میں لگاتا ہے۔ ہمارے فائدے کے کو خالی نہیں۔ اگر وہ ہم میں ہوتا ہے۔ تو ہم اپنے عیب سے مطلع ہوتے ہیں۔ اور اگر نہیں ہوتا۔ تو خدا کا شکر کرتے ہیں کہ وہ عیب ہم میں نہیں۔ سچ ہے کہ دشمن از دوست ناصح تر است۔ این جز نکوئی نہ گوید و این جز بدی بخوبی نہ بتا پلٹ مارک کا دشمنی کے فائدوں پر جو مضمون ہے۔ اس میں اس نے بہت لکھی ہے کہ دشمن جو ہم کو بدنام کرتے ہیں۔ اس سے ہم کو ہماری بڑائیاں معلوم ہوتی ہیں۔ اور ہماری گفتگو میں اور ہمارے خیال چین میں اور ہماری تحریر میں جو نقص ہیں۔ وہ بغیر ایسے دشمن کی مدد کے سمجھی ملامت نہیں ہوتے علیٰ ہذا لقیاس اگر ہم خود اپنے آپ کو سمجھنا چاہیں کہ ہم کیا ہیں۔ تو ہم کو اس بات پر غور کرنی چاہیئے۔ کہ جو لوگ ہماری تعریف کرتے ہیں۔ اس میں

ہم کس قدر کے مستحق ہیں۔ اور پھر یہ سوچنا چاہیے کہ جن کاموں کے سبب سے وہ تعریف کرتے ہیں۔ وہ کام ہم عمدہ غرض سے اور نیک نیتی سے دنیا کو فائدہ پہنچانے کے لئے کرتے ہیں یا نہیں اور پھر ہم کو یہ بھی سمجھنا چاہیے کہ وہ نیکیاں جن کے سبب ہماری تعریف کرنے والے ہمارے تعریف کرتے ہیں۔ دراصل ہمیں کہاں تک ہیں۔ ان باتوں پر انسان کو بخوبی غور کرنا نہایت ضروری ہے۔ کیونکہ ہمارا یہ حال ہے کہ کبھی تو ہم لوگوں کی رایوں کے جو ہماری نسبت ہیں پسند کر کر اپنے تئیں جہت بُرا سمجھتے گئے ہیں۔ اور کبھی ان کو ناپسند کرتے ہیں۔ اور جو کچھ ہمارا دل کہتا ہے۔ اس کے مقابلہ میں ان تمام رایوں کو نہیں مانتے۔

ہم کو ایسی نیکی پر بھی جس کو ہم نے اپنے خیال میں نیک سمجھا ہے مگر حقیقت اس کی نیکی مشتبہ ہے۔ زیادہ اصرار کرنا نہیں چاہیے۔ بلکہ ان لوگوں کی رایوں کی بھی نہایت قدر و منزلت کہ فی چاہیے۔ جو ہم سے اختلاف رکھتے ہیں۔ اور جو عقلمند اور نیک دل ہیں۔ اور جس طرح ہم نیک دلی سے بات کہتے ہیں اسی طرح وہ بھی نیک دلی سے ہم سے مخالفت کرتے ہیں۔ مگر یہ بھی دیکھنا چاہیے کہ ان اختلاف کرنے والوں نے صرف آزادی رائے اور اس دلی نیکی سے جس کے سرچشمہ کی سوت قدرت نے ہر ایک انسان کے دل میں کھولی ہے۔ اختلاف کیا ہے۔ یا کسی بیوقوفی یا قویا پابندی رسم و رواج اور تعصب اور تقلید نے ان کے دل کو پھیرا ہے۔ کیونکہ اگر یہ چھلی بات اختلاف رائے کا سبب ہو تو وہ نہایت بے قدر ہو جاتی ہے۔

جہاں ہم کو دھوکا کھانے کا احتمال ہے۔ وہاں ہم کو نہایت ہوشیاری اور بہت خبرداری سے کام کرنا چاہیئے۔ حد سے زیادہ سرگرمی اور تقصیب اور کسی خاص فرقہ کو یا کسی خاص رائے کے لوگوں کو بُرا اور حقیر سمجھنا یا ایسی باتیں ہیں جن سے ہزاروں آفتیں پیدا ہوتی ہیں۔ وہ فی نفسہ نہایت ہی بُری ہیں گو کہ وہ ہم سے کمزور دل آدمیوں کو اچھی معلوم ہوتی ہوں مگر اس پر بھی خیال رکھنا چاہیئے۔ کہ ایسے لوگ بھی دنیا میں ہیں جو دینداری اور نیکی کے لئے نہایت مشہور ہیں۔ مگر نہایت لغو اور برے شیطانی اصولوں کو نیکی سمجھ کر اپنے دلوں میں اس کی جڑ گاڑ دی ہے۔ میں اس بات کا اقرار کرتا ہوں کہ میں نے آج تک کوئی ایسا عقلمند اور انصاف پسند شخص نہیں دیکھا جس میں پوری پوری یہ سب باتیں ہوں اور پھر بھی وہ گناہ سے پاک ہو۔

اسی طرح ہم کو ان کاموں سے بھی ڈرنا چاہیئے۔ جو انسان کے کمزور دل کی قدرتی بناوٹ سے یا کسی خاص شوق سے یا کسی خاص تعلیم کے اثر سے یا کسی اور سبب سے ہوتی ہیں جس میں ہمارا دنیوی فائدہ ہے۔ ایسی حالت میں انسان کی سمجھ نہایت آسانی سے حق بات کی طرف سے پھر جاتی ہے۔ اور اس کا دل غلطی کی طرف مائل ہو جاتا ہے۔ اور یہی باتیں ہیں جن کے سبب تعصب اور ہزاروں غلطیاں اور پوشیدہ بُرائیاں اور لاعلمی عیب انسان کے دل میں گھس جاتے ہیں۔ جس کام کے کرنے میں عقل کے سوا اور جذلوں کی بھی ترغیب ہو اس کے کرنے میں عقلمند آدمی کو ہمیشہ ڈرنا اور ہمیشہ اس پر شبہ کرنا چاہیئے۔ کہ ضرور اس میں کوئی نہ کوئی بُرائی چھپی ہوئی

ان اصولوں پر اپنے خیالوں کو جانچنا اور اپنے دل کو ٹولنا اور دل کے  
تاریک جذبول کو ڈھونڈنا ہمارے لئے اس سے بڑے بڑے چیز مفید نہیں ہے۔  
اگر ہم اپنے دل میں ایسی مضبوط نیکی بٹھائی جائیں جو قیامت کے دن ہمارے  
کام آوے جس دن کہ ہمارے بھیدوں کا جاننے والا ہمارے دل کو اپنے  
گاہ جس کی عقل اور انصاف کی کچھ انتہا نہیں، تو ان اصولوں پر چلنے  
سے بہتر ہمارے لئے کوئی راہ نہیں۔ ہمارے بانی اسلام نے جب ہم کو  
یہ سکھایا ہے کہ خدا ہر جگہ حاضر و ناظر ہے۔ ہمارے دل کے چھپے بھید  
کو جاننا ہے تو اس نے کس خوبی اور خوبصورتی سے اس ریاکاری کی بُرائی  
ہم کو بتلادی جس سے انسان دنیا کو دھوکا دیتا ہے۔ اور خود اپنے آپ کو  
ہی فریب میں ڈالتا ہے۔ داؤڈ نے بھی اپنی مناجات میں اس ریاکاری کے  
خوف کو جس سے انسان خود اپنے آپ کو دھوکا دیتا ہے۔ نہایت دلچپ  
لفظوں میں ادا کیا ہے۔ جہاں اس نے کہا ہے کہ دے خدا مجھ کو باریج میرے  
دل کی تہ کو ڈھونڈ لے میرے خیالوں کو دیکھ مجھ کو بخوبی دیکھ کہ مجھ میں کس  
بُرائی نے راہ کی ہے اور مجھ کو اسی راہ پر لے چل جو ہمیشہ کو قائم ہے ۴

## ۱۔ مخالفت

دشمنی اور عداوت محمد اور نبش ۱۶ اور ناراضگی کے سوا ایک اور ضد  
انسان میں ہے جو خود اسی شخص میں کمینہ عادتیں اور ذلیل اخلاق پیدا کرتا ہے  
اور بعض اس کے کہ وہ اپنے مخالف کو کچھ نقصان پہنچا دے۔ خود اپنا

آپ نقصان کرتا ہے۔ اس انسانی جذبہ کو ہم مخالفت کہتے ہیں۔  
 دشمنی اور عداوت کا منشا اکثر اقسام حقوق کے سبب ہوتا ہے من  
 یارز۔ زمین یا خون اس جذبہ کے جوش میں آنے کے باعث ہوتے ہیں۔  
 حد کا منشا صرف وہ اوصاف حمیدہ ہوتے ہیں جو محسوس میں ہیں اور  
 حاسدان کا خواہاں ہے۔ مگر وہ اس میں نہیں ہیں۔ اور نہ ہو سکتے ہیں۔  
 رنجش اور ناراضگی اکثر باہمی معاشرت میں خال واقعہ ہونے سے ہوتی ہے  
 بگڑان سب کے سوا ایک اور جذبہ انسان میں ہے جو بغیر ان سببوں کے جوش میں  
 آتا ہے اس کا منشا نہ زور زمین و زن کی دشمنی ہوتی ہے۔ اور نہ مخالفت  
 کے اوصاف حمیدہ کی خواہش ہوتی ہے۔ کیونکہ یہ شخص اپنے مخالف کے  
 اوصاف حمیدہ کو اوصاف حمیدہ ہی نہیں تصور کرتا اور نہ باہمی معاشرت کا  
 خلل اس کا باعث ہوتا ہے اس لئے کہ اکثر ان دلوں میں ملاقات اور  
 واقفیت بھی نہیں ہوتی۔ بلکہ اس کا منشا صرف یہ ہوتا ہے کہ اس کی مخالفت  
 یا عقل و سمجھ دوسرے فریق کی رائے اور سمجھ سے مخالف ہوتی ہے۔  
 یہ جذبہ مخالفت قریباً کل انسانوں میں پایا جاتا ہے۔ مگر مذہب اور  
 تربیت یافتہ اور نیکدل آدمیوں میں اس کا ظہور اور طرح پر ہوتا ہے اور  
 نامذہب اور ناتربیت یافتہ ذات آدمیوں میں اس کا ظہور دوسری طرح  
 پر ہوتا ہے پہلا اس مخالفت سے ہر قسم کے فائدے اٹھاتا ہے اور دوسرا  
 ان فائدوں سے بھی محروم رہتا ہے۔ اور دنیا میں خود اپنے تئیں طہنیت  
 اور کذاب اور نامذہب ثابت کرتا ہے +

دنیا میں یہ بات قریباً ناممکن ہے کہ تمام لوگ ایک رائے پر گودہ لگی ہی صحیح و سچ متفق ہو جائیں۔ پس ضرور ہے کہ آپس میں اختلاف رائے ہو نیک آدمی اپنے مخالف کی رائے کو نہایت نیک دلی سے سوچتا ہے اور ہمیشہ یہ ارادہ رکھتا ہے کہ اگر اس میں کوئی اچھی بات ہو تو اس کو حیلوں اور اگر فحش میں کوئی غلطی ہو تو اس کو صحیح کر لوں اور جب ایسی کوئی بات اس میں نہیں پاتا تو اپنے مخالف کی غلطیوں کی اصلاح کے واسطے ہوتا ہے۔ اور ان غلطیوں کو اس طرح پر بتاتا ہے جیسے ایک دوسرو دوست بتاتا ہے۔ کہیں کہیں طبیعت کو تروتازہ کرنے کے لئے نہایت دلچسپ طرافت بھی کرتا ہوتا ہے۔ اور کبھی کبھی کوئی لطیفہ بھی بول اٹھتا ہے اور باوجود مخالفت کے ایک دوسرے کو نادمہ پہنچاتا ہے \*

کمینہ طبیعت اور ناہذب ناشائستہ آدمی یہ رستہ نہیں چلتا وہ بات کے حسن و فتح کی طرف متوجہ نہیں ہوتا بلکہ اپنے مخالف کے عیوب ذالی پر بحث کرنے لگتا ہے سخت کلامی درشت گوئی سب و شتم اپنا پیشہ کرتا ہے اپنے مخالف کے عیوب ناقصی ہی کے بیان پر پس نہیں کرتا بلکہ ہر قسم کے بہتان اس پر لگاتا ہے اور جھوٹی جھوٹی باتیں اس کی طرف منسوب کرنا ہے اور خود مورد لعنۃ اللہ علیہ الذکاذبین بنتا ہے اس کا چنے سے اور جھوٹا اتہام کرتے سے اور لعنت خدا کا مورد بننے سے اس کا مطلب اپنے مخالف کو بدنام کرنا اور عام لوگوں میں جو اس کے مخالف کے حال سے واقف نہیں ہیں۔ ناما ملکی پیدا کرنا ہوتا ہے مگر درحقیقت اس کا مطلب

حاصل نہیں ہوتا اور بعض اس کے کہ اسکا مخالف بدنام ہو خود ہی زیادہ ہوا اور بدنام ہوتا ہے اسلئے کہ جب اس مخالف کی برائی جو اس نے براہ کذب و اتہام اس کی نسبت منسوب کی مشہور ہوتی ہے تو کوئی اسکو سچ سمجھتا ہے اور بہت لوگ اس کی تحقیق کے درپے ہوتے اور جب اس کی کچھ اصل نہیں پاتے تو بعض اس کے مخالف کے خود اسی کذب پر لعنت اور تھوہ تھوہ کرتے ہیں اور بقول شخصے کہ دروغ کو فروغ نہیں ہوتا۔ تھوڑے ہی دنوں میں اسکی قلعی کھل جاتی ہے اور وہ جھوٹا بدگوار خود اسی گڑھے میں گرتا ہے جو اس نے اپنے مخالف کے لئے کھودا تھا۔ پس انسان کو چاہئے کہ اپنے مخالف سے بھی مخالفت کرنے میں سچائی اور راستبازی نیکی اور نیکدلی کو کام میں لاوے کہ یہی طریقہ اپنے مخالف پر فتح پانے کا ہے ورنہ بعض اپنے مخالف کے خو اپنے تئیں آپ رسوا کرنا ہے ۛ ہم کو بڑا افسوس ہے کہ ہمارے مخالف اس پچھلے طریقہ پر ہم سے مخالفت کرتے ہیں۔ ہم کو اپنی مخالفت کا یا اپنے پر اتہام کرنے کا یا اپنی بدنامی کا کچھ اندیشہ نہیں ہے۔ بلکہ اس بات کا افسوس ہے کہ انجام کو ہمارے مخالف ہی رسوا و بدنام ہوتے ہیں اور دنیا انہی کو دروغ گو و کذاب قرار دیتی ہے۔ اگر ان کو ہمارے حال پر رحم نہیں ہے تو خود ان کو اپنے حال پر رحم کرنا چاہئے ۛ

رَبَّنَا اقْبَلْ مِمَّا ارَاكَ اَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۛ

## ۱۱۔ خوشامد

دل کی جس قدر بیماریاں ہیں ان میں سب سے زیادہ ہلکے خوشامد کا



اچھا لگتا ہے جس وقت انسان کے بدن میں ایسا مادہ پیدا ہو جاتا ہے۔ جو  
 دبائی ہوا کے اثر کو جلد قبول کر لیتا ہے تو اسی وقت انسان مرض مہلک میں  
 گرفتار ہو جاتا ہے۔ اسی طرح جب کہ خوشامد کے اچھا لگنے کی بیماری انسان  
 کو لگ جاتی ہے۔ تو اس کے دل میں ایک ایسا مادہ پیدا ہوتا ہے۔ جو ہمیشہ  
 زہریلی باتوں کے زہر کو چوس لینے کی خواہش رکھتا ہے۔ جس طرح کہ خوش  
 گلہو لگانے والے کاراگ اور خوش آئیند بلجے کی آواز انسان کے دل کو  
 نرم کر دیتی ہے۔ اسی طرح خوشامد بھی انسان انسان کے دل کو ایسا پگھلا دیتی  
 ہے۔ کہ ہر ایک کانٹے کے چبھنے کی جگہ اس میں ہو جاتی ہے۔  
 اول آدل یہ ہوتا ہے کہ ہم اپنی آپ خوشامد کرتے ہیں۔ اور اپنی ہر ایک  
 چیز کو اچھا سمجھتے ہیں۔ اور آپ ہی آپ اپنی خوشامد کر اپنے دل کو خوش  
 کرتے ہیں۔ پھر رفتہ رفتہ اوروں کی خوشامد ہم میں اثر کرنے لگتی ہے۔ اس کا  
 نتیجہ یہ ہوتا ہے۔ کہ اول تو خود ہم کو اپنی محبت پیدا ہوتی ہے۔ پھر یہی محبت  
 ہم سے باغی ہو جاتی ہے۔ اور ہمارے بیرونی دشمنوں سے جا ملتی ہے۔  
 اور جو محبت و مہربانی ہم خود اپنے ساتھ کرتے تھے۔ وہ ہم خوشامد یوں  
 کے ساتھ کرنے لگتے ہیں۔ اور وہی ہماری محبت ہم کو یہ تباہی دے کر ان  
 خوشامد یوں پر مہربانی کرنا نہایت حق اور انصاف ہے جو ہماری باتوں  
 کو ایسا سمجھتے ہیں۔ اور ان کی ایسی قدر کرتے ہیں جیسا کہ ہمارا دل ایسا  
 نرم ہو جاتا ہے۔ اور اس قسم کے پھسلانے اور فریب میں آ جاتا ہے۔  
 تو ہماری عقل خوشامد یوں کے مکر و فریب اندھی ہو جاتی۔ اور وہ مکر

قریب ہمارے ہی طبیعت پر بالکل غالب آجاتا ہے ؟  
 لیکن اگر ہر شخص کو یہ بات معلوم ہو جاوے کہ خوشامد کا شوق کینے والا تو  
 اور کینہ سببوں سے پیدا ہوتا ہے۔ تو یقینی خوشامد کی خواہش کرنا والا شخص بھی  
 ویسا ہی نا لائق اور کینہ متصور ہونے لگے گا۔ جبکہ ہم کو کسی ایسے وصف کا  
 شوق پیدا ہوتا ہے جو ہم میں نہیں ہے۔ یا ہم ایسے ناچاہتے ہیں جیسے  
 کہ وہ حقیقت ہم میں نہیں ہیں۔ تب ہم اپنے تئیں خوشامدیوں کے حوالے کرتے ہیں  
 جو اوروں کے اوصاف اور اوروں کی خوبیاں ہم میں لگانے لگتے ہیں۔ گو سبب  
 اس کینہ شوق کے اس خوشامدی کی باتیں ہم کو اچھی لگتی ہوں۔ مگر وہ حقیقت  
 وہ ہم کو ایسی ہی بدتریب ہیں۔ جیسے کہ دوسروں کے کپڑے جو ہمارے  
 بدن پر کسی طرح ٹھیک نہیں۔ اس بات سے کہ ہم اپنی حقیقت کو چھوڑ کر  
 دوسرے کے اوصاف اپنے میں سمجھنے لگیں۔ یہ بات نہایت عمدہ ہے۔ کہ  
 ہم خود اپنی حقیقت کو درست کریں۔ اور سچ صحیح وہ اوصاف خود اپنے میں پیدا  
 کریں۔ اور جو عن جھوٹی نقل بننے کے خود ایک اچھی اصل ہو جائیں۔ کیونکہ ہر قسم  
 کی طبیعتیں جو انسان رکھتے ہیں اپنے اپنے موقع پر مفید ہو سکتی ہیں۔ ایک  
 تیز مزاج اور چست چالاک آدمی اپنے موقع پر ایسا ہی مفید ہوتا ہے۔  
 جیسے کہ ایک روٹی صورت کا چپ چاپ آدمی اپنے موقع پر ؟  
 خودی جو انسان کو برباد کرنے والی چیز ہے۔ جب چُپ چاپ سوئی  
 ہوتی ہے۔ تو خوشامد اس کو جگاتی اور ابھارتی ہے۔ اور جس کی خوشامد کی جاتی  
 ہے اس میں چھچھوکر پن کی کافی لیاقت پیدا کر دیتی ہے۔ مگر یہ بات

بخوبی یاد رکھنی چاہیے۔ کہ جس طرح خوشامد ایک بدتر چیز ہے۔ اسی طرح مناسب اور سچی تعریف کرنا نہایت عمدہ اور بہت ہی خوب چیز ہے۔ جس طرح کہ لائق شاعر دوسروں کی تعریف کرتے ہیں۔ کہ ان اشخاص سے ان لوگوں کا نام باقی رہتا ہے۔ جن کی وہ تعریف کرتے ہیں۔ اور شاعری کی خوبی سے خود ان شاعروں کا نام بھی دنیا میں باقی رہتا ہے۔ دونوں شخص خوش ہوتے ہیں ایک اپنی لیاقت کے سبب سے اور دوسرا اس لیاقت کو تیز کرنے کے سبب سے مگر لیاقت شاعری کی یہ ہے۔ کہ وہ نہایت بڑے استاد و مہرور کی مانند ہو کہ وہ اصل صورت اور رنگ اور خال خط کو بھی قائم رکھتا ہے اور پھر بھی تصویر ایسی بناتا ہے۔ کہ خوشنما معلوم ہو ۛ

ایشیہ کے شاعروں میں ایک بڑا نقص یہی ہے۔ کہ وہ اس بات کا خیال نہیں رکھتے۔ بلکہ جس کی تعریف کرتے ہیں۔ اس کے اوٹا ایسے جھوٹے اور ناممکن بیان کرتے ہیں۔ جس کے سبب سے وہ تعریف تعریف نہیں رہتی بلکہ فرضی خیالات ہو جاتے ہیں ۛ

نامور سی کی مثال نہایت عمدہ خوشبو کی ہے۔ جب ہوشیاری اور بچائی سے ہماری واجب تعریف ہوتی ہے۔ تو اس کا ویسا ہی اثر ہوتا ہے جیسے عمدہ خوشبو کا۔ مگر جب کسی کمزور دماغ میں زبردستی سے وہ خوشبو پھولنے لگی جاتی ہے۔ تو ایک تیز بو کی مانند دماغ کہہ ریشان کر دیتی ہے۔ فی الحال دنیا کو بڑا نامی اور نیکی نامی کا زیادہ خیال ہوتا ہے۔ اور عالمی حرمت طبعیت کو مٹا دینا عزت اور تعریف سے ایسی ہی تقویت ہوتی ہے۔ جیسے کہ غفلت اور حقارت

سے بہت ہمتی ہوتی ہے۔ جو لوگ کہ عوام کے درجہ سے اوپر ہیں۔ انہی لوگوں پر اس کا زیادہ اثر ہوتا ہے۔ جیسے کہ تھرمائیٹر میں وہی حصہ موسم کا زیادہ اثر قبول کرتا ہے۔ جو صاف اور سب سے اوپر ہوتا ہے۔

## ۱۲۔ گذرا ہوا زمانہ

برس کی آخر رات کو ایک بڑھا اپنے اندھیرے گھر میں اکیلا بیٹھا ہے رات کی ڈراؤنی اندھیری ہے۔ گھٹا چھا رہی ہے۔ بجلی تڑپ تڑپ کر کڑکتی ہے۔ آندھی بڑے زور سے چلتی ہے۔ دل کا پیتا ہے۔ اور دم گھبراتا ہے بڑا نہایت غمگین ہے۔ مگر اس کا غم نہ اندھیرے گھر پر ہے نہ اکیلے پن پر اور نہ اندھیری رات اور بجلی کی کڑک اور آندھی کی گونج پر اور نہ برس کی آخر رات پر وہ اپنے پچھلے زمانہ کو یاد کرتا ہے۔ اور جتنا زیادہ یاد آتا ہے۔ اتنا ہی غم بڑھتا ہے۔ ہاتھوں سے ڈھکے ہوئے منہ پر آنکھوں کے آنسو بہہ چکے ہیں پچھلا زمانہ اس کی آنکھوں کے سامنے پھرتا ہے۔ اپنا دل کہیں اس کو یاد آتا ہے جبکہ اس کو کسی چیز کا غم اور کسی بات کی فکر دل میں نہ تھی۔ روپیہ اشرفی کے بدلے روٹڑی اور مسٹھائی اچھی لگتی تھی۔ سارا گھر ماں باپ بھائی بہن اس کو پیار کرتے تھے۔ پڑھنے کیلئے چھٹی کا وقت جلد آنے کی خوشی میں کتا بیس بنل میں لے مکتب میں چلا جاتا تھا۔ مکتب کا خیال آتے ہی اس کو اپنے ہم مکتب یاد آتے تھے۔ وہ اور زیادہ غمگین ہوتا تھا۔ اور بے اختیار چلا اٹھتا تھا۔ ہلے وقت ہلے وقت۔ ہلے گذرے ہوئے زمانے

افسوس کہ میں نے تجھے بہت دیر میں یاد کیا ۶

پھر وہ اپنی جوانی کا زمانہ یاد کرتا تھا۔ اپنا سرخ سفید چہرہ۔ سٹول ٹول  
بجرا بھرا بدن۔ رسیلی آنکھیں بیوتی کی رومی سے دانست۔ اشک میں بھرا ہوا دل  
جذبات انسانی کے جوشوں کی خوشی اسے یاد آتی تھی۔ اس کی آنکھوں میں  
اندھیرا چھائے ہوئے زمانہ میں ماں باپ جو نصیحت کرتے تھے۔ اور نیکی اور  
خدا پرستی کی بات بتاتے تھے۔ اور یہ کہتا تھا کہ آہ ابھی بہت وقت ہے ۷  
اور بڑے بچے آنے کا کبھی خیال بھی نہیں کرتا تھا۔ اس کو یاد آتا تھا۔ اور افسوس  
کرتا تھا۔ کہ کیا اچھا ہوتا اگر جب ہی میں اس وقت کا خیال کرتا اور خدا پرستی  
اور نیکی سے اپنے دل کو سنوارتا اور موت کیلئے تیار رہتا۔ آہ وقت گزر گیا۔  
اب پچھتائے سے کیا ہوتا ہے۔ افسوس میں نے اپنے تئیں ہمیشہ یہ کہہ کر برباد  
کیا کہ ابھی وقت بہت ہے ۸

یہ کہہ کر وہ اپنی جگہ سے اٹھا اور ٹٹول ٹٹول کر کھڑکی کھولی دیکھا کہ رات  
ویسی ہی ڈراؤنی ہے۔ اندھیری گھٹا چھا رہی ہے۔ بجلی کی کڑک سے دل بھٹا  
جاتا ہے۔ ہولناک آندھی چل رہی ہے۔ درختوں کے پتے اڑتے ہیں۔ اور  
ٹہنے ٹوٹتے ہیں۔ تب وہ چلا کر بولا "ہائے ہائے میری گزری ہوئی زندگی  
بھی ایسی ڈراؤنی ہے۔ جیسی یہ رات" یہ کہہ کر پھر اپنی جگہ آ بیٹھا ۹  
اتنے میں اس کو اپنے ماں باپ بھائی بہن، دوست آشنا یاد آئے  
جنکی ہڈیاں قبروں میں گل کر خاک ہو چکی تھیں۔ ماں گویا محبت سے اس کو کھپاتی  
سے نکلتے آنکھوں میں آنسو پھرے کھڑی ہے۔ یہ کہتی ہوئی کہ ہائے بیٹا وقت

گذر گیا۔ باپ کا نورانی چہرہ اس کے سامنے ہے۔ اور اس میں یہ آواز آتی ہے۔ کہ کیوں بیٹا ہم تمہارے ہی بھلے کیلئے یہ کہتے تھے۔ بھائی بہن دانتوں میں انگلی دبائے ہوئے خاموش ہیں۔ اور انکی آنکھوں سے آنسوؤں کی رڑھی جاری ہے۔ دوست آشنا سب ٹمکین کھڑے ہیں۔ اور کہتے ہیں کہ اب ہم کیا کر سکتے ہیں ؟

ایسی حالت میں اس کو اپنی وہ باتیں یاد آتی تھیں۔ جو اس نے نہایت بے پردہ ہی اور بے مروتی اور کج خلقی سے اپنے ماں بھائی بہن دوست آشنا کے ساتھ برتی تھیں۔ ماں کو رنجیدہ رکھنا۔ باپ کو ناراض کرنا۔ بھائی بہن کو بے مروت رہنا دوست آشنا کیسا تھوہمدردی نہ کرنا یاد آتا تھا۔ اور اس پر ان گلی ہڈیوں میں سے ایسی محبت کا دیکھنا اسکے دل کو پاش پاش کرتا تھا اس کا دم چھاتی میں گھٹ جاتا تھا۔ اور یہ کہہ کر چلا اٹھتا تھا۔ کہ ہائے وقت نکل گیا۔ ہائے وقت نکل گیا۔ اب کیونکر اس کا بدل ہو ؟

وہ گھبرا کر پھر کھڑکی کی طرف دوڑا اور ٹکراتا ٹکراتا کھڑکی تک پہنچا۔ اس کو کھولا اور دیکھا کہ ہوا کچھ ٹھہری ہے۔ اور بجلی کی کڑک کچھ تھمی ہے۔ پر رات ویسی ہی اندھیری ہے۔ اس کی گھبراہٹ کچھ کم ہوئی اور پھر اپنی جگہ آ بیٹھا ؟

اتنے میں اس کو ادھیڑ پنا یاد آیا۔ جس میں نہ وہ جوانی رہی تھی۔ اور نہ وہ جوانی کا جو بس نہ وہ دل رہا تھا۔ اور نہ دل کے دلوں کا جوش۔ اس نے اپنی اس نیکی کے زمانہ کو یاد کیا۔ جس میں وہ بہ نسبت بدی کے نیکی کی طرف زیادہ مائل تھا۔ وہ اپنا روزہ رکھنا۔ نمازیں پڑھنی۔ حج کرنا۔ زکوٰۃ دینی۔ بھوکوں

کو کھانا۔ مسجدیں اور کنوئیں بنوانا یا دکر کے اپنے دل کو تسلی دیتا تھا۔ فقیروں اور درویشوں کو جن کی خدمت کی تھی۔ اپنے پیروں کو جن سے بیعت کی تھی۔ اپنی مدد کو پکارتا تھا۔ مگر دل کی بےقراری نہیں جاتی تھی۔ وہ دیکھتا تھا کہ اس کے ذاتی اعمال کا اسی تک خاتمہ ہے۔ بھوکے پھر ویسے ہی بھوکے ہیں۔ مسجدیں ٹوٹ کر یا تو کھنڈر ہیں۔ اور پھر ویسے ہی جنگل ہیں۔ کنوئیں اندھے پڑے ہیں نہ پیر اور نہ فقیر کوئی اس کی آواز نہیں سنتا اور نہ مدد کرتا ہے۔ اس کا دل پھر گھبراتا ہے اور سوچتا ہے کہ میں نے کیا کیا جو تمام فانی چیزوں پر دل لگایا۔ یہ پھیلی سمجھ پہلے ہی کیوں نہ سوجھی۔ اب کچھ بس نہیں چلتا۔ اور پھر یہ کہہ کر چلا اٹھا۔ ہائے وقت ہائے وقت۔ میں نے تجھ کو کیوں کھو دیا ؟

وہ گہرا کر پھر کھر کی طرف دوڑا۔ اس کے پیٹ کھولے تو دیکھا کہ آسمان مانا ہے۔ آندھی تھم گئی ہے۔ گھٹا کھل گئی ہے۔ تارے نکل آئے ہیں۔ ان کی چمک سے اندھیرا بھی کچھ کم ہو گیا ہے۔ وہ دل بہلانے کے لئے تاروں بھری رات کو دیکھ رہا تھا کہ یکایک اس کو آسمان کے بیچ میں ایک روشنی دکھائی دی اور اس میں ایک خوبصورت دلہن نظر آئی۔ اس نے ٹپکلی بازو کراٹے دیکھنا شروع کیا۔ جوں جوں وہ اسے دیکھتا تھا۔ وہ قریب ہوتی جاتی تھی یہاں تک کہ وہ اُس کے پاس آ گئی۔ وہ اس کے حسن و جمال کو دیکھ کر حیران ہو گیا۔

ہنایت پاک دل اور محبت کے ہجہ سے اس سے پوچھا کہ تم کون ہو۔ وہ بولی کہ میں ہمیشہ زندہ رہنے والی نیکی ہوں۔ اس نے پوچھا کہ تمہاری تسخیر کا بھی کوئی عمل ہے۔ وہ بولی ہاں ہے۔ ہنایت آسان ہے

بہت مشکل۔ جو کوئی خدا کے فرض اس بدوسی کی طرح جس نے کہا کہ وَاللّٰهِ لَا اَدْبُرُ  
وَلَا اَلْقَصَصُ ادا کر انسان کی بھلائی اور اس کی بہتر چلی میں سعی کرے  
اس کی میں مسخر ہوتی ہوں۔ دنیا میں کوئی چیز ہمیشہ رہنے والی نہیں ہے۔  
انسان ہی ایسی چیز ہے جو اخیر تک رہیگا۔ پس جو بھلائی کہ انسان کی بہتری  
کیلئے کی جاتی ہے۔ وہی نسل در نسل اخیر تک چلی آتی ہے۔ نماز۔ روزہ۔ حج  
زکوٰۃ اسی تک حتم ہو جاتا ہے۔ اس کی موت ان سب چیزوں کو ختم کر دیتی  
ہے۔ مادی چیزیں بھی چند روز میں فنا ہو جاتی ہیں۔ مگر انسان کی بھلائی اخیر  
تک جاری رہتی ہے۔ میں تمام انسانوں کی روح ہوں۔ جو مجھ کو تخریر کرنا چاہے  
انسان کی بھلائی میں کوشش کرے۔ کم سے کم اپنی قوم کی بھلائی میں دل  
وجان و مال سے ساعی ہو۔ یہ کہہ کر وہ دہن غائب ہو گئی۔ اور بڑھا پھر  
اپنی جگہ آ بیٹھا ۛ

اب پھر اس نے اپنا پھلانا زمانہ یاد کیا۔ اور دیکھا کہ اس نے اپنی بچپن برس  
کی عمر میں کوئی کام بھی انسان کی بھلائی اور کم سے کم اپنی قومی بھلائی کا نہیں کیا  
تھا۔ اس کے تمام کام ذاتی غرض پر مبنی تھے۔ نیک کام جو کئے تھے تو اب  
کے لالچ اور گویا خدا کو رشوت دینے کی نظر سے کئے تھے۔ خاص قومی بھلائی  
کی خالص نیت سے کچھ بھی نہیں کیا تھا ۛ

اپنا حال سوچ کر وہ اس دلفریب دہن کے ملنے سے مایوس ہوا۔ اپنا  
انیر زمانہ دیکھ کر آئینہ کرنے کی بھی کچھ امید نہ پائی۔ تب تو نہایت مایوسی  
کی حالت میں بے قرار ہو کر چلا اٹھا۔ مائے وقت ملے وقت۔ کیا پھر تجھے



میں بلا سکتا ہوں۔ ہائے میں دس ہزار دینا ریں دیتا۔ اگر پھر وقت آتا اور میں  
 جوان ہو سکتا۔ یہ کہہ کر اس نے ایک آہ سرد بھری اور بیہوش ہو گیا :  
 تھوڑی دیر نہ گزری تھی کہ اس کے کانوں میں میٹھی میٹھی باتوں کی آواز آنے  
 لگی۔ اس کی پیاری ماں اس کے پاس کھڑی ہوئی۔ اس کے گلے لگا کر اس کی بلال  
 لیں۔ اس کا باپ اس کو دکھائی دیا۔ چھوٹے چھوٹے بھائی بہن اس کے گرد  
 اکھڑے ہوئے۔ ماں نے کہا کہ بیٹا کیوں برس کے برس دن روتا ہے۔ کیوں  
 تو میرا رہے۔ کس لئے تیری بھکی بندھ گئی ہے۔ اٹھ منہ ٹاٹھو ہو کپڑے پہن  
 نوروز کی خوشی منا۔ تیرے بھائی بہن تیرے منتظر کھڑے ہیں۔ تب وہ  
 رکا جاگا۔ اور سمجھا کہ میں نے خواب دیکھا ہے۔ خواب میں بڑھا ہو گیا تھا۔ اس  
 نے اپنا سارا خواب اپنی ماں سے کہا۔ اس نے سن کر اس کا جواب دیا کہ  
 بیٹا تو ایسا مت کر جیسا اس پیشان بڑھے نے کہا۔ بلکہ ایسا کر جیسا تیری  
 دلہن نے مجھ سے کہا :  
 یہ سن کر وہ رکا پلنگ پر سے کود پڑا اور نہایت خوشی سے پکارا کہ اولیٰ

میری زندگی کا پہلا دن ہے۔ میں کبھی اس بڑھے کی طرح نہ چھینٹاؤں گا۔ اور ضرور اس  
 دلہن کو بیاہوں گا۔ جس نے ایسا خوبصورت اپنا چہرہ مجھ کو دکھلایا۔ اور ہمیشہ  
 زندہ رہنے والی نیکی اپنا نام بتلایا۔ اودھا۔ اودھا تو میری مدد کر۔ آمین :

پس اسے میرے پیارے نوجوان ہموطنوں ! اور اے میری قوم کے  
 بچو! اپنی قوم کی بھلائی پر کوشش کرو تاکہ اخیر وقت میں اس بڑھے کی طرح نہ چھینٹاؤ  
 ہمارا زمانہ تو اخیر ہے اب خدا سے یہ دعا ہے کہ کوئی نوجوان اٹھے اور اپنی قوم

## کی بھلائی میں کوشش کرے آئین : ۱۳۔ بحث و تکرار

چپ کتے آپس میں مل کر بیٹھتے ہیں۔ تو پہلے تیوری چڑھنا کر ایک دوسرے کو بری نگاہ سے آنکھیں بدل بدل کر دیکھنا شروع کرتے ہیں۔ پھر تھوڑی تھوڑی گونجیلی آواز انکے منھنوں سے نکلنے لگتی ہیں۔ پھر تھوڑا سا جبرٹ اٹھتا ہے۔ اور دانت دکھلائی دینے لگتے ہیں۔ اور طوق سے آواز نکلتی شروع ہوتی ہے۔ پھر باچھیں چر کر کانوں سے جا لگتی ہیں۔ اور ناک سمٹ کر ماتھے پر چڑھ جاتی ہے۔ داڑھوں تک دانت باہر نکل آتے ہیں۔ منہ سے جھاگ نکل پڑتے ہیں۔ اور عین آواز کے ساتھ اٹھ کھڑے ہوتے ہیں۔ اور ایک دوسرے سے چمٹ جاتے ہیں۔ اس کا ہاتھ اس کے گلے میں اور اس کی ٹانگ اس کی کمر میں اس کا کان اس کے منہ میں اور انکا ٹیٹھو اس کے جبرٹے میں اس نے اس کو کاٹا اور اس نے اس کو پچھا کر کھینچوڑا یا جو کمزور ہوا دم دبا کر بھاگ نکلا۔

نامہذب آدمیوں کی مجلس میں بھی آپس میں اسی طرح تکرار ہوتی ہے پہلے صاحب سلامت کر کر آپس میں مل بیٹھتے ہیں۔ پھر دھیمی دھیمی بات چیت شروع ہوتی ہے۔ ایک کوئی بات کہتا ہے۔ دوسرا بولتا ہے۔ دہائیوں نہیں یوں ہے۔ وہ کہتا ہے۔ واہ تم کیا جانو وہ بولتا ہے تم کیا جانو۔ دونوں کی نگاہ بدل جاتی ہے۔ تیوری چڑھ جاتی ہے۔ رخ بدل جاتا ہے۔

آنکھیں ڈراؤنی ہو جاتی ہیں۔ باجھیں چڑ جاتی ہیں۔ دانت نکل پڑتے ہیں۔  
 نٹوک اڑنے لگتا ہے۔ باجھوں تک کف بھر گئے ہیں۔ سانس جلدی چلتا  
 ہے۔ رگیں تن جاتی ہیں۔ آنکھ۔ ناک۔ بھوں۔ ہاتھ عجیب عجیب حرکتیں کرنے  
 لگتے ہیں۔ عین عین آوازیں نکلنے لگتی ہیں۔ آستینیں چڑھا ہاتھ  
 پھیلا اس کی گردن اس کے ہاتھ میں اور اس کی داڑھی اس کی مٹھی میں  
 لپا ڈالتی ہونے لگتی ہے۔ کسی نے پیچ بچاؤ کر کر چھڑا دیا۔ تو غرائے ہوئے  
 ایک ادھر چلا گیا۔ اور ایک ادھر اور اگر کوئی پیچ بچاؤ کر نیوالا نہ ہوا۔ تو کمر  
 نے پٹ کر کپڑے جھاڑتے سر سہلائے اپنی راہ لی۔

جس قدر تہذیب میں رتی ہوتی ہے۔ اسی قدر اس تکرار میں کمی ہوتی  
 ہے کہیں غرض ہو کر رہ جاتی ہے۔ کہیں تو تکرار تک نوبت آ جاتی ہے  
 کہیں آنکھیں بدلنے اور ناک چڑھانے اور جلدی جلدی سانس چلنے پر ہی  
 خیر گذر جاتی ہے۔ مگر ان سب میں کسی نہ کسی قدر کتوں کی مجلس کا اثر پایا  
 جاتا ہے۔ لیکن انسان کو لازم ہے۔ کہ اپنے دوستوں سے کتوں کی طرح  
 بحث و تکرار کرنے سے پرہیز کرے۔

افسانوں میں اختلاف رائے ضرور ہوتا ہے۔ اور اس کے پرکھنے  
 کیلئے بحث و مباحثہ ہی کوئی ہے۔ اور اگر بیچ پوچھو تو بے مباحثہ اور دل لگی  
 کے آپس میں دوستوں کی مجلس بھی بھکی ہے مگر ہمیشہ مباحثہ اور تکرار میں تہذیب  
 اور شائستگی۔ محبت اور دوستی کو ہاتھ سے نہ دینا چاہیے۔  
 پس اسے سیر عزیز ہو وطنو! جب تم کسی کے برخلاف کوئی بات کہتی جاؤ۔

یا کسی کی بات کی تردید کا ارادہ کرو۔ تو خوش اخلاقی اور ہندسہ کو ہاتھ سے مت  
 ۷۰۔ اگر ایک ہی مجلس میں دو بڑی بات چیت کرتے ہو۔ تو اور بھی زیادہ نرمی  
 اختیار کرو۔ چہرہ۔ لہجہ۔ آواز۔ وضع۔ لفظ اس طرح رکھو۔ جس سے تہذیب  
 اور شرافت ظاہر ہو۔ مگر بناوٹ بھی نہ پائی جائے۔ تردید کی گفتگو کے  
 ساتھ ہمیشہ سادگی سے معذرت کے لفظ استعمال کرو۔ مثلاً یہ کہ  
 میری سمجھ میں نہیں آیا۔ یا شاید مجھے دہوکا ہو یا غلط سمجھا۔ گو بات  
 تو عجیب ہے۔ مگر آپ کے فرمانے سے باور کرتا ہوں۔ جب دو تین دفعہ  
 بات کا الٹ پھیر ہو۔ اور کوئی اپنی رائے کو نہ بدلے تو زیادہ تکرار مت بڑھاؤ  
 یہ کہہ کر کہ میں اس بات کو پھر سوچوں گا۔ یا اس پر پھر خیال کروں گا۔ جھگڑے  
 کو کچھ سننی خوشی دوستی کی باتیں کہہ کر ختم کرو۔ دوستی کی باتوں میں اپنے  
 دوست کو یقین دلاؤ۔ کہ اس دو تین دفعہ کی الٹ پھیر سے تمہارے دل  
 میں کچھ کدورت نہیں آئی ہے۔ اور نہ تمہارا مطلب باتوں کی اس الٹ  
 پھیر سے اپنے دوست کو کچھ تکلیف دینے کا تھا۔ کیونکہ جھگڑا یا شبہ زیادہ  
 دنوں تک رہنے سے دونوں کی محبت میں کمی ہو جاتی ہے۔ اور رفتہ رفتہ  
 دوستی ٹوٹ جاتی ہے۔ اور ایسی عزیز (جیسے کہ دوستی) ہاتھ سے جاتی رہتی ہے۔  
 جیکہ تم مجلس میں ہو۔ جہاں مختلف رائے کے آدمی ملے ہوئے ہیں۔ تو  
 جہاں تک ممکن ہو۔ جھگڑے اور تکرار افسوسناک نہ ہو۔ کیونکہ جب  
 تقریر بڑھ جاتی ہے۔ تو دونوں ناراض کر دیتی ہے۔ جب دیکھو کہ تقریر لمبی  
 ہوتی جاتی ہے۔ اور تیزی اور زور سے تقریر ہونے لگتی ہے۔ تو بے وقور

جلد ممکن ہو اس کو منعم کر دو اور آپس میں ہنسی خوشی۔ مذاق کی باتوں سے دل کو  
 ٹھنڈا کر لو۔ میں چاہتا ہوں کہ میرے ہ وطن اس بات پر غور کریں۔ کہ انکی مجلسوں  
 میں آپس کے مباحثہ اور تکرار کا انجام کیا ہوتا ہے ؟

## ۴۔ امید کی خوشی

اے آسمان پر بھڑے بادلوں میں بجلی کی طرح چمکنے والی دھنک  
 اے آسمان کے تارے تمہاری خوشنما چمک اے بلند پہاڑوں کی آسمان بابتیں  
 کرنیوالے دھندلی چوٹیوں اے پہاڑ کے عالیشان درختو! اے اوپکے اوپکے  
 ٹیلوں کے ولکش بیل بوڑے۔ تم بہ نسبت ہمارے پاس کے درختوں اور سرسبز  
 کھیتوں اور ہلارتی ہوئی ہنروں کے کیوں زیادہ خوشنما معلوم ہوتے ہو اس  
 لئے کہ ہم سے بہت دور ہو۔ اس دوری ہی نے تم کو یہ خوبصورتی بخشی ہے  
 اس دوری ہی سے تمہارا نیلا رنگ ہماری آنکھ کو بھایا ہے  
 تو ہماری زندگی میں بھی جو چیز بہت دور ہے۔ وہی ہم کو زیادہ خوش  
 کرنیوالی ہے ؟

وہ چیز کیا ہے۔ کیا عقل ہے۔ جس کو سب سے اعلیٰ سمجھتے ہیں کیا؟  
 ہم کو آئینہ کی خوشی کا یقین دلا سکتی ہے ؟ ہرگز نہیں۔ اس کا میدان  
 تو نہایت تنگ ہے۔ بڑی دوڑ دھوپ کرے۔ تو نیچر تک اس کی رسائی  
 ہے جو سب کے سامنے ہے ؟

اونورانی چہرہ والے یقین کی اکلوتی خوبصورت بیٹی امید۔ یہ

مذائق روشنی تیرے ہی ساتھ ہے۔ تو ہی ہماری معیبت کے وقتوں میں ہم کو  
 تسلی دیتی ہے۔ تو ہی ہمارے اڑے وقتوں میں ہماری مدد کرتی ہے۔ تیری ہی بدلت  
 نہایت دور دراز خوشیاں ہم کو نہایت ہی پاس نظر آتی ہیں۔ تیرے ہی سہار  
 سے زندگی کی مشکل مشکل گھاٹیاں ہم طے کرتے ہیں۔ تیرے ہی سبب  
 سے ہمارے خوابیدہ خیال جاگتے ہیں۔ تیری ہی برکت سے خوشی خوشی  
 کئے نام آوری۔ نام آوری کیلئے بہادری۔ بہادری کے لئے فیاضی  
 فیاضی کے لئے محبت۔ محبت کے لئے نیکی۔ نیکی کے لئے انسان کی تمام  
 قربانیاں اور ساری نیکیاں تیری ہی تابع اور تیری ہی فرمانبردار ہیں۔  
 وہ پہلا گنہگار انسان جب شیطان کے جنگل میں پھنسا اور تمام نیکیوں  
 اس کو چھوڑا اور تمام بدیوں نے اس کو گھیرا تو صرف تو ہی اس کے ساتھ  
 رہی۔ تو ہی نے اس ناامید کو ناامید ہونے نہیں دیا۔ تو ہی نے اس موت  
 میں پھنسے دل کو مرنے نہیں دیا۔ تو ہی نے اس کو اس ذلت سے نکالا۔ اور  
 پھر اسی کو اعلیٰ درجہ پر پہنچایا۔ جہاں کہ فرشتوں نے اس کو سجدہ کیا تھا۔  
 اس نیک بنی کو جس نے سینکڑوں برس اپنی قوم کے ہاتھ سے معیبت  
 اٹھائی اور مار پیٹ سہی۔ تیرا ہی خوبصورت چہرہ تسلی دینے والا تھا۔ وہ  
 پہلا ناصح جبکہ طوفان کی موجوں میں بہا جاتا تھا۔ اور بحیرہ یاسی کے اوپر کچھ  
 نظر نہیں آتا تھا۔ تو تو ہی اس طوفان میں اس کی کشتی کھینچنے والی اور اس کا  
 بیڑا پار لگانے والی تھی۔ تیرے ہی نام سے جو دی پہاڑ کی مبارک چوٹی  
 کو عزت ہے۔ زمینوں کی ہری ٹہنی کو جو فادار کبوتر کی چونچ میں وصل کے پیغام

کی طرح پہنچی جو کچھ برکت ہے تیری ہی بدولت ہے۔

اے آسمانوں کی روشنی اور اے ناامید دلوں کی نئی امید۔ تیرے

ہی شاداب اور سرسبز باغ سے ہر ایک محنت کا پھل ملتا ہے۔ تیرے ہی

پاس ہر درد کی دوا ہے۔ تجھی ہی سے ہر ایک رنج میں آسودگی ہے۔ عقل

کے درمیان جنگوں میں بھٹکتے بھٹکتے ٹھکا ہوا مسافر تیرے ہی گھنے باغ کے

سرسبز درختوں کے سایہ کو ڈھونڈ رہا ہے وہاں کی ٹھنڈی ہوا خوش الحان جازوں

کے ناگ بہتی نہروں کی لہریں اس کے دل کو راحت دیتی ہیں۔ اس کے مرے

ہوئے خیالات کو پھر زندہ کرتی ہیں۔ تمام فکریں دل سے دور ہوتی ہیں،

اور دُور راز زمانہ کی خیالی خوشیاں سب آمو جو دہوتی ہیں۔

دیکھ نادان بے بس بچہ گہوارہ میں سوتا ہے۔ اس کی معیبت زندہ

ماں اپنے دہندے میں لگی ہوتی ہے۔ اور اس گہوارہ کی ڈوری بھی ہلاتی

جاتی ہے۔ ہاتھ کام میں اور دل بچے میں ہے۔ اور زبان سے اس کو یوں ٹوری

دیتی ہے۔ سورہ میرے بچے سورہ۔ اے اپنے باپ کی سورت اور میرے

دل کی ٹھنڈک سورہ۔ اے میرے دل کی کوئیل سورہ۔ بڑھ اور بھل بھول

تجھ پر کبھی خزاں نہ آنے پائے۔ تیری مہنہ میں کوئی خار کبھی نہ پھوٹے۔ کوئی

کھٹن کھٹری تجھ کو نہ آوے۔ کوئی مرصیت جو تیرے ماں باپ نے بھگتی تہ

دیکھے۔ سورہ میرے بچے سورہ۔ میری آنکھوں کے نور اور میرے دل کے نور

میرے بچے سورہ۔ تیرا کھڑا چاند سے بھی زیادہ روشن ہو گا۔ تیری خلعت

تیرے باپ بھی اچھی ہوگی۔ تیری شہرت۔ تیری سیاق

تیری محبت جو تو ہم سے کر لگا۔ آخر کار ہمارے دل کو تسلی دینگے۔ تیری مہربانی  
 ہمارے اندھیرے گھر کا اجالا ہوگی۔ تیری پیاری باتیں ہمارے غم کو دور  
 کرینگیں۔ تیری آواز ہمارے لئے خوش آئند راگنیاں ہونگی۔ سورہ میرے  
 بچے سورہ۔ اے ہماری اُمیدوں کے پورے سورہ۔ بولو جب اس دنیا  
 میں ہم تم سے جدا ہو جائیں گے۔ تو تم کہا کر دگے تم ہماری بے جان لاش  
 پاس کھڑے ہو گے۔ تم پوچھو گے۔ اور ہم کچھ نہ بولیں گے۔ تم رو دگے اور ہم  
 کچھ رحم نہ کرینگے اب میرے پیارے رونے والے۔ تم ہمارے ڈھیر پر اگر  
 ہماری روح کو خوش کر دگے۔ آہ ہم نہ ہونگے اور تم ہماری یادگاری میں  
 آئیں گے۔ آہ ہم کو یہی رنج ہے کہ اس وقت ہماری محبت یاد کر کر تم رنجیدہ ہو گے  
 سورہ میرے بچے سورہ سورہ سورہ میرے بالے سورہ :-

یہ اُمید کی خوشیاں ماں کو اس وقت تھیں جبکہ بچہ غوں غماں بھی نہیں  
 کر سکتا تھا۔ مگر جب وہ ذرا اور بڑا ہوا اور مصوم سنسی سے اپنی ماں کے دل  
 کو شاد کرنے لگا۔ اور اماں اماں کہنا سیکھا۔ اس کی پیاری آواز ہو کر لفظوں  
 میں اس کی ماں کے کان میں پہنچنے لگی۔ آنسوؤں سے اپنی ماں کی آنکھیں  
 کو بھڑکانے کے قابل ہوا پھر مکتب سے اس کو مدد کار پڑا۔ رات کو اپنی  
 ماں کے سانسے دن کا پڑھا ہوا سبق عمزدہ دل سے سنانے لگا۔ اور جبکہ  
 وہ تاروں کی چھاؤں میں اٹھ کر ہاتھ منہ دھو کر اپنے ماں باپ کے ساتھ صبح  
 کی نماز میں کھڑا ہونے لگا۔ اور اپنے بیٹا ہ دل بے گناہ زبان بے ریا



خیال سے خدا کا نام پکارتے لگا۔ تو اُمید کی خوشیاں اور کسی قدر زیادہ ہو گئیں  
اس کے ماں باپ اس معصوم سینہ سے سچی ہمدردی دیکھ کر کتنے خوش ہوتے  
ہیں۔ آہ! ہماری پیاری اُمید تو ہی ہے۔ جو ہمدرد سے لمحہ تک ہمارے ساتھ  
رہتی ہے۔

دیکھو وہ بڑا آنکھوں سے آنکھوں سے آنکھوں سے گھر میں بیٹھا رہتا ہے۔ اس کا  
پیارا بیٹا بیٹروں کے ریلوے میں سے غائب ہو گیا ہے۔ وہ اس کو ڈھونڈتا  
ہے۔ پردہ نہیں ملتا۔ یا یوس ہے پر اُمید نہیں ٹوٹی۔ لہو بھراواتوں پھٹا  
کرتہ دیکھتا ہے۔ پر مرنے سے نا اُمید نہیں۔ ناقوس سے خشک سے غم سے  
ڈانڈا رہا ہے۔ روتے روتے آنکھیں سفید ہو گئی ہیں۔ کوئی خوشی اس کے ساتھ  
نہیں ہے۔ مگر پھر ایک اُمید ہے۔ جس نے اس کو وصل کی اُمید میں زندہ  
اور اس خیال میں خوش رکھا ہے۔

دیکھو وہ بیگناہ قیدی اندھیرے کنوئیں میں سات تہ خالوں میں  
بند ہے اس کا سورج کا سا چمکنے والا چہرہ زرو ہے بے یار و دیار غیر مذہب  
لوگوں کے ہاتھ میں قید ہے۔ بڑے باپ کا غم اس کی رُوح کو صدمہ پہنچا  
ہے۔ عزیز بھائی کی جدائی اس کے دل کو غمگین کرتی ہے۔ قید خانہ کی قید  
اس کی تمنائی۔ اس کا گھر اندھیرا اور اسپرانی بیگناہی کا خیال اس کو  
نہایت ہی رنجیدہ رکھتا ہے۔ اس وقت کوئی اُس کا ساتھی نہیں ہے۔ مگر  
اپنی ہمیشہ زندہ رہنے والی اُمید تجھی میں اس کی خوشی ہے۔  
وہ دلاور سپاہی لڑائی کے میدان میں کھڑا ہے۔ کوچ کوچ کرتے ہوئے

خٹک گیا ہے۔ ہزاروں خطرے درپیش ہیں۔ مگر سب میں تقدیر تجھی سے ہے  
 لڑائی کے میدان میں جبکہ بہادریوں کی صفیں کی صفیں چپ چاپ کھڑی ہوتی  
 ہیں اور لڑائی کا میدان ایک سستان کا عالم ہوتا ہے۔ دلوں میں عجیب  
 قسم کی خوف مٹی ہوئی جرات ہوتی ہے اور جبکہ لڑائی کا وقت آتا ہے۔ اور  
 لڑائی کے بگل کی آواز بہادر سپاہی کے کان میں پہنچتی ہے۔ اور وہ آنکھ اٹھا  
 کر نہایت بہادری سے مائل ہو کر خوف ہو کر لڑائی کے میدان کو دیکھتا ہے اور جبکہ بھی  
 سی جھکنے والی تلواریں اور سنگینیں اس کی نظر کے سامنے ہوتی ہیں اور بادل کی  
 سی کڑھنے والی اور آتشیں پہاڑ کی سی آگ برسا نیوالی توپوں کی آواز سن رہا ہے اور  
 جبکہ اپنے ساتھی کو خون میں لختڑا ہوا زمین پر پڑا ہوا دیکھتا ہے۔ تو اسے  
 بہادریوں کی قوت بازو اور اسے بہادری کی مال تیرے ہی سبب سے  
 فخری کا خیال ان کے دلوں کو تقویت دیتا ہے۔ ان کا کان لغزہ میں سے  
 تیرے ہی نغمے کی آواز سن رہا ہے۔

وہ قومی بھلائی کا پیسا اپنی قوم کی بھلائی کی فکر کرتا ہے۔ دن رات  
 اپنے دل کو جلاتا ہے ہر وقت بھلائی کی تدبیریں ڈھونڈھتا ہے۔ انکی تلاش  
 میں دور دراز کا سفر اختیار کرتا ہے۔ یگانوں بیگانوں سے ملتا ہے ہر ایک  
 کی بول چال میں اپنا مطلب ڈھونڈھتا ہے۔ مشکل کے وقت ایک ہی یا دوسری  
 سے مدد مانگتا ہے۔ جن کی بھلائی چاہتا ہے انہیں کو دشمن پاتا ہے شہری  
 دشمنی بتاتے ہیں۔ دوست آشنا دیوانہ کہتے ہیں۔ عالم فاضل کفر کے فتروں  
 کا ڈر دکھاتے ہیں۔ بھائی بند۔ عزیز و اقارب سمجھاتے ہیں اور پھر یہ شعر

پتھر جھک چپ بیور پتے ہیں سے  
 وہ بھلا کس کی بات مانے ہیں  
 بھائی سید تو کچھ دیوانے ہیں  
 ساتھ ساتھ دیتے ہیں۔ مگر ہاں ہاں کر کر محنت اور دلسوزی سے دور  
 مرہ کر بہت سی ہمدردی کرتے ہیں۔ پر کو کھٹی کھٹیلے سے الگ کر کر۔ دل بہ وقت  
 بیقرار ہے کسی کو اپنا سا نہیں پاتا۔ کسی پر دل نہیں ٹھہرتا۔ مگر اسے بیقرار دلوں  
 کی راحت اور اسے شکستہ خاطر دل کی تقویت۔ تو ہی ہر دم ہمارے ساتھ  
 ہے تو ہی ہمارے دل کی تسلی ہے تو ہی ہماری کھٹن منزلوں کی ساتھی ہے  
 تیری ہی تقویت سے ہم اپنی منزل مقصود تک پہنچیں گے۔ تیرے ہی سبب  
 گوہر مراد کو پاویں گے اور ہمارے دل کی عزیز اور ہمارے پیارے ہمدی کی  
 پیاری "نامید" تو ہمیشہ ہمارے دل کی تسلی رہے۔  
 اے ہمیشہ زندہ رہنے والی امید۔ جبکہ زندگی کا چراغ ٹٹماتا ہے۔ اور  
 دنیاوی حیات کا آفتاب لب بام ہوتا ہے۔ ہاتھ پاؤں میں گرمی نہیں رہتی  
 رنگ فق ہو جاتا ہے منہ پر مردنی چھاتی ہے ہوا ہوا ہوس۔ پانی پانی میں  
 مٹی مٹی میں مٹنے کو ہوتی ہے تو تیرے ہی سہارے سے وہ کھٹن گھڑی آسان  
 ہوتی ہے۔  
 اس وقت اس زرد چہرے اور آہستہ آہستہ مٹتے ہوئے ہونٹوں اور  
 بے خیال بند ہوتی ہوتی آنکھوں اور غفلت کے دریا میں ڈوبتے ہوئے  
 دل کو تیری یاد گاری ہوتی ہے۔ تیرا نورانی چہرہ دکھائی دینا ہے تیری  
 صدا کاں میں آتی ہے اور ایک نئی روح اور تازہ خوشی حاصل ہوتی ہے

اور ایک نئی لازوال زندگی کی جس میں ایک ہمیشہ رہنے والی خوشی ہوگی۔  
امید ہوتی ہے ۛ

یہ تکلیف کا وقت تیرے سبب سے ہمارے لئے موسم بہار کی آمد  
کا زمانہ ہو جاتا ہے۔ اس لازوال آنے والی خوشی کی امید تمام دنیاوی رجوں  
اور جسمانی تکلیفوں کو بھلا دیتی ہے اور غم کی شام کو خوشی کی صبح سے بدل  
دیتی ہے گو کہ موت ہر دم جاتی ہے کہ مرنا بہت خوفناک چیز ہے ۛ

اور ہماری آنکھوں سے چھپی ہوئی دوسری دنیا جس میں ہم کو ہمیشہ رہنا  
ہے۔ جہاں سورج کی کرن اور زمانہ کی لہر کبھی پہنچی۔ تیری راہ میں چیزوں  
سے طے ہوتی ہے۔ ایمان کے توشہ اور امید کے ہاوی اور موت کی  
سواری سے نگران سب میں جس کو سب سے زیادہ قوت ہے وہ ایمان کی  
خوبصورت بیٹی ہے جس کا پایا نام ”امید“ ہے ۛ

لوگ کہتے ہیں کہ بے یقینوں کو موت کی کٹھن گھڑی میں کچھ امید نہیں  
ہوتی مگر میں دیکھتا ہوں کہ تیری بادشاہت وہاں بھی ہے۔ قیامت پر  
یقین نہ کرنے والا سمجھتا ہے کہ تمام زندگی کی تکلیفوں کا اب خاتمہ ہے اور  
پھر کسی تکلیف کے ہونے کی توقع نہیں ہے وہ اپنے اس بے تکلیف آنے  
والے زمانہ کی امید میں نہایت بردباری سے اور رجوں کے زمانہ کے اخیر  
ہونے کی خوشی میں نہایت لبثا شست سے یہ شعر پڑھتا ہوا جہاں دیتا ہے ۛ

بعد رہر سکوں راحت بود بگر تفاوت را  
دویرن رفتن استا و نشستن خفتن و مرون

# ۱۵۔ سولزیشن یا تہذیب

ہم دریافت کیا چاہتے ہیں کہ سولزیشن کیا چیز ہے اور کن کن چیزوں سے علاقہ رکھتی ہے؟ کیا یہ کوئی بنائی ہوئی چیز ہے؟ یا قدرت نے انسان کی فطرت میں اس کو پیدا کیا ہے۔ اس کے معنی کیا ہیں؟ کیا یہ کوئی اصطلاح ہے۔ جس کو لوگوں نے یا فیلسوفوں نے مقرر کیا ہے؟ یا یہ ایسی چیز ہے۔ کہ اس کا مفہوم اور جن جن چیزوں سے اس کا تعلق ہے۔ قانون قدرت میں پایا جاتا ہے۔ اس امر کے تصفیہ کے لئے انسان کے حالات پر ہم کو نظر کرتی چاہئے۔ اگر تہذیب انسان میں ایک فطرتی ہے۔ تو وحشیوں میں شہریوں میں سب میں اس کا نشان ملے گا۔ گو اس کی صورتیں مختلف دکھائی دیتی ہوں

الاسب کی جڑ ایک ہی ہوگی ؎  
انسان میں یہ ایک فطرتی بات ہے کہ وہ اپنے خیال کے موافق کسی چیز کو پسند کرتا ہے۔ اور کسی کو ناپسند یا یوں کہہ کر کسی چیز کو اچھا ٹھہراتا ہے۔ اور کسی چیز کو برا اور اس کی طبیعت اس طرف مائل ہے کہ اس بری چیز کی حالت کو ایسی حالت سے تبدیل کرے جس کو وہ اچھا سمجھتا ہے۔ یہی چیز سولزیشن کی جڑ ہے۔ جو انسانوں کے ہر گروہ میں اور ہر ایک میں پائی جاتی ہے اسی تبادلہ کا نام سولزیشن یا تہذیب ہے اور کچھ شبہ نہیں کہ یہ میلان یا یہ خواہش تبادلہ انسان میں قدرتی اور فطرتی ہے ؎  
سولزیشن یا تہذیب کی طرف انسان کی طبیعت کے مائل ہونے کے

دواصول ٹھہرے۔ اچھا اور برا اور برے کو اچھا کرنا۔ سولنیشن یا تہذیب ٹھہری مگر اچھا اور برا قرار دینے کے مختلف اسباب ٹکلی اور ٹکلی اور تمدنی ایسے ہوتے ہیں جن کے سبب اچھا اور برا ٹھہرانے میں یا یوں کہو کہ قوموں کی سولنیشن میں اختلاف پڑ جاتا ہے ایک قوم جس بات کو اچھا سمجھتی ہے اور داخل تہذیب جاتی ہے۔ دوسری قوم اسی بات کو بہت برا اور وحشیانہ حرکت قرار دیتی ہے۔ یہ اختلاف سولنیشن کا قوم کے باہم ہوتا ہے اشخاص میں نہیں ہوتا۔ یا بہت ہی کم ہوتا ہے جبکہ ایک گروہ انسانوں کا کسی جگہ اکٹھا ہو کر بستا ہے تو اکثر ان کی ضرورتیں اور ان کی حاجتیں ان کی غذائیں اور ان کی پوشاکیں ان کی معلومات اور ان کے خیالات ان کی مسرت کی باتیں اور ان کی نفرت کی چیزیں سب یکساں ہوتی ہیں اور اسی لئے برائی اور اچھائی کے خیالات بھی سب یکساں پیدا ہوتے ہیں۔ اور برائی کو اچھائی سے تبدیل کی خواہش سب میں ایک سی ہوتی ہے۔ اور یہی مجموعی خواہش وہ تبادلاتی قوم یا گروہ کی سولنیشن ہے مگر جب کہ مختلف گروہیں مختلف مقامات میں رہتی ہیں تو انکی حاجتیں اور خواہشیں بھی مختلف ہوتی ہیں اور اس سبب تہذیب کے خیالات بھی مختلف ہوتے ہیں مگر ضرور کوئی ایسی چیز بھی ہوگی کہ جو سولنیشن کے ان مختلف حالتوں کا تصفیہ کر سکے۔

ملکی حالتیں جہاں تک کہ وہ بود و باش سے تعلق رکھتی ہیں۔ نہ فکر اور خیال اور دماغ سے ان کو تہذیب سے چنناں تعلق نہیں۔ بلکہ صرف انسان کے خیال کو اس سے تعلق ہے۔ جس کے سبب سے وہ اچھا اور

برا ٹھہرتا ہے۔ اور جس سبب سے خواہش تبادله نحر یک میں آتی ہے۔ اور تبادله واقع ہوتا ہے جو سولہ لیشن کہلاتا ہے پس سولہ لیشن کی مختلف حالتوں کا فیصلہ وہ اسباب کر سکتے ہیں۔ جن کے سبب سے اچھے اور برے کا خیال دل

میں میٹھتا ہے؟  
اچھے اور برے کی جگہ میں اور لفظ کا استعمال کرنا یعنی پسند اور ناپسند انگریزی میں ایک لفظ "ٹیسٹ" ہے جو نہایت وسیع معنوں میں مستعمل ہے ہمارے زبان میں بھی اس قسم کے لفظ ہیں۔ جیسے کہ مزایا مذاق۔ مگر وہ استعمال میں ایسے خاص ہو گئے ہیں کہ ان سے وہ عام اور وسیع معنے خیال میں نہیں آتے اس واسطے میں اس لفظ کا ترجمہ پسند کرتا ہوں۔ پس پسند کا صحیح ہونا جو خیال کے صحیح ہونے کے فرع ہے بہت بڑا وسیلہ سولہ لیشن کی مختلف حالتوں کے تصنیف کا ہے:-

خیال کی درستی اور پسند کی صحت کثرت معلومات پر اور علم طبیعیات سے بخوبی ماہر ہونے پر منحصر ہے۔ انسان کی معلومات کو روز بروز ترقی ہوتی جاتی ہے اور اس کے ساتھ سولہ لیشن بھی بڑھتی ہے کیا عجب ہے کہ آئندہ کوئی ایسا زمانہ آوے کہ انسان کی تہذیب میں ایسی ترقی ہو کہ اس زمانہ کی تہذیب کو بھی وہ لوگ ایسے ہی ٹھنڈے دل سے دیکھیں جیسے کہ ہم اپنے سے اگلیوں کی تہذیب کو ایک ٹھنڈے مگر مذہب دل سے دیکھتے ہیں؟  
تہذیب یا لوں کہو کہ بری حالت سے اچھی حالت میں لانا۔ دنیا کی تمام چیزوں سے اخلاقی ہو یا مادی یکساں تعلق رکھتا ہے اور تمام انسانوں میں

پایا جاتا ہے۔ تکلیف سے بچنے اور آسائش حاصل کرنے کا سب کو یکساں خیال ہے۔ ہنر اور اس کو ترقی دینا۔ تمام دنیا کی قوموں میں موجود ہے۔ ایک تربیت یافتہ قوم ضرور جاہل و ابلہ سے نہایت نفیس نفیس چیزیں ضرور بنانی ہے۔ تاثر بیت یافتہ قوم بھی کوٹریوں اور پوتھوں سے اپنی آرائش کا سامان بہم پہنچاتی ہے۔ تربیت یافتہ قومیں اپنی آرائش میں سونے چاندی۔ مونگے اور موتیوں کو کام میں لاتی ہیں۔ تاثر بیت یافتہ قومیں جانوروں کے خوبصورت اور رنگین پردوں کو ٹپھوں سے چھپے ہوئے سنہری پوست اور زرد کے سے رنگ کی باریک اور خوشنما گھاس میں گوندھ کر اپنے تئیں آراستہ کرتی ہیں۔ تربیت یافتہ قوموں کو بھی اپنے لباس کی درستگی کا خیال ہے۔ تاثر بیت یافتہ قومیں بھی اس کی درستگی پر مصروف ہیں۔ شاہی مکانات نہایت عمدہ اور عالیشان بنتے ہیں۔ اور نفیس چیزوں سے آراستہ ہوتے ہیں۔ تاثر بیت یافتہ قوموں کے جھونپڑے اور ان کے رہنے کے گھوہنے درختوں پر باندھے ہوئے ٹانڈ کھووی ہوئیں گھوہیں بھی تہذیب سے خالی نہیں۔ معاشرت کی چیزیں تمدن کے قاعدے۔ عیش و عشرت کی مجلسیں۔ خاطر اور مدارات کے کام اور اخلاق و محبت کی علامتیں دونوں پائی جاتی ہیں۔ علمی خیالات سے بھی تاثر بیت یافتہ قومیں خالی نہیں۔ بلکہ بعض چیزیں ان میں زیادہ اصلی اور قدرتی طور سے دکھائی دیتی ہیں۔ مثلاً شاعری جو ایک نہایت عمدہ فن تربیت یافتہ قوموں میں ہے۔ تاثر بیت یافتہ قوموں میں حسبِ عمدگی و خوبی سے



پایا جاتا ہے۔ یہاں خیالی باتوں کو آدہ کر لیا جاتا ہے۔ اور وہاں دلی جوشوں  
 اور اندرونی جذبول کا اظہار ہوتا ہے۔ مسیقی نے تربیت یافتہ قوموں  
 میں نہایت ترقی پائی ہے۔ مگر نارتربیت یافتہ قوموں میں بھی عجیب کیفیت  
 دکھائی ہے۔ ان کی ادا اور آواز کی پھرت اس کا گھٹاؤ اور اس کا بڑھاؤ  
 اس کا ٹھہراؤ اور اس کی اونچ۔ مانتھول کا بھاؤ اور پاؤں کی دھمک  
 زیادہ تر مصنوعی قواعد کی پابند ہے۔ مگر نارتربیت یافتہ قوموں میں یہ سب  
 چیزیں دلی جوش کی موجب ہیں۔ وہ نئے اور تال۔ راگ وراگنی کو جانتے  
 ہیں مگر دل کی لہران کی لے اور دل کی پھڑک ان کا تال ہے۔ ان کا غول  
 باندھ کر کھڑا ہونا۔ طبعی حرکت کے ساتھ اچھلنا دل کی میتابی سے جھکنا  
 اور پھر جوش میں آکر سیدھا ہوتا نا گونزاکت اور فن غنیا گری سے خالی ہو  
 مگر قدرتی جذبول کی ضرورت سے ہے۔ دلی جذبول کا روکنا اور ان کو عمدہ  
 حالت میں رکھنا تمام قوموں کے خیالات میں شامل ہے۔ پس جس طرح  
 کہ ہم تہذیب کا قدرتی لگاؤ تمام انسانوں میں پاتے ہیں۔ اسی طرح اس  
 کا تعلق عقلی اور مادی سب چیزوں میں دیکھتے ہیں۔ جس چیز میں کہ ترقی  
 یعنی برائی سے اچھائی کی طرف رجوع یا اونے درجہ سے اعلیٰ درجہ کی  
 طرف تحریک ہو سکتی ہے۔ اسی سے تہذیب بھی متعلق ہے پس سولہ شہ  
 یا تہذیب کیا ہے؟ انسان کے افعال ارادی اور جذبات نفسانی کو اعتد  
 پر رکھنا وقت کو عزیز سمجھنا۔ و افعات کے اسباب کو ٹھیک ٹھیک اور ارا  
 کو ایک سلسلہ میں لانا۔ اخلاقی اور معاملات اور معاشرت اور اخلاق

تمدنی اور علوم و فنون کو بقدر امکان ترقی بخوبی اور فطرتی عمدگی پہنچانا اور ان سب کو خوش اسلوبی سے برتنا اور اس کا نتیجہ کیا ہے۔ روحانی خوشی اور جسمانی خوبی اور اصلی تمکین اور حقیقی وقار اور خود اپنی عزت کی عزت اور درحقیقت یہی کچھ ایک بات ہے جس سے وحشیانہ پن اور انسانیت میں تمیز ہوتی ہے۔

اس تہذیب کے حاصل ہونے کے بقول مسٹر ایچ۔ ٹی۔ بکل صاحب کے چار اصول ہیں :-

اقل - جو چیزیں ہم کو دکھائی دیتی ہیں اور جن کا سبب ہم کو معدوم نہیں ہوتا۔ ان کے سپرد اور نفاعدوں کو دریافت کرنا اور ان کے علوم کو پھیلانا پس جستقدرا کامیابی اس میں ہوگی اسی قدر انسانوں کی ترقی ہوگی۔  
دوم - اس تحقیقات سے پہلے تجسس کا خیال پیدا ہونا چاہئے جس سے ابتدا میں تحقیقات کو مدد ملتی ہے۔ اور بعد کو تحقیقات سے اس کی اعانت ہوتی ہے۔

سوم - جو باتیں اس طرح بد دریافت ہوتی ہیں۔ وہ عقلی باتوں کے اثر کو زیادہ کرتی ہیں اور اخلاق کی باتوں کو کسی قدر کم مگر اخلاق کی باتیں بہ نسبت عقلی باتوں کے زیادہ مستقل ہیں اور ان میں کمی بیشی بہت کم ہوتی ہے۔

چھادم اس تحریک کا بڑا دشمن جو درحقیقت سولائیشن کا بھی سخت دشمن ہے یہ خیال ہے کہ جب تک زندگی کے امور کی نگہانی ہر طرح

سلطنت اور مذہب سے نہ ہو۔ تب تک انسان کے گروہ کی ترقی نہیں ہو سکتی  
یعنی سلطنت رعایا کو یہ سکھلاوے کہ ان کو کیا کرنا چاہئے۔ اور مذہب یہ  
سکھلاوے کہ کس بات پر یقین کرنا چاہئے؟

پچھلی بات میں مسٹر بکل سے مجھ کو کسی قدر اختلاف ہے۔ اس میں کچھ  
شبہ نہیں کہ لوگوں کا یہ خیال کہ بادشاہ وقت ہم کو بتا دے کہ ہم کو کیا کیا کرنا  
چاہئے۔ انسان کی ترقی اور مذہب کا نہایت قومی مانع ہے۔ اور جس قدر  
کہ ہندوستان میں بلکہ تمام ایشیا میں اور ترکی اور اچھوٹ میں بھی ناشائستگی  
اور ناہنجی ہے۔ اس کا بڑا سبب یہی خیال ہے اور ہندوستان کے مسلمانوں  
کو اسی خیال نے غارت اور برباد کیا ہے اور یہی خیال ہے جو ہندوستان  
کی رعایا کو عموماً اور مسلمانوں کو خصوصاً گورنمنٹ سے ناراض رکھتا ہے۔  
پس جب تک یہ خیال نہ آوے گا کہ ہم خود سوچیں کہ ہم کو اپنے لئے کیا کرنا چاہئے  
اس وقت تک ہندوستان کے مسلمانوں کی یہ دولت ہوگی۔ نہ حشمت نہ عزت  
ہوگی نہ منزلت اور نہ تہذیب ہوگی اور نہ شائستگی مگر دوسرا احمد جو مذہب  
سے متعلق ہے وہ کسی قدر صحیح ہے اور کسی قدر غلط یعنی غلط مذہب  
بلاشبہ تہذیب کا بڑا مانع ہے اور اگر سچے مذہب میں غلط خیالات اور بے جا  
تعصبات اور مسائل اجتہاد یہ اور عقائد قیاسیہ اس طرح پر مل جاویں کہ  
عملاً اور اعتقاداً اصلی احکام مذہبی میں ادران میں کچھ تفرقہ و تمیز نہ رہے۔  
جیسے کہ مذہب اسلام کی موجودہ حالت ہے اور جو تنقید کی تارکی میں اٹھوں  
سے بالکل چھپ گیا ہے تو بلاشبہ وہ بھی انسان کی ترقی اور تہذیب کا

مثل مذہب غلط کے مانع قوی ہے۔ - لاسیچا مذہب جیسا کہ ٹیٹ مذہب اسلام ہے۔ - وہ کبھی ہارج ترقی اف ان نہیں ہو سکتا۔ کیونکہ اس مذہب کے احکام اور مذہب و شائستگی کے کام دونوں متحد ہیں۔ - وَالْمُسْلِمُ عَلٰی مَا اَتٰی الْهُدٰی +

## ۱۶۔ اپنی مدد آپ

خدا ان کی مدد کرتا ہے۔ - جو آپ اپنی مدد کرتے ہیں یہ ایک نہایت عمدہ اور آزمودہ منقولہ ہے۔ اس چھوٹے سے فقرہ میں انسانوں کا اور قوموں کا اور نسلوں کا تجربہ جمع ہے۔ ایک شخص میں اپنی آپ مدد کرنے کا جوش۔ اس کی سچی ترقی کی بنیاد ہے اور جب کہ یہ جوش بہت سے شخصوں میں پایا جاوے۔ تو وہ قومی ترقی اور قومی طاقت اور قومی مضبوطی کی جڑ ہے۔ جب کہ کسی شخص کے لئے یا کسی گروہ کے لئے کوئی دوسرا کچھ کرنا ہے تو اس شخص میں سے یا اس گروہ میں سے وہ جوش اپنے آپ مدد کرنے کا کم ہو جاتا ہے اور ضرورت اپنے آپ مدد کرنے کی اس کے دل سے مٹتی جاتی ہے اور اسی کے ساتھ غیرت جو ایک نہایت عمدہ قوت انسان میں ہے اور اسی کے ساتھ عزت جو اصلی چمک دمک انسان کی ہے۔ ان خود جاتی رہتی ہے اور جبکہ ایک قوم کی قوم کا یہ حال ہو۔ تو وہ ساری قوم دوسری قوموں کی آنکھ میں ذلیل اور بے غیرت اور بے عزت ہو جاتی ہے۔ آدمی جس قدر کہ دوسرے پر بھروسہ کرتے جاتے ہیں۔ خواہ اپنی بھلائی اور



کی ترقی کر سکتا ہے۔

یہ بات روز بروز روشن ہوتی جاتی ہے۔ کہ گورنمنٹ کا فرض بہ نسبت  
ثبوت اور محصل ہونے کے زیادہ تر منفی اور مائع ہے اور وہ فرض جان اور مال  
اور آزادی کی حفاظت ہے۔ جبکہ قانون کا عمل درآمد انٹرنیشنل سے ہوتا ہے  
تو آدمی اپنی جسمی اور ذہنی محنت کے ثمرات کا بے خطرہ خطا ٹھاسکتا ہے جس  
قدر گورنمنٹ کی حکومت عمدہ ہوتی ہے اتنا ہی ذاتی نقصان کم ہوتا ہے  
مگر کوئی قانون گو وہ کیسا ہی ابھارنے والا کیوں نہ ہو سست آدمی کو محنتی  
فضول خرچ کو کفایت شعار و شرانجور کو تائب نہیں بنا سکتا۔ بلکہ یہ باتیں شخصی  
محنت کفایت شعاری نفس کشی سے حاصل ہو سکتی ہیں۔ قومی ترقی۔ قومی  
عزت۔ قومی اصلاح۔ عمدہ عاداتوں۔ عمدہ چال چلن۔ عمدہ ہمتا و کرنے سے  
ہوتی ہے۔ نہ گورنمنٹ میں بڑے بڑے حقوق اور اعلیٰ درجہ حاصل کر نیسے؟  
پرانے لوگوں کا منقولہ ہے کہ الناس علیٰ دینہم مکمل کھڑا اگر اس منقولہ  
میں الناس سے چند خاص آدمی مراد لئے جائیں جو بادشاہ کے مقرب  
ہوتے ہیں۔ تو یہ منقولہ صحیح ہے اور اگر یہ معنی لئے جائیں کہ رعایا اپنی گورنمنٹ  
کی سی ہو جاتی ہے تو یہ منقولہ صحیح نہیں ہے۔ رعایا کبھی گورنمنٹ کے رنگ میں  
نہیں ملتی جاتی بلکہ گورنمنٹ رعایا کا سانگ بلیٹی جاتی ہے نہایت ٹھیک بات ہے  
کہ گورنمنٹ عموماً ان لوگوں کا جن پر وہ حکومت کرتی ہے عکس ہوتی ہے جو  
رنگ ان کا ہوتا ہے اسی کا عکس گورنمنٹ میں پایا جاتا ہے جو گورنمنٹ اپنی  
رعایا سے تہذیب و شائستگی میں آگے بڑھی ہوئی ہے رعایا اس کو زبردستی

سے پیچھے کھینچ لاتی ہے اور جو گورنمنٹ اپنی رعایا سے کمتر اور تہذیب و شناسائی میں پیچھے ہوتی ہے وہ ترقی کی دوڑ میں رعایا کے ساتھ آگے بڑھنے جاتی ہے تاریخ کے دیکھنے سے ثابت ہوتا ہے کہ ہندوستان و انگلستان کا یہی حال ہوا کہ انگلستان کی رعایا تہذیب و شناسائی میں اس زمانہ کی گورنمنٹ سے آگے بڑھی ہوئی تھی۔ اس نے زبردستی سے گورنمنٹ کو اپنے ساتھ ساتھ آگے کھینچ لیا ہندوستان کی رعایا تہذیب و شناسائی میں موجودہ گورنمنٹ سے کوسوں پیچھے پڑی ہے۔ گورنمنٹ کتنا ہی کھینچا جائے ہی ہے مگر وہ نہیں کھینچتی۔ بلکہ زبردستی سے گورنمنٹ کو پیچھے کھینچ لاتی ہے۔

یہ ایک نیچر کا قاعدہ ہے کہ جیسا مجموعہ قوم کے چال چلن کا ہوتا ہے۔ یقینی اسی کے موافق اس کے قانون اور اسی کے مناسب حال گورنمنٹ ہوتی ہے۔ جس طرح کہ پانی خود اپنی پیماس میں آجاتا ہے اسی طرح عمدہ رعایا پر عمدہ حکومت ہوتی ہے اور جاہل و خراب و ناتربیت یافتہ رعایا پر ویسی ہی اکلہ حکومت کہ فی پڑتی ہے۔

تمام تجربوں سے ثابت ہوا ہے کہ کسی ملک کی خوبی و عمدگی اور قدر و منزلت پر نسبت وہاں کی گورنمنٹ کے عمدہ ہونے کے زیادہ تر اس ملک کی رعایا کے چال چلن اخلاق و عادات تہذیب و شناسائی پر منحصر ہے۔ کیونکہ قوم شخصی حالتوں کا مجموعہ ہے اور ایک قوم کی تہذیب و حقیقت ان مرد و عورت و بچہ کی شخصی ترقی ہے جن سے وہ قوم بنی ہے۔

قومی ترقی مجموعہ ہے شخصی عزت۔ شخصی ایمانداری۔ شخصی ہمدردی۔

اسی طرح قومی منزل محمود ہے۔ شخصی سستی شخصی بے ایمانی، شخصی بے عزتی، شخصی خود غرضی کا اور شخصی بے ایوں کا۔ ناتہذیبی و بد چینی جو اخلاقی و تمدنی یا باہمی معاشرت کی بریلوں میں شمار ہوتی ہے۔ درحقیقت وہ خود اسی شخص کی آوارہ زندگی کا نتیجہ ہے اگر ہم چاہیں کہ سیر دنیا کو شش سے ان ہوائیہ نگو جوڑے اٹھاڑ ڈالیں اور غیبت و نابود کر دیں تو یہ پرائیاں سسی اور نئی صورت میں اس سے بھی زیادہ زور شور سے پیدا ہو جائیگی جب تک شخصی زندگی اور شخصی چال چلن کی حالتوں کی ترقی نہ کی جاوے۔

انے میرے عزیز ہوندا! اگر یہ رائے صحیح ہے تو اس کا پتہ نتیجہ ہے کہ قوم کی سچی ہمدردی اور سچی خیر خواہی کرو۔ غور کرو کہ تمہاری قوم کی ہون زندگی اور شخصی چال چلن کس طرح پر عمدہ ہوتا کہ تم بھی ایک معزز قوم ہو کیا جو طریقہ تعلیم و تربیت کا۔ بات چیت کا۔ وضع و لباس کا۔ سیر سپاٹے کا۔ شغل اشتغال کا۔ تمہاری اولاد کے لئے ہے۔ اس سے ان کی شخصی چال چلن۔ اخلاق و عادات نیکی و سچائی میں ترقی ہو سکتی ہے؟ حاشا و کلا۔

جب کہ ہر شخص اور کل قوم خود اپنی اندرونی حالتوں سے آپ اپنی اصلاح کر سکتی ہے تو اس بات کی امید پر بیٹھنے رہنا کہ بیرونی زور انسان کی یا قوم کی اصلاح و ترقی کرے۔ کس قدر افسوس بلکہ ناوائی کی بات ہے۔ وہ شخص درحقیقت غلام نہیں ہے جسکو ایک ناخدا ترس لئے جو اس کا ظلم آقا کہلا دیا۔ جاتا ہے خرید لیا ہے یا ایک ظالم اور خود مختار بادشاہ یا گورنمنٹ کی رعیت ہے بلکہ درحقیقت وہ شخص اصلی غلام ہے جو بد اخلاقی و خود غرضی جہالت اور



شرارت کا مطیع اور اپنی خود غرضی کی غلامی میں مبتلا اور قومی ہمدردی سے بے پروا ہے وہ قومیں جو اس طرح دل میں غلام ہیں وہ بیرونی زوروں سے یعنی عہدہ گورنمنٹ یا عہدہ قومی انتظام سے آزاد نہیں ہو سکتیں۔ جب تک کہ غلامی کی یہ دلی حالت دور نہ ہو۔ اصل یہ ہے کہ جب تک انسانوں میں یہ خیال ہے کہ ہماری اصلاح ترقی گورنمنٹ پر یا قوم کے عہدہ انتظام پر منحصر ہے۔ اس وقت تک کوئی مستقل اور برتاؤ میں آنے کے قابل نتیجہ اصلاح و ترقی کا قوم میں پیدا نہیں ہو سکتا گو کیسی ہی تبدیلیاں گورنمنٹ یا انتظام میں کی جائیں وہ تبدیلیاں فالو س خیال سے کچھ زیادہ ذریعہ نہیں رکھتیں۔ جس میں طرح طرح کی تصویریں پھرتی ہوئی دکھائی دیتی ہیں۔ مگر جب دیکھو تو کچھ بھی نہیں ہے۔

مستقل اور مضبوط آزادی۔ سچی عزت۔ اصلی ترقی شخصی چال چین کے عہدہ ہونے پر منحصر ہے اور وہی شخصی چال چین۔ معاشرت و تمدن کا محافظ اور وہی شخصی چال چین قومی ترقی کا بڑا ضامن ہے۔ جان اسٹیورٹ مل جو اسی زمانہ میں ایک بہت بڑا دانا حکیم گذرا ہے۔ اس کا قول ہے کہ ظالم اور خود مختار حکومت بھی زیادہ خراب نتیجے پیدا نہیں کر سکتی۔ اگر اس کی رعایا میں شخصی اصلاح اور شخصی ترقی موجود ہے اور جو چیز کہ شخصی اصلاح و شخصی ترقی کو ذبا دیتی ہے درحقیقت وہی شے اس کے لئے ظالم و خود مختار گورنمنٹ ہے پھر اس شے کو جس نام سے چاہو۔ پکارو اس معقولہ پر میں اس قدر اور زیادہ کرتا ہوں۔ کہ جہاں شخصی

اصلاح و شخصی ترقی مٹ گئی ہے۔ یاد بگئی ہے۔ وہاں کیسی ہی آزاد اور عمدہ حکومت کیوں نہ قائم کی جاوے۔ وہ کچھ بھی عمدہ نتیجے پیدا نہیں کر سکتی۔ اور اس اپنے مقولہ کی تصدیق کو ہندوستان کی اور خصوصاً ہندوستان کے مسلمانوں کی حالت کی مثال پیش کرتا ہوں۔ اسے مسلمان بھائیو! کیا تمہاری یہی حالت نہیں ہے۔ تم نے اس عمدہ گورنمنٹ سے جو نعم پر حکومت کر رہی ہے۔ کیا فائدہ اٹھایا ہے۔ تمہاری آزادی کے محفوظ رکھنے کا تم کو کیا نتیجہ حاصل ہوا ہے۔ بیچ بیچ بیچ۔ اس کا سبب یہی ہے کہ تم میں اپنی مدد آپ کرنے کا جذبہ نہیں ہے۔

انسان کی قومی ترقی کی نسبت ہم لوگوں کے پر خیال ہیں۔ کہ کوئی خضر ملے۔ گورنمنٹ فیاض ہو۔ اور ہمارے سب کام کر دے اس کے یہ معنی ہیں۔ کہ ہر چیز ہمارے لئے کی جائے۔ اور ہم خود نہ کریں۔ یہ ایسا مسئلہ ہے۔ کہ اگر اسکو ہادی اور رہنما بنایا جائے۔ تو تمام قوم کی دنی آزادی کو مر باد کر دے۔ اور آدمیوں کو انسان پرست بنا دے۔ حقیقت میں ایسا ہونا قوت کی پرستش ہے اور اس کے نتائج انسان کو ایسا ہی حقیر بنا دیتے ہیں۔ جیسے کہ صرف دولت کی پرستش سے انسان حقیر و ذلیل ہو جاتا ہے۔ کیا لالہ اشرفی مل جو ہر روز لچھی کی پوجا کرتے ہیں۔ اور بے انتہا دولت رکھتے ہیں۔ انسانوں میں کچھ قدر منزلت کے لائق نہ بن جاتے ہیں۔

بڑا سچا مسئلہ اور نہایت مضبوط جس سے دنیا کی معزز قوموں نے عزت پائی ہے۔ وہ اپنی آپ مدد کرتا ہے۔ جسوقت لوگ اس کو ابھی طرح

سمجھیں گے۔ اور کام میں لاویں گے۔ تو پھر خضر کو ڈھونڈنا بھول جا دیں گے اور رول پر بھر دوسرا اور اپنی مدد آپ یہ دونوں اصول ایک دوسرے کے بالکل مخالف ہیں پچھلا انسان کی بریوں کو برباد کرتا ہے اور پہلا خود انسان کے قومی انتظام یا عمدہ قوانین کے اجرا کی خواہش ہے۔ یہ بھی ایک مذہبی غلط خیال ہے۔ سچا اصول وہ ہے۔ جو دلیم ڈارگن نے ولین کی نمائش گاہ دستکاری میں کہا تھا۔ جو ایک بڑا خیر خواہ آئٹریٹسٹ کا منہ تھا۔

اس نے کہا۔ کہ جس وقت میں آزادی کا لفظ سنتا ہوں۔ اسی وقت مجھ کو میلانک اور میرے شہر کے باشندے یاد آتے ہیں۔ ہم اپنی آزادی کے لئے بہت سی باتیں سنتے آئے ہیں۔ مگر میرے دل میں بہت مضبوط یقین ہے۔ کہ ہماری محنت ہماری آزادی ہمارے اوپر منحصر ہے۔ میں یقین کرتا ہوں۔ کہ اگر ہم محنت کیے محاذوں۔ اور اپنی قوموں کو جھیک طور پر استعمال کریں۔ تو اس سے زیادہ ہم کو کوئی موقع یا آئینہ کی توقع اپنی بہتری کیلئے نہیں ہے۔ استقلال اور محنت کامیابی کا بڑا ذریعہ ہے۔ اگر ہم ایک دلی دلولہ اور محنت سے کام لیں گے۔ تو پورا یقین ہے۔ کہ ہمارے زمانہ میں ہماری حالت بھی ایک عمدہ قوم کی مانند آرام و خوشی و آزادی کی محاذوں کی انسان کی اگلی نشیمنوں کے حالات پر غور کرنے سے معلوم ہوتا ہے۔ کہ انسان کو موجودہ حالت انسانوں کے نسل و نسل کے کاموں سے حاصل ہوتی ہے۔ محنتی اور مستقل مزاج محنت کرنے والوں۔ زمین کے جوڑنے والوں۔ کانوں کے کھودنے والوں۔ مٹی مٹی بانوں کے ایجاد کرنے والوں۔ مخفی باتوں کو

جو صندوق لگانے والوں۔ آلاتِ جرقہ کیل سے کام لینے والوں اور ہر قسم کے پیشہ کرتے والوں۔ ہنرمندوں۔ شاعروں۔ حکیموں۔ فیلسوفوں اور ملکی منتظموں نے انسان کو موجودہ ترقی کی حالت پر پہچانے میں بڑی مدد دی ہے۔ ایک ایک نسل نے دوسری نسل کی محنت پر عمارت بنائی ہے۔ اور اس کو ایک اعلیٰ درجہ پر پہنچایا ہے۔ ان عمدہ کاریگروں سے جو تہذیب اور شاہکار کی عمارت کے معماری ہیں۔ لگاتار ایک دوسرے کے بعد ہونے سے محنت اور علم و ہنر میں جو ایک بے ترتیبی کی حالت میں تھی۔ ایک ترتیب پیدا ہوئی ہے۔ رفتہ رفتہ نیچر کی گردش نے موجودہ نسل کو اس زرخیز اور بے بہا جائیداد کا وارث کیا ہے۔ جو ہمارے پرکھوں کی ہر شیار می اور محنت سے مہیا ہوئی تھی۔ اور وہ جسائیداد ہم کو اس لئے نہیں دی گئی ہے۔ ہم صرف مثل مار سہیج اس فی حفاظت ہی کیا کریں۔ بلکہ ہم کو اس لئے دی گئی ہے کہ اس کو ترقی دیں۔ اور ترقی یافتہ حالت میں آئندہ نسلوں کیلئے چھوڑ جائیں۔ مگر افسوس صد ہزار افسوس کہ ہماری قوم نے ان پرکھوں کی جوڑی ہوئی جائیداد کو بھی گروا یا انگریزوں کو جو دنیا کے اس دور میں اس قدر ترقی ہوئی ہے۔ اس کا سبب صرف یہی ہے۔ کہ ہمیشہ ان کی قوم میں اپنی مدد آپ کو نہ کیا جذبہ نہ ہے۔ اور اس قوم کی شخصی محنت اس پر گواہ عادل ہے۔ یہی مسئلہ اپنی مدد آپ کرنے کا انگریزوں کی قوم کی طاقت کا سچا پیمانہ رہا ہے۔

انگریزوں میں اگرچہ بہت سے ایسے لوگ بھی تھے۔ جو تمام لوگوں سے اعلیٰ درجہ کے اور زیادہ مشہور تھے۔ اور جنکی تمام لوگ عزت بھی کرتے تھے

کم۔ رجب کے اور غیر مشہور آدمیوں کے گروہوں میں سے بھی اس قوم کی بڑی  
 نئی ہوئی ہے۔ گو کسی لڑائی اور میدان کارندہ کی فہرستوں اور تاریخوں میں  
 صرف بڑے بڑے جہزوں اور سپہ سالاروں کے نام لکھے گئے ہوں۔ لیکن وہ  
 فتوحات ان کو زیادہ انہی محنتی لوگوں کی شجاعت اور بہادری کے سبب  
 ہوئی ہے۔ عام لوگ ہی تمام زبانوں میں سب سے زیادہ کام کرنے والے  
 ہوتے ہیں۔ بہت سے ایسے شخص ہیں جن کی زندگی کا حال کسی نے نہ دیکھا  
 لیکن تہذیب و ثقافت کی اور ترقی پر ان کا بھی ایسا ہی قومی اثر ہوتا ہے جیسا  
 کہ ان خوش نصیب مشہور ناموں آدمیوں کا ہوتا ہے جن کی زندگی کے حالات  
 مورخوں نے اپنی تاریخوں میں لکھے ہیں۔

ایک نہایت عاقل و مسکین آدمی جو اپنے ساتھیوں کو محنت اور  
 ہر ہیزگاری اور بے لگاؤ ایماندارمی کی نظیر دکھاتا ہے۔ اس شخص کا اس زمانہ  
 میں اور اس عظیم زمانہ میں اس کے ملک اس کی قوم کی بھلائی پر بہت بڑا اثر پیدا  
 ہوتا ہے۔ کہوں کہ اس کی زندگی کا طریقہ اور چال چلن کو معام نہیں ہوتا۔ مگر  
 اور شخصوں کی زندگی میں غنیہ خفیہ پھیل جاتا ہے۔ اور آئندہ کی نسل کے لئے ایک  
 عمدہ نظیر بن جاتا ہے۔

ہر روز کے تجربے یہ بات معلوم ہوتی ہے۔ کہ شخص ہی کی چال چلن میں  
 قوت ہے۔ کہ دوسرے کی زندگی اور بہتاؤ۔ اور چال چلن پر نہایت قوی اثر  
 پیدا کرتا ہے۔ اور حقیقت میں یہی ایک نہایت عمدہ عملی تعلیم ہے۔ اور جب ہم  
 اس عملی تعلیم کا عملی تعلیم سے مقابلہ کریں۔ تو مکتب و مدرسے و مدرسہ العلوم

کی تعلیم اس عملی تعلیم کی ابتدائی تعلیم معلوم ہوتی ہے۔ زندگی کے علم کا یعنی زندگی کے برتاؤ کا نام جس کو انگریزی میں 'لیفٹ ایجوکیشن' کہتے ہیں انسان قوم پر بہت زیادہ اثر ہوتا ہے۔ مکتب و مدرسہ و مدرسۃ العلوم کا علم حلق میں باصندوق میں یا الماری میں یا کسی بڑے کتب خانہ میں رکھا ہوا ہوتا ہے مگر زندگی کے برتاؤ کا علم ہر وقت دوست سے ملنے میں گھر کے رہنے پہنچنے میں شہر کی گلیوں میں پھرنے میں صرافہ کی دوکان کرنے میں۔ ہل جوتنے میں پکڑا پکڑنے کے کارخانہ میں۔ کلوں سے کام کرنے کے کارخانہ میں اپنے ساتھ ہوتا ہے اور پھر بے سکھائے اور بے شاگرد کئے۔ لوگوں میں صرف اس کے برتاؤ سے پھیلنا جانتا ہے۔

یہ علم وہ علم ہے جو انسان کو انسان بناتا ہے۔ اسی پچھلے علم سے عمل پال چلن تعلیم نفسی۔ نفس کشی۔ شخصی خوبی۔ قومی مضبوطی۔ قومی عزت حاصل ہوتی ہے۔ یہی پچھلا علم وہ علم ہے کہ جو انسان کو اپنے فرائض ادا اور دوسروں کے حقوق محفوظ رکھنے اور زندگی کے کاروبار کرنے اور اپنی عاقبت کے سنوارنے کے لائق بنا دیتا ہے۔ اس تعلیم کو آدمی صرف کتابوں سے نہیں سیکھ سکتا۔ اور نہ یہ تعلیم کسی درجہ کی علمی تحصیل سے حاصل ہوتی ہے۔ لارڈ سبین کا نہایت عمدہ قول ہے۔ علم سے عمل نہیں آجاتا۔ علم کو عمل میں لانا علم سے باہر اور علم سے پرتر ہے۔ اور مشاہدہ آدمی کی زندگی کو درست اور اسکے علم کو باعمل یعنی اس کے برتاؤ میں کر دیتا ہے۔ علم کی نسبت عمل اور شعور کی نسبت عمدہ چال چلن آدمی کو زیادہ تر معزز اور قابل ادب بناتا ہے۔

کیا یہی وجہ ہے۔ جو مدرسۃ العلوم مسلمانوں کے بانیوں نے یہ تجویز کی ہے  
کہ مسلمانوں کے بڑے گھروں سے اور بھتیگوں سے علیحدہ مدرسۃ العلوم میں علموں  
اور انٹرفالوں اور تربیت یافتہ لوگوں کی صحبت میں رکھے جاویں؟

## ۱۶۔ سمجھ

یعنی تمیز جس سے بھلائی بُرائی میں امتیاز کیا جاتا ہو

میرا خیال ہے۔ کہ اگر انسانوں کے دلوں کو چیر کر ان کا حال دیکھا جاوے  
تو انا اور نادان دونوں کے دلوں میں کچھ فرق تو رہی سہا فرق نہ لگے گا۔ دونوں  
کے دلوں میں ہمیشہ بہت سے لغو اور بیہودہ خیال آتے ہیں۔ بیشمار وسوسے  
دونوں کے دلوں میں اٹھتے ہیں۔ مگر ان دونوں میں یہی فرق ہوتا ہے۔  
کہ دانائے آدمی ان میں سے انتخاب کرتا ہے۔ اور سمجھتا ہے۔ کہ کون سے خیالات  
ایسے ہیں۔ جن کو گفتگو میں لانا چاہیئے۔ اور کون سے ایسے ہیں۔ جن کو چھوڑ دینا  
چاہیئے۔ نادان آدمی ایسا نہیں کرتا۔ اور جو خیال اس کے دل میں آتا ہے۔ بے  
سوچے سمجھے منہ سے بکنا جاتا ہے۔ دانشمند آدمی بھی دوستوں کے ساتھ بات  
چیت کرنے میں نادان کی مانند ہوتا ہے۔ جو اس کے دل میں آتا ہے۔ بے تردد  
دوست سے کہتا ہے۔ گویا اس کے خیالات ہی ایک بلند آواز میں آتے ہیں۔  
پشلی صاحب کا یہ قول ہے۔ کہ انسان کو دشمن کے ساتھ بھی ایسا برتاؤ نہ کرنا  
چاہیئے۔ کہ اس کو دوست بنا لینے کا موقع رہے۔ اور دوست سے اس

طرح برتاؤ کرنا چاہئے۔ کہ اگر کبھی وہ دشمن ہو جاوے۔ تو اس کے ضرر سے بچنے کی جگہ ہے۔ اس قول کی پہلی بات جو دشمن کے ساتھ برتاؤ کی ہے۔ وہ نہایت عمدہ ہے۔ مگر کھپلی بات جو دوست کے ساتھ برتاؤ کی ہے۔ وہ کچھ اچھی نہیں۔ اس میں سمجھ کی بات کچھ بھی نہیں ہے۔ بلکہ نرمی مکاری ہے۔ ایسے برتاؤ سے انسان زندگی کی بہت بڑی خوشی سے محروم رہتا ہے۔ اپنے ولی دوستوں سے بھی دل کی بات کہہ نہیں سکتا۔ یہ سچ ہے۔ بعض دفعہ دوست دشمن ہو جاتے ہیں۔ اور دوست کے بھید کو کھول دیتے ہیں۔ مگر دنیا انہی کو دعا باز اور برا کہتی ہے۔ اور دوست پر بھروسہ کرنے والے کو نا سمجھ نہیں کہتی۔ ہاں البتہ دوستوں کے منتخب کرنے میں بڑی سمجھ چاہیے۔

سمجھ صرف باتوں ہی میں منحصر نہیں ہے۔ بلکہ ہر قسم کے کاموں سے بھی متعلق ہے۔ اور گویا ہماری زندگی میں ہمارے تمام کاموں کی رہنما اور ہمارے لئے ہمارے قادر مطلق خدا کی نائب ہے۔ انسان میں بہت سی بڑی بڑی عمدہ صفات ہیں۔ مگر سمجھ سب سے مفید ہے۔ سمجھ ہی کے سبب سے اور تمام صفتوں کی قدر ہوتی ہے۔ سمجھ ہی کے سبب سے وہ تمام صفتیں اپنے اپنے موقع پر کام آتی ہیں۔ سمجھ ہی کے سبب سے وہ شخص جس میں وہ صفتیں ہیں۔ ان صفتوں سے فائدہ اٹھاتا ہے۔ سمجھ بغیر علم اور عقل دونوں ناچیز ہیں۔ بھلائی برائی دکھائی دیتی ہے۔ باوجودیکہ انسان بن نہایت عمدہ عمدہ خصلتیں ہوتی ہیں۔ مگر سمجھ بغیر ان کے



بڑا ٹو میں غلطیاں کرتا ہے اور نقصان پر نقصان اٹھاتا ہے۔ سمجھ ہونے سے صرف انہی خوبیوں کا جو اس میں ہیں۔ مالک نہیں ہوتا۔ بلکہ دوسروں میں جو برائیاں ہیں۔ ان کا بھی مالک بن جاتا ہے۔ سمجھ دار آدمی جس سے گفتگو کرتا ہے۔ اس کی لیاقت کو بھی جان لیتا ہے۔ اور اسی کی لیاقت کے موافق گفتگو کرتا ہے۔ اگر ہم انسانوں کے مختلف فرقوں اور گروہوں اور جماعتوں کی مجلسوں کے حالات پر غور کریں۔ تو ہم کو صاف معلوم ہوگا کہ ہر ایک مجلس میں نہ کسی عقلمند کی گفتگو کو غلبہ ہوتا ہے۔ اور نہ کسی بہادر اور دلیر کی گفتگو کو بلکہ اسی شخص کی گفتگو سب پر غالب رہتی ہے جس کو سمجھ ہے۔ اور جو اہل مجلس کی لیاقتوں اور جو بات کہتی ہے۔ اور جو نہ کہتی ہے۔ اس میں تمیز کر سکتا ہے جس شخص کو بڑی سے بڑی لیاقت حاصل ہو۔ پر سمجھ نہ ہو۔ وہ ایک نہایت قومی اور ربر دست پر اندھے کی مانند ہے۔ جو بسبب اندھے پن کے اپنے زور و قوت سے کچھ کام نہیں لے سکتا ہے۔ گویا ایسے شخص کو دنیا میں اور سب طرح کے کمال صل ہوں کی سمجھ نہ تو ہو تو دنیا میں کسی کام کا نہیں برخلاف اسکے اگر اس کی سمجھ پوری ہو اور صرف اسی ایک صفت میں اس کو کمال ہو۔ اور باقی اوصاف متوسط درجہ کے رکھتا ہو۔ تو وہ اپنی زندگی میں جو کچھ چاہے۔ کر سکتا ہے۔

سمجھ جس طرح کہ انسان کے لئے نہایت بڑا کمال ہے۔ اسی طرح کمزور کے حق میں بہت بڑا وبال ہے۔ نیکدل کی منتہائی خوبی سمجھ ہے۔ اور بد دل کی منتہا بدی جالوں کہو۔ کہ وہ نیکدل کے لئے معراج ہے۔ اور یہ بد دل کے لئے کمال۔ سمجھ نہایت عمدہ اور نیک مقصد پیدا کرتی ہے۔ اور ان کے

حاصل ہونے کو نہایت عمدہ عمدہ اور تعریف کے قابل ذریعے قائم کرتی ہے۔ مگر کمر میں صرف خود عرضی ہوتی ہے سمجھ مثل ایک روشن آنکھ کی ہے۔ جس میں بے انتہا وسعت ہے۔ اور تمام دنیا کو اور دور دور کی چیزوں کو آسمانوں کو اور آسمانوں کے ستاروں کو بخوبی دیکھ سکتی ہے۔ مگر مثل ایک کوتاہ نظر آنکھ کے ہے جو پاسی پاس کی ناچیز چیزوں کو دیکھ سکتی ہے۔ اور دور کی چیزیں گہ وہ کیسی ہی عمدہ اور روشن ہوں۔ اسے نظر نہیں آتیں۔ سمجھ جس قدر ظاہر ہوتی جاتی ہے۔ اسی قدر انسان کا اختیار اور اعتبار بڑھتا جاتا ہے۔ مگر کاٹھ کی ہڈیا کی مانند ہے۔ کہ جب ایک دفعہ کھل گیا۔ تو پھر اس کی قوت اور عزت بالکل جاتی رہتی ہے۔ پھر انسان کسی کام کا نہیں رہتا۔ جو کام کہ وہ ایسی حالت میں کر سکتا ہے۔ جب کہ لوگ اس کو سیدھا سا وہ بھولا بھالا آدمی سمجھتے رہے۔ کام بھی وہ نہیں کر سکتا۔ سمجھ غفل کے لئے کمال ہے۔ اور ہمارے کاموں کے لئے رہتا۔ مگر ایک قوت ہے۔ جو صرف حال ہی کے فائدوں کو دیکھتی ہے سمجھ نہایت عقلمند اور نیک آدمیوں میں پائی جاتی ہے۔ مگر اکثر تجا نوروں میں اور ان لوگوں میں جو جانوروں کی مانند یا ان سے کچھ بہتر ہوتے ہیں۔ پایا جاتا ہے سمجھ نفس الامر میں ایک نہایت خوبصورت دلکش چیز ہے۔ اور مگر گویا۔ اسکی بگاڑی ہوئی نقل ہے۔ سمجھ واسے آدمی کی طبیعت ہمیشہ زمانہ حال اور مستقبل دونوں پر لگی رہتی ہے۔ جو باتیں کہ زمانہ دراز کے بعد ہونے والی ہیں۔ اور جواب ہو رہی ہیں۔ دونوں کو دیکھتا ہے۔ وہ جانتا ہے کہ سوچ و خوشی خود دوسری یعنی قیامت میں ہونے والی ہے۔ بیشک وہ ہوگی۔ مگر اس کا زمانہ ابھی بہت

دور ہے۔ وہ اس کے دور ہونے کے سبب سے اس سے اس کو تیز نہیں سمجھتا۔  
 کہ دوسری زندگی یعنی قیامت کی تکلیف و راحت لمحہ پاس آئی جاتی ہے۔  
 اور اسی طرح سے۔ رخ و خوشی ہوگی۔ جیسے کہ زمانہ حال میں رنج و خوشی  
 ہوتی ہے۔ اس لئے وہ نہایت غور و فکر سے ان خوشیوں کے ہاتھ آنے کے  
 لئے کوشش کرتا ہے۔ جو قدرت نے اس کے لئے بنائی ہیں۔ اور جن کے لئے وہ  
 پیدا کیا گیا ہے۔ وہ اپنے خیال کو ہر کام کے انجام تک دوڑاتا ہے۔ اور اس کے  
 حال قیامت کے نتیجوں پر غور کرتا ہے۔ اور اس فانی دنیا کے تھوڑے نفع اور فائدہ کو  
 اگر وہ حقیقت وہ نفع اور فائدہ اس کی سچی عاقبت کے خیال کے مخالف ہو جھوٹ  
 دیتا ہے۔ طرہیکہ اس کی تمام تدبیریں عمدہ ہوتی ہیں۔ اس کا رویہ ایسے شخص  
 کی مانند ہوتا ہے۔ جو اپنا فائدہ بھی سمجھتا ہے۔ اور اس کے حاصل کرنے کا سبب  
 طریقہ بھی جانتا ہے۔ سمجھ جس کو میں نے اس مضمون میں بطور ایک نیکی اور  
 کمال کے بیان کیا ہے۔ وہ صرف دنیا ہی کے کاموں کے لئے مفید نہیں بلکہ  
 ہمارے ہمیشہ رہنے والی زندگی کیلئے بھی فائدہ مند ہے۔ وہ صرف اس فانی  
 انسان کے لئے ہی رہتا نہیں ہے۔ بلکہ اس اصلی فانی انسان کیلئے بھی جو ہم  
 میں لولتا ہے۔ رہتا ہے۔ بعض مصنف اسی کو عقل کہتے ہیں۔ اور بعض سمجھ لینی  
 تیز جس سے اچھی و بری بھلائی اور پرائی میں امتیاز کیا جاتا ہے۔ حقیقت  
 میں یہی چیز سب سے بڑی ہے۔ اس کے فائدے بے انتہا ہیں اور پھر  
 اس کا ہاتھ آنا نہایت ہی آسان ہے۔

ایک مصنف کا قول ہے۔ کہ سمجھ ہی ایسی رونق کی چیز ہے۔ جس کو کبھی

نروال نہیں رہو اس کو چاہتے ہیں۔ آنکھوں کے سامنے دیکھتے ہیں۔ جو اس کو  
 ڈھونڈتے ہیں۔ وہ آسانی سے پاتے ہیں۔ اس کی تلاش میں ان کو نیت دور  
 جانا نہیں پڑتا۔ کیوں کہ وہ اس کو اپنے ہی دروازے پر پاتے ہیں۔ اس کا خیال  
 رکھنا ہی اس میں کمال حاصل کرنا ہے۔ جو کوئی اس پر خیال رکھتا ہے۔ اسی  
 دم جستجو سے چھوٹ جاتا ہے۔ کیوں کہ وہ خود ایسے لوگوں کی تلاش میں رہتی  
 ہے۔ جو اس کے لائق ہیں۔ ان کو رسنہ ہی میں ملتی ہے۔ اور پھر کبھی  
 ان کا ساتھ نہیں چھوڑتی۔

افسوس کہ ہماری قوم میں سب کچھ ہے۔ پر یہی نہیں؛

## ۱۸۔ اختتام سال ۱۲۹۱ھ و شروع سال ۱۲۹۲ھ

سوا چار برس ہجرت گزر گئے۔ اب پھر نیا سال شروع ہوا۔ گذشتہ  
 برسوں میں جو کچھ ہنگامے ہونے لگے ہوئے تھے۔ اب دم باقی رہ گئی ہے۔ چاند  
 کی بڑھیا کی کہانی ہے۔ کہ باغی نکل گیا۔ پر دم باقی ہے۔ آج اگر ہم اپنی  
 قسمت پر فخر کریں۔ تو بجا ہے۔ اور اگر اپنی قوم کے اقبال کی فصل بہار کی آمد  
 آمد کی خوشیاں منائیں تو زیبا ہے۔ جو کچھ اس سوا چار برس میں ہوا۔ کیا ایسے  
 قلیل زمانہ میں اسکے ہونے کی ہم کو توقع تھی۔ تو بہ تو بہ کیا ہم کو ایسا جلدان ناچیز  
 پرچوں سے اپنی قوم کے جنگانے اور اٹھانے کی جودت دراز سے غفلت کے  
 تاریک گڑھے میں پڑی ہوئی خبر سو رہی تھی۔ توقع تھی۔ استغفر اللہ  
 وہ عید کا مبارک دن یعنی یکم شوال ۱۲۹۱ھ نبوی اور ۱۲۹۲ھ جب تک

ہمارا پہلا پرچہ نکلا۔ امید ہے کہ ہماری قوم کی تاریخ میں کبھی بھولانہ جائیگا  
 ہماری قوم کی جو کچھ بداقبائی تھی۔ وہ یہی تھی۔ کہ کچھ نہ جانتے تھے۔ اور جانتے  
 تھے۔ کہ ہم سب کچھ ہیں۔ اس غفلت کی دادرے یہی سستی نے ان کے کانوں  
 کو بھرا کر دیا تھا۔ ان کی آنکھوں کو بھرا دیا تھا۔ دل بھتر ہو گئے تھے۔ دماغ قابو  
 میں نہیں رہا تھا۔ ہاتھ پاؤں سست ہو گئے تھے۔ زندہ تھے۔ پر مردوں سے  
 بدتر تھے۔ اٹھے بیٹھے پھرتے پھرتے تھے۔ پر کچھ نہ کرتے تھے۔ اسی تھوڑے  
 عرصہ میں وہ حالت بہت کچھ بدل گئی۔ کچھ لوگ بخوبی ہوشیار ہو گئے۔ وہ سمجھ  
 کہ ہماری کیا حالت ہے۔ اور ہم پر کیا مصیبت ہے۔ لبوں پر جان ہے۔  
 پھر اگر جان نہیں تو جہان نہیں۔ کچھ لوگ ہوشیار ہوئے۔ پر ابھی آنکھیں  
 ملنے ہیں :

بہت سونے اور اندھیرے میں پڑے رہنے سے چیمبر جھا ہوا ہے۔  
 کچھ کھلتی ہیں۔ مگر روشنی سے چند صیبا جاتی ہیں۔ کچھ لوگ ابھی تک نیند  
 کے خمار میں ہیں۔ کچھ حرکت تو ان میں آئی ہے۔ مگر ابھی انگڑائی لے کر اور  
 کر دٹ بدل کر پھر غافل ہو جاتے ہیں۔ چپ۔ پھر جھجھوڑو تو ہاں۔ اچھا  
 کہہ کر دوسری کر دٹ بیٹے ہیں۔ اور پھر غافل ہو جاتے ہیں۔ کچھ لوگ ایسے  
 ہیں کہ ابھی بستر غافل پرٹے سوتے ہیں۔ اور کچھ ایسے ہیں کہ ہوشیار ہوئے  
 ہیں۔ مگر بد مزاجی اور تند خوئی سے ضد میں آ کر کٹلتا نئے پڑے ہیں۔ اور کہتے  
 ہیں کہ ہاں ہم نہیں اٹھنے کے۔ تمہارا کیا چارہ ہے۔ ہم یوں ہی پڑے رہیں گے  
 بعضے ان میں سے اپنے پاس والوں کو کہتے ہیں کہ تم بھی پڑے رہو تم اٹھو

سید احمد کون ہے جو جگاتا پھرتا ہے۔ ہم اسی بات کو سن کر خوش ہوتے ہیں بلکہ  
دور ہی سے کھڑے کہتے ہیں۔ کہ وہ اٹھے۔ وہ کروٹیں لیتا رخسانے چاہا تو اب  
سمجھا رہی ہو جائیں گے۔ یہی رست و پیر ہمارے قوم کی اقبال کی نشانی ہے  
پتھر پیا جاتا تو سہی اب کسی نہ کسی طرف بہ نکلے گا۔ لوہا پکا تو سہی۔ اب کچھ نہ کچھ  
ڈھل رہیگا۔ بند پانی سے بھر مٹ جانے کے اور کچھ نہیں ہوتا۔ پانی کو پہنچا بیٹے  
پھر کوئی نہ کوئی اپنا رستہ بنا لے گا۔ اس وقت ہماری ساری قوم میں اس بات  
کا غلغلہ ہے۔ کہ ہماری حالت ابھی نہیں۔ قوم کے لئے کچھ کرنا چاہیے۔ کیا یہ  
صدان لوگوں کے دلوں میں جو قومی بھلائی چاہتے واسے ہیں جان نہیں ڈال  
دیتی ہے۔ سولہ لیشن جس کے نام سے لوگوں کو نفرت تھی۔ کیا اب اس کا چرچا  
ہر گلی کو جیر میں نہیں ہے۔ کیا نیچر کا قافیہ کہتے ہوئے۔ اب لوگوں کو شرم نہیں  
آتی ہے۔ معاف کیجئے ان صدی سونے والوں کا ذکر نہیں ہے کیا تو می ہمدردی  
کی کسی نہ کسی قدر تحریک اب ہر ایک کے دل میں نہیں ہے۔ کیا چار دانگ  
ہندوستان کے اخباروں میں تہذیب تہذیب۔ سولہ لیشن سولہ لیشن قومی  
ہمدردی قومی ہمدردی۔ پیڑ پیڑ با شرم پیڑ با شرم کا غلغلہ نہیں ہے۔ کوئی اخبار  
اٹھاؤ اس میں۔ ان میں کسی نہ کسی پر کوئی نہ کوئی چھوٹا موٹا اگر ٹیکل دیکھ لو  
جس گلی کو چہ میں جاؤ۔ سید احمد کے تہذیب الاخلاق کا جھگڑا سن لو  
مکہ میں جاؤ تو سید احمد کو پاؤ۔ مدینہ میں جاؤ تو سید احمد کو پاؤ۔ بڑا کہہ  
خواہ بھلا کہو۔ مگر ہم دعا گو ہیں کہ مدت بعد لو

قطع کیجئے نہ تعلق ہم سے کچھ نہیں ہے تو عودات ہی سہی

یہ دونوں اور غلطی اور ہر ایک بات کا چرچا اور اصل ہماری قوم کی بھلائی کی نشانی ہے۔ اس پر ہم کو ذرا بھی خیال نہیں ہے۔ کہ کسی کی کیا رائے ہے کسی کی کیا۔ کیوں کہ جو بات ٹھیک نہیں ہے۔ وہ آج نہیں کل۔ کل نہیں پرسوں سب کو معلوم ہو جاوے گی۔ اور سب اسی پر یقین کریں گے اور اسی پر متفق ہوں گے۔ ضرور ایک دن وہ آویگا۔ جو قوم کہے گی۔ کہ ہاں سیدھی کوئی دیوانہ تھا۔ پر بات ٹھکانے کی کہتا تھا۔ اگر ہمارا یہ خیال صحیح ہو اور درحقیقت ہماری قوم میں ایسی تحریک آگئی ہو۔ تو ہمارے اس ناچیز پرچہ نے اپنا کام پورا کر لیا۔ اور اسکی مراد پوری ہو گئی۔

مگر ہمارے بعض محب جو دل سے اپنی قوم کی بھلائی اور قومی ترقی چاہتے ہیں کبھی غلطی میں پڑ جاتے ہیں۔ جب کبھی ان کو کسی سولائز ڈیجینی مہذب و تہذیب یافتہ مثلاً سنہ قوم میں سے کسی کی کوئی وحشیانہ حرکت معلوم ہوتی ہے۔ تو اس کو بہت کد و فرسے بیان کرنے اور لکھتے ہیں اور کہتے ہیں کہ جب اس قوم میں بھی ایسی وحشیانہ حرکتیں ہوتی ہیں۔ تو ہماری قوم کو کیوں برا کہا جاتا ہے۔ مگر ان کو سمجھنا چاہیے۔ کہ اگر ہم کسی دوسرے کی آنکھ کی چٹکی کو ٹوٹیں۔ تو اس سے ہماری آنکھ ٹینٹ نہیں چھپتا۔ ہم کو اپنی آنکھ کے ٹینٹ کا علاج کرنا چاہیے۔ دوسرے کی آنکھ میں پھل ہوا نہ ہو۔ یا ہنہ وہ لوگ اس بات میں خدا انصافانہ بھی نظر نہیں کرتے۔ قوم کی محبت انصاف کو چھپا دیتی ہے۔ جس قوم کے کسی شخص کی وحشیانہ حرکت کی ہم کو مذمت کرنے ہیں۔ اس وقت اس بات کو بھول جاتے ہیں۔ کہ اس قوم میں خیریاں

کتنی ہیں۔ ہماری قوم میں وہ عجیب تو ہیں۔ اور وہ خوبیاں کسی میں نہیں  
اعلیٰ محبت اور سچی خیر خواہی قوم کی یہی ہے۔ کہ اس کے نقصان کو دیکھے۔  
اور ان کے مٹانے کی فکر کرے۔ جو لوگ نہایت ہمدردی اور قومی محبت  
سے اپنی قوم کے عیبوں اور نقصانوں سے مطلع کرتے ہیں۔ ان کا دل اپنی  
قوم کی حالت پر بہ نسبت ان کے جو قوم کی طرف داری کرتے ہیں۔ ان کے  
عیبوں کو چھپاتے ہیں۔ بہت زیادہ جلتا ہے۔ اور حقیقت میں وہی لوگ  
محبت وطن و محبت قوم ہیں۔

## ۱۹۔ آخری پرچہ

### تہذیب الاخلاق

سوتلوں کو جھنجھوڑتے ہیں۔ تاکہ جاگ اٹھیں۔ اگر اٹھ کھڑے ہوئے۔ تو  
مطلب پورا ہو گیا۔ اور اگر نیند میں اٹھانے سے کچھ بڑبڑائے۔ اور کچھ جھنجھلائے  
ادھر ہاتھ جھٹک دیا۔ اور ادھر سر جھینک دیا۔ اور جھنجھلاہٹ میں اپنے سے  
پڑے رہے۔ تو بھی توقع ہوتی۔ کہ مختصری دیر بعد جاگ اٹھیں گے۔ شاید  
ہمارے بھائیوں کی اس اخیر درجہ تنگ نرسیت آگئی ہے۔ اگر یہ خیال ٹھیک  
ہو تو ہم کو بھی زیادہ چھپرنا چاہیئے۔ اور تہذیب الاخلاق کو بند کر دو  
ست نیند کے ان خمار آلودوں کا برابر مزہ جھنجھلاہٹ سے اپنے سے پڑے  
ہیں۔ اٹھنا اور ہوشیار ہونا۔ دیکھنا چاہیئے۔ بچے اٹھاتے وقت کہہ



اٹھتے ہیں۔ کہ ہم کو اٹھائے جاؤ گے۔ تو ہم۔ اور پڑوس رہیں گے۔ تم ٹھہر جاؤ۔  
 ہم آپ ہی اٹھ کھڑے ہونگے۔ پچھ کر دوی دو اپنے وقت منہ بسور گول سے کہتا  
 ہے۔ کہ بی یہ مت کہے جاؤ۔ کہ شاباش بیٹیا پی۔ پی۔ پی۔ تم چپ ہو۔ جو  
 میں آپ ہی پی لو لگا۔ لو بھائیو۔ اب ہم بھی نہیں کہتے۔ کہ اٹھو اٹھو یا پی  
 لو۔ پی۔ لو۔ اس سے میرا مطلب یہ نہیں ہے۔ کہ میں اپنے کو نا صحیح مستحق سمجھتا  
 ہوں۔ بلکہ جو مٹ اور جو حالت ہماری قوم کی ہے۔ اسکو جتنا ناچا ہوتا ہوں  
 ایک دن تھے۔ کہ ہم بھی اسی رنگ میں مست تھے۔ ایسی گہری بینہ  
 سوتے تھے۔ کہ فرشتوں کے بھی اٹھانے نہ اٹھتے تھے۔ اب ہمارے یہ  
 مثل ہے۔

نوا ج میر مسجد جامع کے ہیں امام  
 داغ شراب دھو لے تھے کل جاننا لگا  
 کیا کیا خیالات ہماری قوم میں ہیں۔ جو ہم میں نہ تھے۔ اور کسی  
 کبھی کالی کھٹائیں ہماری قوم پر چھا رہی ہیں۔ جو ہم پر نہ تھیں۔ جب رہتے  
 تو فرہاد سے بڑھ کر تھے۔ جب زاید خشک تھے۔ تو نہایت ہی اکھڑے تھے۔  
 جب صوفی تھے۔ تو دوی سے بڑھتے۔ اب خاکسار ہیں۔ اور اپنی قوم  
 کے غمخوار نہ کو کس نے جگایا۔ دل اور زمانہ نے دل کی کھڑت ایسی تھی جس  
 میں ہمیشہ غمخواری تھی۔ پر سوتا تھا۔ زمانے نے جھٹکا دیا۔ اور جگا دیا۔ دفعۃً  
 دیکھا۔ کہ دنیا الٹ گئی۔ اور رنگ برنگ کی پھلاری سب اجڑ گئی۔ قوم کی  
 حالت وہ دیکھی۔ کہ خدا کسی کو نہ دکھلائے۔ اسلام کی وہ صورت پانی رکھلا

کرے کافر بھی نہ پائے اس بربادی کے سبب کا غیر قوم کو تو اور ہی خیال ہو ا پر غلط ہوا۔ اور مجھ کو جو ہوا وہ خود اپنی قوم کی حالت کا اثر ہونا تھا۔ قوم کیا دنیا کی باتوں میں اور کیا دین کے کاموں میں ایسے تاریک ٹٹھے میں پڑی تھی۔ کہ ادھر ادھر کی چیزیں تو درکنار وہ اس ٹٹھے کو بھی نہ دیکھ سکتی تھی۔ جس میں پڑی تھی۔ پھر میرا دل آخروں ہی تھا۔ پتھر نہ تھا۔ جو نہ پھٹتا۔ اور اپنی قوم کی حالت پر غم نہ کرتا۔ ایک مدت تک ایسی غم میں پڑا سوچتا رہا۔ کہ کیا کیجئے جو خیالی تدبیریں کرتا تھا۔ کوئی بن پڑتی نہ معلوم ہوتی تھی جتنی امیدیں کرتا تھا۔ سب ٹوٹ جاتی تھیں۔ آخر یہ سوچا کہ سوچنے سے کربا بہتر ہے۔ کہ جو کچھ کر سکو۔ ہو یا نہ ہو۔ اسی بات پر دل بٹھرا۔ ہمت نے ساتھ دیا اور صبر نے مہارا اور اپنی قوم کی بھلائی میں قدم گاڑا۔ اس میں خدا کی طرف کا بدلہ تو نہ جب معلوم تھا۔ اور نہ اب معلوم ہے۔ مگر قوم کی طرف کا بدلہ اسی وقت سے معلوم تھا۔ جو اب ظاہر ہے۔ کافر۔ مرتد۔ ملحد۔ نزدیک اسلام کا دشمن مسلمانوں کا ہاجی۔ قوم کا عیب جو دین دنیا سے آزاد۔ کہنا اور نام پر دو چار صدقاتیں مسنادینا۔ اور ہم پر اس مثل کا صادق آنا۔ کہ دھو بی کا کتا۔ گھر کا نہ گھاٹ کا۔ مگر شکر ہے۔ کہ ان کی کسی بات نے ہمارا دل نہیں دکھایا۔ اور ہمیشہ ہمارے دل میں بھی رہا کہ اس نڈان پر رحم کر کیونکہ وہ نہیں جانتے :-

ابنی قومی بھلائی کے دلولوں میں سے تہذیب الاخلاق کا لگانا بھی ایک دلولہ تھا۔ جس کا اصلی مقصود قوم کہ اس کی دینی اور دنیاوی اہتر

حالت کا بخند نہ تھا اور سونوں کو جگانا۔ بلکہ مردوں کو اٹھانا اور بند سڑے ہوئے پانی میں تحریک پیدا کرنا تھا۔ یقین تھا۔ کہ سڑے ہوئے پانی کو ہلانے سے بدبو زیادہ پھیلے گی۔ مگر حرکت آجانے سے پھر خوش گوار مہو جانے کی توقع ہوتی تھی۔ پس کیا ہم نے جو کچھ کرنا تھا۔ اور پایا ہم نے جو کچھ کہ پانا تھا۔ مگر خدا سے آرزو ہے۔ کہ اگر ہم نے وہ نہیں کیا۔ جو ہم کو کرنا تھا۔ تو وہی کرے جو اس کو کرنا ہے۔ ۵

از بندہ خضوع و التوا مے زبید

بخشناش بندہ از خدا مے زبید

گر من کنم آنکہ مرانا زبیاست

تو کن ہمہ آنکہ ندامے زبید

سات برس تک ہم نے بذریعہ اس پرچہ کے اپنی قوم کی خدمت کی مذہبی بے جا جوش سے جس تاریک گڑھے میں چلی جاتی تھی۔ اُس سے خبردار کیا۔ دنیاوی باتوں میں جن تاریک خیالات کے اندھیرے میں وہ مبتلا تھی۔ اس میں ان کو روشنی دکھلائی۔ مذہب اسلام پر۔ نادانی کی جس فیر گھٹائیں چھا رہی تھیں۔ ان کو مٹایا۔ اور اس کے اصلی نور کو جہاں تک ہم سے ہوسکا۔ چمکایا۔ اردو زبان کا علم ادب جو بدخیالت اور مڑے بھڑے الفاظ کا مجموعہ ہو رہا ہے۔ اس میں بھی جہاں تک ہم سے ہوسکا۔ ہم نے اصلاح چاہی۔ یہ ہم نہیں کہہ سکتے۔ کہ ہم نے اس میں کچھ کیا۔ مگر ہاں یہ کہہ سکتے ہیں کہ ہم نے اپنی دانست میں ان

باتوں میں بقدر اپنی طاقت کے کوشش کی۔ قومی ہمدردی قومی عزت  
سلف آمر یعنی اپنے آپ عزت کا خیال اگر ہم نے اپنی قوم میں پیدا  
نہیں کیا۔ تو ان لفظوں کو تو ضرور اردو زبان کے علم ادب میں داخل  
کیا۔ ہم نے کچھ کیا ہو یا نہ کیا ہو۔ مگر ہر طرف سے تہذیب و شائستگی  
کا غلبہ سنا۔ قومی ہمدردی کی مصلوٹوں کا ہمارے کانوں میں آنا۔ اردو  
زبان کے علم ادب کا ترقی پانا۔ یہی ہمارے مرادیں تھیں۔ جن کو ہم نے  
پھر پایا۔ اب بہت لوگ جوان باتوں کو لپکارتے ہیں۔ کہ اس وقت ٹیڑھی  
ٹیڑھی لہریں کھاتے ہیں۔ مگر پانی میں حرکت کا آجانا کافی ہے۔ پھر وہ  
خود اپنی پینسال میں آپ چورس رہے گا۔ اس لئے مناسب ہے کہ اب ہم  
بس کریں۔ اور پانی کو آپ ہی آپ چورس ہونے دیں۔

ہمارے دوست ہماری اس خاموشی کا کوئی سبب دروازہ کا خیال  
ذکر کریں گے۔ اور نہ اس پر التفات کریں گے۔ جو ہمارے نامع نور الانفاق  
نے اپنے اخیر پرچہ میں لکھا تھا۔ بلکہ پر خیال کریں گے۔ کہ ہم کسی دوسری  
قومی بھلائی کے کام میں مصروف ہوں گے۔ جو اس سے بھی زیادہ قوم  
کو مفید ہوگا۔ خدائے تعالیٰ نے فرمایا ہے۔ مَا تَسْخَعُ مِنْ اٰیَةٍ اَوْ  
نُیْسًا اَنَّا تَجِيْرُ مِنْهَا اَوْ مِثْلَهَا ؕ اگرچہ ہم جانتے ہیں کہ ہمارے  
بہت سے ایسے دوست ہیں۔ جو اس پرچہ کے بند ہونے سے نہایت  
ہی شگستہ خاطر ہونگے۔ مگر ہم ان سے معذرت کرتے ہیں۔ اور اب  
اس پرچہ کو ان سے رخصت کرتے ہیں اور وہ دن بھی اب آنے والا

ہے کہ ہم خود ہی ان سے وضاحت ہو گئے :

ہم نے اپنے اس ارادہ سے اپنے بعض دوستوں کو مطلع کیا تھا۔  
اور جب ان کو معلوم ہو گیا کہ ہم نے یہ ارادہ مصمم کر لیا ہے۔ تو انہوں نے  
ہمارے ان سات برس کے پرچوں کے ریویو لکھے ہیں۔ جن کو ہم نہایت  
احسان مندی و شکریہ گزاری سے اس اپنے اخیر پرچہ میں درج کر رہے  
ہیں۔ والسلام :

# فرہنگ

کنزنا تراش۔ پتھر جو تراش کر دیت	حصول معاش۔ روزی کما تیکا ذریعہ
کیا جاتا ہے :	عملداری۔ حکومت :
مذاق۔ شوق :	جہم غفیر۔ تیری جماعت :
تکمیل۔ پورا کرنا۔ کمال کو پہنچانا :	باد صفت۔ ساتھ باوجود :
ادیب۔ عالم ادب :	اخلاق۔ جمع خلق بعض سبھاؤ :
ریاضیات۔ جمع ریاضی :	حسن معاشرت۔ نیک گمانی :
علیٰ ہذا القیاس۔ اسی طرح :	مختص نا واجب۔ بالکل ناموزون :

باتباع احکام۔ حکموں کے ماتحت یا  
احکام کے مطابق۔

آئکہ۔ فارسی لفظ بمعنی یہ کہ یا وہ کہ

نیک محضر۔ نیک ضمیر یا خصصت  
اخلاقی خصائل۔ جمع خصصت یعنی  
خلق کے متعلق خصصتیں۔

نظام۔ بندہ دہست۔

مرکب۔ مجموعہ

اول العزیمیاں۔ بندہ ارادے

منجملہ۔ من سے جملہ تمام بمعنی ان  
تمام سے

مذہب۔ تہذیب یافتہ

دلی سعی۔ پوری کوشش

قرن۔ صدی

مبنی۔ بنیاد رکھی گئی ہے۔ یا انحصار ہے

تہذیب کرنا۔ تہذیب کرنا۔ یا آگاہی

اختلاف۔ فرق

اتہام۔ بہتان

سماعت۔ سننا یا شنوائی

شریف النفسی۔ نیک دل ہونا یا روح  
کی نیکی

منحصر۔ مبنی

حصول معاش۔ روزی کھانا  
فلینیکل یا پیکیشن۔ دستکاری۔ صنعت  
و حرفت

وسعت۔ فراخی یا توسیع ہونا

نفوق۔ فرق یا انفراد

متعدد۔ بہت سے یا کئی

معاش۔ روزی یا روزگار۔ روزی

امور۔ جمع امر کی بمعنی کام۔

وقفہ۔ یکبارگی۔

تعصب۔ اپنے مذہب کے سوا دوسرے

کے مذہب کو برا سمجھنا۔

متعصب۔ تعصب کرنے والا اسم فاعل

حیال نفوس۔ دشمنوں

دیدہ دانستہ۔ جان بوجھ کر یا دیکھ کر

اور سمجھ کر

تقدیر۔ بددو یا بش۔ رہنا سہنا

مدنی الطبع - باہم بلج کر رہنے کی خصلت  
سوانح - ضروریات -

منحرف - اسم زائل - انحراف کرنیوالا  
روگردان -

مقتضا - تقاضا - منشا  
بالطبع - فطرتاً

فصل و دانش - بزرگی اور عقل  
شائستگی - ریاضت

جاہ و حشمت - مرتبہ اور عزت  
اخذ - چن لینا - اختیار کرنا -  
ہرگنی - شک

غلط غنائی - غلطی پر ہونا -  
نمودن - دیکھنا -

توصیف - صفت کرنا - ثبانی بیان  
کرنا -

عقائد مذہبی - جمیع عقیدہ کی مذہبی  
ایمان -

برہمی - برابر ہی - تباہی -

براہین - جمع برہان - یعنی دلیل -

مقتضی - اعتراض کرنے والا -

نادان دوست ہونا - وہی مثال بیوقوف  
و دوست سے دانا دشمن اچھا ہوتا

ہے :

حسن اخلاق - نیک نعت -

راغب - رغبت کرنیوالا -

ہارج - ہرج کرنیوالا

ضمناً - لگے ہاتھ - ضمن میں

ہم جنس - ہمسرہ جم عادت

کنارہ گزیریں - علیحدہ ہونا -

کذب - جھوٹ

تمول - مالدار ہونا - صاحب حیثیت

ریپورٹ - گلہ -

بیا - ایک پرندہ ہے

تربیت - تعلیم پانا

سم قاتل - مہک زہر

ہر کمالے راز دالے - ہر کمال کو گھٹا

ہوتا ہے -

وضاحت - واضح کرنا -

باز رہنا۔ محروم رہنا۔

کامل مطلق :- پورا پورا کمال کو پہنچا ہوا  
بجز - سوائے -

ذات باری - خدا تعالیٰ  
سہو - غلطی

انبیاء علیہم الصلوٰۃ والسلام۔ جمع نبی  
کی بمعنی نبیوں پر درود اور سلام ہو  
ٹھٹھ غلطی۔ بالکل یا سراسر غلطی

12                      12                      12                      12

اشتهاء - لا پرواہی -

جوہدِ بیع۔ طبیعت کی تیزی۔ طاقت  
اثرِ حال و مہنی۔

شکاری۔ جانور مل کر ہانپنے کی آواز

مصدق - وہ شے جس پر کوئی معنی  
 بولے جاوے۔ مثلاً انسان کے معنی ہیں  
 نرید اور عموماً بولے جاتے ہیں۔

چارپائی برو کتابے چندہ ایک چہر پایہ  
چند کتابوں سے لہا ہوا۔

رسوم۔ جمع رسم بمعنی رواج

معاشرت و مجلس است۔ آپس میں اٹھنا  
بیٹھنا بیچھٹنا اور رہنا سہنا  
پیشوا، گرو۔ رہبر

الہیات - علم الہی کے مسائل اور بحث

پایبند - قائم

علوم و فنون - جمع علم کی اور فن کی  
بمنزلہ - مانند یا قائم مقام

بالعكس - الت

فقدہ نون - مہینے ہوئے

کتابیات - جمع کنایہ کی مراد اشارہ

نجات اعمال - کاموں کی برائی

تربیکل مضمون

ناقص - اختلاف

سنا سبب بہترین عمدہ

طعون - طعن و یا سوراخ کنی تیغ قابل ملامت  
نور حصه

غلیبہ۔ پروہی



مستفیدہ نائیۃ اشخاصیہ

امتیاز فرق معلوم کرنا

قوت استغناء جزئیات معلوم کرنا

ترمیم کی پیشی کرنا۔ اصلاح کرنا

پڑمردہ۔ مردہ۔ نجف

ارتکب نہ ہو۔ مرتکب ہونا کسی گناہ

کے کرنے کا ذمہ دار ہونا

مقدور۔ طاقت یا قدرت

متحمل اور مطلع۔ بردبار اور طاعف

کرنیوالی

گہریر۔ پرتیز

بالکلیہ۔ کلی طور پر

محدود۔ حد میں گھیرا ہوا۔ کم

اللہ۔ مگر

باطل۔ ضائع

معدوم۔ نابود

رائل۔ تباہ ہونا

مزامم۔ روکنے والا۔ مانع

قوت طبعی۔ نیچرل قوت

تصفیہ۔ صفائی کرنا۔ فیصلہ کرنا

مادہ ایجاد۔ ایجاد کرنے کی طاقت

یا عقل

آبا و اجداد۔ باپ دادا

مسدود۔ بند ہونا۔ رک جانا

یا تحقیق۔ خاص کر۔ بالخصوص

نامی۔ مشہور

مشابہ۔ لگ بھگ

یکساں۔ برابر

مساوات۔ برابری

مستفد۔ طیار

عبرت۔ سبق

رائج۔ رواج میں ہے۔ بیان کا

رواج ہے

اسرار۔ جمع سر بمعنی بھیڑ

سکون پذیر۔ ساکن۔ مطمئن

اختلاط۔ اس میں ملا جلا

بجز۔ سوائے

قوامی عقلی۔ عقلی طاقتیں

معاہدہ - قول و قرار  
 دستاویزہ - تحریر  
 وارثانہ - ورثہ میں  
 تاحین حیات - زندگی میں رحیم رحمت،  
 محاصل - آمدنی  
 بیع - بیچنا  
 مسودہ - عبارت جو ساوہ طور پر  
 لکھتے ہیں  
 جرم قابل ضبطی جائداد - ایسا جرم جس  
 کی سزا جائداد کی ضبطی ہو  
 تائبہ - اتفاق رائے  
 سو قوں - جمع سوت بمعنی چشمہ -  
 سرچی چشمہ  
 قوسے - طاقت  
 طمطراق - دھوم دھام - کدو فر  
 جبہ - چوفا  
 بے مثل و نظیر - بیشال و ببدل  
 افراط - کافی  
 ناکارہ - نکما

چارہ - علاج  
 شفقہ - کھلا ہوا  
 معیوب - عیب دار - برا  
 توقع - امید  
 مباحات - جمع مباح جو بات شرح  
 نے جائزہ کر دی ہو  
 محرمات شرعیہ - جو شرح نے ممنوع  
 کر دی ہو -  
 اختراز - پرہیز  
 خدا ہمہ سلمان را کیا توفیق دیا و - خدا  
 تمام مسلمانوں کو اس کام کی توفیق  
 دے -  
 تربیت یافتہ - تعلیم یافتہ  
 آفرینش - پیدائش  
 تشکیلا - مثال کے طور پر -  
 حامی - حمایت کرنے والا  
 لایعقل - بے عقل  
 لاشے - ناپیچ  
 مقصورہ - خیال کرنا -

طبیعت ثانی ہونا۔ جڑ پکڑنا۔ رشتائی

معنی دیگر

عارضی۔ غیر مستقل

مائل ہونا۔ جمع ہونا۔

تہار بازی۔ جڑ بازی۔

پھوہڑ۔ اکھڑ

بیچوان۔ حقہ

وحشت پہنہ۔ جیواگی۔

مستعدی۔ طباری

اعتقادات۔ جمع اعتقاد یعنی اعتبار

وحی۔ خدا کی طرف سے بھیجا ہوا

پیغام۔

اخلاق۔ جمع خلق

غفائد۔ غفیہ۔ یعنی ایمان

متوجہ۔ ترجیح کرنی۔ خیال کرنا

منتقسم۔ تقسیم کیا ہوا۔

بدستور۔ دیسے کا دیسا

آسودگی۔ تسلی۔ قرار

متفق۔ اتفاق کرنا

نپٹ۔ بالکل۔

اغراض۔ جمع غرض۔ ضرورت

مباحثوں۔ جمع بحث یعنی رائے زنی کرنا

استحکام۔ مضبوط

منفزع۔ پیدا کرنا۔

انگ۔ چاؤ۔ خیال

عداوت۔ دشمنی۔

صریح۔ صاف صاف

رومن کی مٹھلک اور پروسٹنٹ

انگینڈ میں مذہبی دو فرقے ہیں

کہ سچائی۔ عیسائی مذہب

جہاد۔ مسلمانوں کی مذہبی لڑائی

جبر یہ۔ جبر۔ ظلم

مشکوک۔ شک دالا

مشراب۔ گھات یعنی پانی پینے کی

جگہ۔

تماش بینی۔ کچ پنا۔ عیاشی

او جھل۔ آڑ

مناجات۔ کان میں بات کہنا

کذاب - مبالغہ کا متبع ہے - بہت جھوٹ

بوٹنے والا

درپے - پیچھے پڑنا - پوری پوری

کوشش کرنا

دلسوز - دل کا جلا ہوا - مصیبت کا

مارا

حسن و قبح - اچھائی و برائی

نہشت گوئی - جھوٹ بولنا

ننبت و ستم - نکالی گھوج دینا

عیوب - جمع عیب کی

مورود - اسم مفعول - جس پر وارد ہو

انہام - بہتان لگانا -

فروع - ترقی - انتہا

قلعی کھل جانا - راز فاش ہونا

جہلک - ہلاک کرنی والا

وبائی ہو جانا - وبا سے ملے ہوئی ہونا

نوریش گلو - اچھا گانے والا

پھسلانا - فریب دینا

بذریب - ناسردن

نمونہ - معیار

ہادی - ہدایت کرنی والا

مطلوبہ - جائزہ

شفیق - دوست

ناصح - نصیحت کرنے والا

بخود - ڈھنڈانا نہیں ہے

سوت - نہر

تقصید - پیروی

اختلاف - مختلف ہونا

فی نفسہم - حقیقت میں - اصل میں

جذبہ - خواہش

حاضر ناظر - موجود اور دیکھنے والا

ربا کارمی - ظاہریت

رذیل - کمینہ

اتلاف - حقوق کے ضائع یا تلف

کرنا

محسور - اسم مفعول

اوصاف حمیدہ - نیک صفات

بدطینت - بدباطن

مغیر۔ فائدہ مند

چھچھوے پن۔ رذالت

خط وخال۔ نقش ونگار

ناموری۔ مشہوری

پست ہمتی۔ کم ہمتی

مکتب۔ سکول

ہم مکتب۔ ہم سکول

سڈول۔ خوبصورت

ہولناک۔ بھیاںک۔ ڈراؤنی

وانتوں میں اٹکلی دینا۔ حیران ہونا

کچ خشتی پر خشتی

ہداطوری۔ بے مروت۔ بے لحاظ

زکوٰۃ۔ مال کی کچھ فی صدی راہ خدا

پر دین۔ ایک صد میں ۲ روپیہ

مقررین

بیعت کرنا۔ پیر ہارشد تسلیم کرنا۔ گورو

کے حکم ماننے کی قسم کھانا۔

پٹ۔ دروازہ

ٹٹکلی بانہ کر دیکھنا۔ برابر دیکھ جانا

گھور سے جانا

تسخیر۔ فتح

ہمدی۔ دیہاتی عرب

مسخر۔ اسم مفعول۔ تسخیر کیا ہوا

مستوح

ساعی۔ اسم فاعل۔ کوشش کرنے والا

ولفریب۔ دل کو سودھ لینے والا

بلالیں لینا۔ قربان ہونا۔ نثار ہونا

ہچکلی بندھ جانا۔ لٹکلی بندھ جانا

گوخچلی۔ گونجنے والی۔ غنیف آواز

ٹپٹوٹا۔ ٹپٹا

لیپاڈگی۔ گھوسم گھولنا

یچ بچاؤ۔ چھڑانے والا

خوفش۔ بخت ونگار

کسوٹی۔ سونے پر کھنے کی پتھری

تردید۔ رد کرنا۔ باطل کرنا

معذرت۔ معافی نامہ

وودو۔ روبرو آسنے سامنے

کدورت۔ نفرت

دھنک -

بھانا - پسند آنا -

اگھوتی - اکیلی -

اڑے وقت - مشکل وقت

خواہیڈ - سوئے ہوئے

چنگل - پنجہ

ناخدا - کشتی بان

خوش الحان - خوش گھڑ یا آواز

گہوارہ - پگھوڑا

کھن - مشکل

خوش آئینہ خوش آواز

ڈھیر - قبر

غول خاص - بچے کے بولنے کی آواز

سرکار مطلب - واسطہ

غزوہ - غموم اندر سناک

تاروں کی چھاؤں میں اٹھنا -

سے الصباح اٹھنا

ہر سے لمحہ ہمیشہ تمام زندگی میں

اگھوں کا سفید ہونا - فدا ہونا

بے یار و دیار کس میں جس کا نہ کوئی

مددگار اور نہ کوئی جگہ ٹھہرنے کی

آتشیں پہاڑ - آتش فشاں

یگانوں - دوست - رشتہ دار

آشنا - دوست

شکستہ خاطر - مجروح دل - ٹوٹے

ہوئے دل

منزل مقصود - منزل جس کا قصد یا

ارادہ ہے

چراغ نمٹنا - خاتمہ ہونا

آفتاب لب بام ہونا - خاتمہ ہونا

لاذوال - ہمیشہ رہنے والی

توشہ - ساز و سامان - زادہ

بشناشت - خوشی

اصطلاح - ایک قوم کا کسی خاص

مطلب پر اتفاق کرنا

فیہ سوف - فلسفہ دان - دانا

مندی - تمدن کے بارے میں - بود و باش

کا طریقہ

تصفیہ - صفائی کرنا - فیصلہ کرنا -  
واقعہ - دور کرنے والا -

فرع - شاخ

علم طببیات - وہ علم جس سے مادی  
چیزوں سے ادل بدل کی بہیئت مجموعی  
بحث کی جاتی ہے -

پوتھوں - کچے مٹی

مدارات - جمع ملراکی یعنی رعایت  
موسیقی - ایک راگ کی قسم ہے  
خانیگرتی راگ گانا -

امکان - ممکن ہونا -

خوش اسموبی - اچھا طریقہ

تمکین - عزت

پتار - عزت

تجسس - ڈھونڈھ - تلاش

اعانت - مدد

امورات - جمع امور رکام

ایچیٹ - مہر کا انگریزی نام ہے

ٹھیرٹ - اصل -

ہارج - ہرج لہریالا  
مقبولہ - قول - کچھ بزرگوں کی ازموڈ  
بات -

غیرت - شرم

از خود - خود بخود

لابدہی - ضروری اور لابدی

حفظ - لطف

تائب - توبہ کرنے والا

پنسال - پانی پلانے کی جگہ

ہمد دی - دکھ درد میں شریک ہونا

اشغال - جمع شغل

حاشا - ہرگز

کلا - ایک ایسا لفظ ہے جو کچھ بچہ بچہ

کی تروید کے لئے آتا ہے - یعنی ایسا ہرگز

نہیں - یا دوسرے کلام کی تائید کے لئے

جسے ضروری ایسا ہی ہوگا

نادانی - بے تدبیری

ناخدا ترس - ظالم

فانوس خیال - ایک قسم کا کافوری

فانوس جن میں باکھی گھوڑے وغیرہ  
ہوا کے سانچے چکر لگاتے ہیں۔ فانوس  
کے لفظی معنی شمع دان

قوانین۔ جمع قانون یعنی قاعدہ  
آلات جرنیل۔ دہائی چیز کو ایک جگہ سے  
مار سرگنج۔ یہ پرانا خیال ہے کہ جس  
جگہ خزانہ دبا ہوا ہوتا ہے وہاں سانپ  
اس کی حفاظت کرتا ہے۔

کارزار۔ رشتائی  
فرالغص۔ جمع فرض  
مشاہدہ۔ دیکھنا  
بانیوں۔ جمع بانی کی بیا درکھنے والا  
لغو۔ بہبودہ

بے ترد و بے کھٹکے۔  
غفلت یا خوبی۔ انتہائی خوبی  
کاٹھ کی نہٹیا کی مانند۔ ناپائدار  
بے بنیاد

نفس الامر فی الواقع۔ درحقیقت  
صالہ و قال۔ حال اور قول

رویہ۔ طریق  
استغفر اللہ۔ خدا معافی دے  
چیپر۔ میل

سند خونی۔ سخت عادت  
کلبلا نا۔ کر دینا بہنا۔

رست خیز۔ ہل چل  
چاروانگ۔ چار سو (دائیں سمت)  
پیڑ یا ٹیرم۔ حب وطنی

چرچا۔ مشہوری  
طمطراق۔ کر دفر  
ٹینٹ۔ آنکھ کی بیماری  
گرفت۔ پکڑ

ایڈے پڑنا۔  
خمار آلود۔ نشے میں ہونا  
ناصح مشق۔ دوست نصیحت کرنے  
والا

جائنا۔ مصلحت  
زندیق۔ زندہ یا زبردشت کا جاننے  
والا۔



کافر۔ ملحد

مرتد۔ کافر۔ خارج از اسلام

باجی۔ بھگو

چار صدواتین سنا دینا۔ گالیاں

دینا۔

مقصود۔ مطلب۔

خضوع۔ عاجزی

والست۔ عقل

چورس۔

التفات۔ مہربانی

شکستہ خاطر۔ پریشان۔ مایوس

ریویو کسی کی تحریر پر اپنی رائے زنی کرنا

دیوان حالی۔ مقدمہ شعروشاعری  
اردوئے معلّے وغیرہ سب کتب ہمارے  
ہاں سے ملتی ہیں۔

المستخلص

ایم فرمان علی بک سپہر موہن لعل روڈ

لاہور

رج سے وگروا ان ن تو مٹ جاتا ہے  
کھنکھاتی ہے ہر جگہ ہر دہان ہر صفا

ہاں کہ تیرے میرے قابل میں جو نہی  
تو میرا نہیں جی جیکھ میرا دیکھ